

# SoFlow SO myTIER

Genuine operating instruction / Originalbetriebsanleitung / Mode d'emploi original / Traduzione delle istruzioni per l'uso originali / Original brugsanvisning  
/ Originalbruksanvisning / Original bruksanvisning / Alkuperäisen käyttöohjeen käännös



Instruction for models / Anleitung für Modelle / Instructions pour le modèle / Istruzioni per il modello / Original brugsanvisning / Bruksanvisning för modell  
/ Bruksanvisning for modell / Käyttöohje mallille

**SO myTIER**

Version 1.1.3, 02.06.2022

# SOFLOW

SO GOOD.

Info@soflow.com

[www.soflow.com](http://www.soflow.com)

EN: User Manual .....	3
DE: Bedienungsanleitung .....	19
FR: Manuel d'utilisation .....	37
IT: Manuale utente .....	54
DK : Brugsanvisning .....	70
SV : Bruksanvisning .....	87
NO : Bruksanvisning .....	104
FI : Käyttöopas .....	121
NL: Handleiding.....	138
EN: Detailed warranty conditions .....	156
DE: Ausführliche Garantiebedingungen .....	157

# EN: User Manual

1.1 Intended use .....	4
1.2 Scope of supply .....	4
1.3 Declaration of conformity .....	4
2 . Safety .....	5
2.1 Warning .....	5
2.2 Risk of Injury .....	6
2.3 Attention! .....	6
2.4 DO NOT! .....	8
3. Getting started .....	10
3.1 Diagram SO myTIER .....	10
3.2 Montage .....	11
3.3 FlowMiles Gift Card .....	12
3.4 Battery and charger .....	12
3.5 Maintenance .....	13
3.6 IPX4 .....	13
4. Driving instructions .....	13
4.1 Operation .....	13
4.2 Display .....	14
4.3 Turn signal operation .....	14
4.4 Errors .....	14
4.5 App instructions .....	15
4.6 NFC .....	16
5. Maintenance, repairs and warranty .....	16
5.1 Storage .....	16
5.3 Repairs .....	16
5.4 Warranty information .....	16
5.5 Disposal .....	17
5.6 Technical data .....	18

# 1. Introduction

## 1.1 Intended use

Congratulations on your purchase of the new e-scooter SO myTIER. Invented to transcend transportation and focus on practical movement, this stylish and compact transporter celebrates personal and intuitive mobility. The SO myTIER is fun to use and easy to drive. It is both, portable and stylish. Experience cutting edge technology as you glide effortlessly along on your way to your destination.

This manual will help you set up and use the SO myTIER. It is important that you adhere to all safety warnings and cautions that appear throughout this manual and that you use good judgment when driving.

## 1.2 Scope of supply

The Package Contains:

- 1 new SO myTIER
- 4 screws
- 1 charger
- 1 instruction manual
- 1 x 3 mm Allen wrench
- Data confirmation for the German road approval

If one of these things should be missing, contact your official dealer immediately.

## 1.3 Declaration of conformity

For the SO myTIER, the following standards and guidelines apply within the EU:

**It is explicitly explained, that the product complies with all of the following EU guidelines:**

2006/42/EG MD DIRECTIVE 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast). Norm EN 14619.

**Under consideration of the following accompanying guidelines:**

2011/65/EU ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast). IEC 62321-3-1:2013.

2014/53/EU RED DIRECTIVE 2014/53/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC

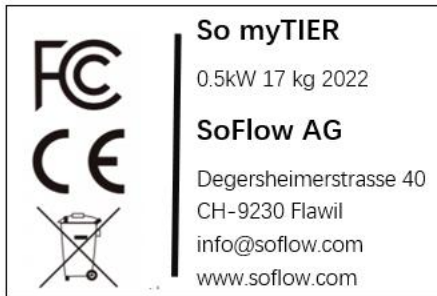
2014/30/EU EMC DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast). Regulation No 10 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to electromagnetic Compatibility. ECE R10, Rev. 5.

**The following harmonized standards according to article 7 (2) were applied:**

EN ISO 12100:2010

Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

**On the product, you will find the following label:**



## 2 . Safety



### 2.1 Warning

Whenever you drive the SO myTIER you risk serious injury or death from collisions, falls or loss of control. To drive safely, YOU MUST READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL.

This manual includes basic operational instructions for the SO myTIER. It cannot cover all situations where injury or death may occur.

The seller or the company SoFlow do not hold any accountability for damages, loss of belongings, injuries and legal disputes, which occurred due to disregard of any of the information in this manual or due to disregard of any traffic laws by the user.

OPERATORS MUST USE GOOD JUDGMENT AND COMMON SENSE TO DETECT AND AVOID HAZARDS AND DANGERS that they may encounter when driving the SO myTIER. The SO myTIER operator must use the vehicle according to the local traffic law and is not allowed to drive under the influence of alcohol, drugs or medication treatment.

By using the SO myTIER, you accept the inherent risks of operating this product.

**Please do not charge the battery when unattended and disconnect the battery from the power source when it is fully charged.**

 CAUTION!

## 2.2 Risk of Injury

Whenever you drive the SO myTIER, you risk injury from loss of control, collisions and falls. It is your responsibility to learn how to safely drive the SO myTIER in order to reduce the risks of driving.

This manual is designed to help you learn safe driving techniques.

The SO myTIER must not be used unless the operator has read through and understood the entire manual.

We recommend that you keep this manual in a safe place and read it carefully again after a long period of non-use to ensure the safest possible handling of the SO myTIER.

 WARNING!

## 2.3 Attention!

There are risks to driving every vehicle. This one is no exception.

Start in a safe location without traffic and have somebody helping you with your first steps and start slowly. If you carefully follow all the instructions and warnings in this manual, you should be able to teach yourself to drive. Avoid using the SO myTIER if you are feeling tired, sleepy or you have a medical condition that reduces your ability to drive.

Please ensure this manual is read and understood beforehand, and do pay extra attention when driving.

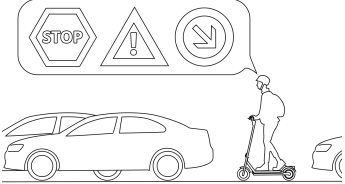
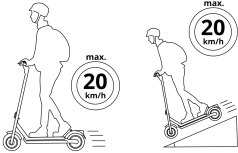

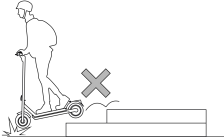
1. All users of the SO myTIER must follow all traffic laws and regulations. Check whether you can use the SO myTIER on public property before you drive it there. Especially keep track of pedestrians, children, animals and other road users when you drive this device. Point out your presence when approaching a pedestrian or cyclist if you are not seen or heard. Cross protected crossings on foot.
2. Both tires must be in contact with the ground at all times. Avoid obstacles and slippery surfaces (such as snow, ice, oil, sand etc.), which could result in a loss of balance or traction and cause a fall. The SO myTIER is intended for indoors or use on smooth, flat surfaces. To prevent loss of traction, you must always be careful when driving and you must identify and avoid slippery and wet surfaces, loose materials, slopes, tram tracks, potholes and other obstacles (especially higher than 1 cm). The wheels must be able to grip the ground for you to stay upright.
3. Abrupt maneuvers and driving over slippery surfaces, bumps, and loose objects and materials, as well as performing jumps and stunts and risky behavior in general, may cause it to lose traction and pose a risk to the operator and the device and must be avoided therefore. The driving speed must always be adjusted to given conditions (e.g. light, weather, other traffic participants, etc.).
4. Make sure to wear flat shoes (no high heels) when using the SO myTIER. Ask a person to help you if you are not an experienced user.

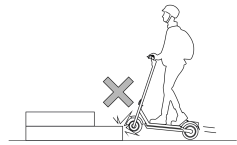
5. The SO myTIER should not be used by small children. It is at the discretion of the parent to determine whether your child has the necessary motor skills or strength and judgment to use the SO myTIER. In accordance with legal regulations, SO myTIER may not be used by children under 14 years of age. These legal requirements are in accordance with German law. Check the relevant local and national laws of your country and observe the minimum age for riding an electric scooter, which is regulated by law in each country.
6. You should not exceed the maximum weight according to the technical specifications including items you carry with you (e.g. backpack) for the use of SO myTIER. A higher load could damage the SO myTIER.
7. Never turn off the SO myTIER while you are riding.
8. Do not modify the SO myTIER. Modifications could interfere with operating and could result in serious injury and/or damage. Modifications will void the warranty.
9. The SO myTIER is designed for the use of one person only at a time. It must never be used by more than one person at a time. Do not carry heavy or spacious objects with you when driving.
10. You must wear a complete protection equipment (helmet, kneepads, back protector, etc.) when driving the SO myTIER.
11. Hold the handle-bar tightly with both hands at any time when driving.
12. Always keep both your feet on the SO myTIER while riding, unless you're accelerating. Wait until you have come to a complete standstill before you get off the SO myTIER.
13. Check before every ride that the handlebars are correctly engaged and that the brake function is working. Never ride if the brakes do not work correctly, but contact your SO myTIER dealer. You can operate the front disc brake by using the brake lever on the right side of the handlebars. By pulling the left brake lever you operate the rear disc brake (see also 4.1). Caution, the brake can become hot when used. **Please do not touch it.**
14. Do not use the SO myTIER in temperatures below -5°C. This can have a negative effect on the battery and the engine. There is also an increased risk of slipping at these temperatures due to ice formation.
15. Driving in rainy and snowy weather is not recommended. You should also avoid driving through puddles of water because the water could damage the engine or the electricity. Note the extended braking distance on wet surfaces.
16. Always keep the device away from humidity, during usage as well as storage (see section 5 "Maintenance, repairs and warranty").
17. Check the battery level of the device before each journey. Never use the SO myTIER when the battery level is low. If you need to turn off the SO myTIER due to low battery power, do not use it for long periods of time like a conventional scooter as this may damage the engine in the long run.
18. Never operate any SO myTIER while under the influence of drugs, alcohol, strong medication or other substances that can influence your level of attention.
19. The folding mechanism has various holes through which you can pull an appropriate lock to lock your SO myTIER.
20. Remove all sharp edges resulting from use.



21. Plastic packaging should be kept away from children to prevent suffocation by external airway closure.

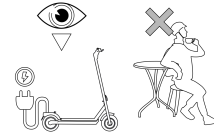
2.4 DO NOT!

	<p><b>Always obey all traffic rules!</b></p>
<p><b>Never drive faster than 20 km/h, also when driving downhill!</b></p>	
	<p><b>Avoid puddles on the road!</b></p>
<p><b>Jumping or descending from higher levels are strictly prohibited!</b></p>	



**Never ride into obstacles.**

**Never charge the scooter unattended!**

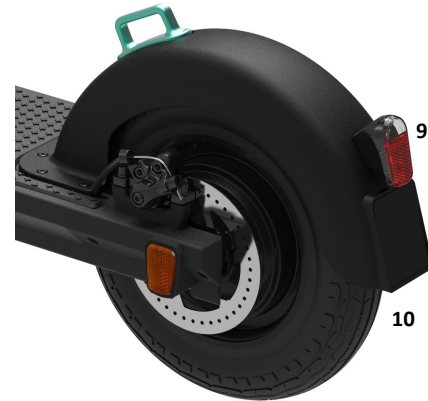


### 3. Getting started

#### 3.1 Diagram SO myTIER

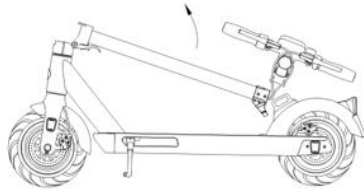


1. Handle bar
2. Front lamp
3. Bell
4. Front bar
5. Engine
6. Footboard
7. Front disc brake (right brake lever)
8. Rear disc brake (left brake lever)
9. Rear lamp
10. License plate holder
11. Folding mechanism
12. Display
13. Throttle lever
14. Blinker

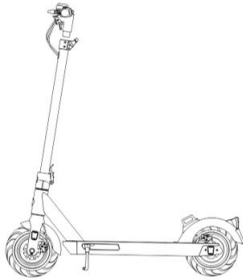


### 3.2 Montage

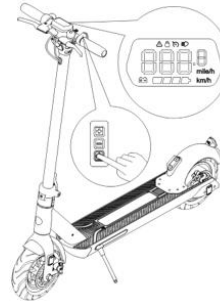
#### Assemble your SO myTIER



1. straighten the front bar as shown in the figure. Push the folding lever firmly as shown in the illustration to lock the front bar. Please check the tyre pressure. The tyre pressure should be 2,5bar.



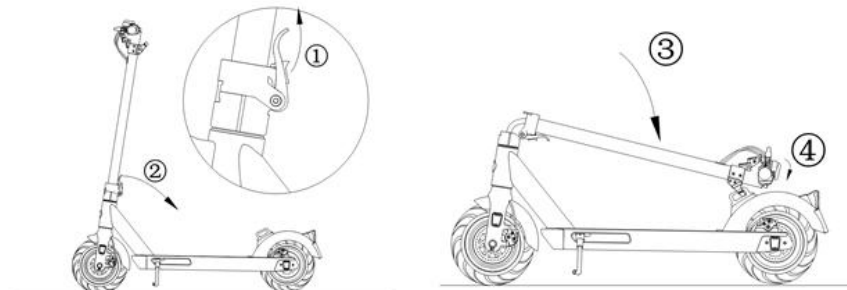
2. Connect the two connectors coming out of the front bar and the handlebar. Insert the exposed cable into the front bar. Then insert the handle bar into the front bar as well. Use the tool and screws to bolt the handlebar to the front bar.



3. After assembly, test whether the SO myTIER can be switched on.

#### Folding / Storage of the SO myTIER

Before folding the SO myTIER, make sure that the scooter is switched off. Press the buckle as shown in the illustration and pull the lever down. Fold the front bar down to the rear mudguard and lock the hook on the buckle on the mudguard.



#### **Instructions on adjusting the disc brake**

If the brakes are too tight, use a 5mm Allen wrench to loosen the screw of the pressure plate by turning anticlockwise. Shorten the length of the brake wire to loosen the brakes, then tighten the screw again. If the brakes are too loose, loosen the screw and pull the brake wire to extend the wire, then tighten the screw again.

#### **Inflating the tyres**

In case that the tyres start lose pressure, you should inflate them to the recommended pressure.

### 3.3 FlowMiles Gift Card

As a special thank-you for your purchase at SoFlow, we offer you a gift card with FlowMiles. The FlowMiles can be redeemed for a wide range of products in our SoFlow online shop. Please make sure you activate the scooter first to redeem the gift card.



#### 3.4 Battery and charger

The range of the battery may differ from the specifications depending on the temperature, the condition of the track, the incline and the weight of the driver.

##### **Charging the battery**

Make sure that the charging connector and the charger are dry and that the SO myTIER is switched off. Connect the charger cable to the scooter's charging connector and plug it into an electrical outlet. The charging light on the charger should glow red. When the charging light changes from red to green, the battery is fully charged. Disconnect the charger from the power source and the scooter.

The e-scooter should only be charged with the original charger. Ensure that the voltage supply is correct. Do not use the charger if the charger or power cable are damaged. Please contact the service department. For optimum battery life, charge and store the e-scooter in a dry and clean environment, preferably room temperature. The charging time of the scooter is approximately 4 – 5 hours. There will be negative effects on the battery life if the charger remains permanently connected to the scooter and the power source.

##### **Battery handling**

Do not cover the scooter or the charger during charging. Lithium batteries have different freezing points depending on their charge level. If a battery cell freezes, it is irreparably destroyed and the entire battery must be replaced. As with conventional batteries, a lithium battery loses up to 40% of its capacity starting from approximately 0°C.

##### **Correct handling of the battery**

Never remove the battery from the scooter. Charge the battery for at least 1 hour every month (even when not in use). Never heat the battery or expose it to open fire. Never dispose of the battery cells together with general waste. Never bring battery contacts into contact with moisture. The ideal operating temperature of the battery is between 10°C and 30°C. Above as well as below this temperature, the power output deteriorates, resulting in a reduced range and power output.

The life and performance of a battery depends on its age, care and how often it has been used. Compared to other battery models, lithium ion batteries have very low self-discharge and a very low memory effect, but they need to be charged periodically. Even if you do not use your scooter, the battery must be charged for at least 1 hour every month, otherwise it will lose capacity. Regular charging will prevent the battery from total discharge. Please note that an excessively discharged battery is irreparably damaged and must be replaced for a fee, hence the battery should never be completely discharged during operation.

### 3.5 Maintenance

Do not try to charge the SO myTIER when the battery is already full. This could diminish the battery's capacity in the long run.

Before every ride, check all screws of the device, especially those of the handle and frontbar, the mudguard and the front and rear wheel. Tighten all screws firmly to ensure safety when using your SO myTIER.

Before each journey, check that the wheels are undamaged.

Check regularly that the brakes are correctly adjusted. You can adjust the braking force by adjusting the brake cable. If in doubt, contact your dealer.

Thoroughly clean the SO myTIER with a dry cloth after usage. The front and rear ball bearings must be lubricated from time to time. Ordinary bicycle oil can be used. Oil the area where the axle runs into the wheel to ensure better durability.

### 3.6 IPX4

The SO myTIER is splash-proof according to IPX4 but not waterproof. You may therefore use the SO myTIER in light rain and drive through puddles on the ground. You must not immerse the SO myTIER in water or expose it to heavy rain, otherwise the electronics may be damaged. Further information about the scope of protection according to IPX4 can be found on the Internet.

#### Definition IPX4

IP	First digit for protection against solid particles	IP	Digit 2 for protection against liquids
X	Not specified	4	Protection against splashing water on all sides

## 4. Driving instructions

### 4.1 Operation

First, switch on your SO myTIER by pressing and holding the start button for a few seconds. You can switch off your SO myTIER by pressing and holding the same button for a few seconds. If you only press the light button for a few seconds, you will switch off the light that is on by default. By pressing it again, you switch the light back on.

Before starting your journey, make sure that the handlebars click into place.

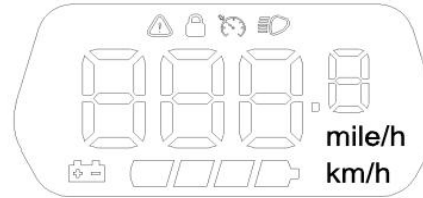
You start with the SO myTIER by using one leg to accelerate yourself and the device by pushing your foot off the ground (like a conventional scooter). Now you can accelerate by pushing down the throttle lever on the right side of the handlebar.

You can operate the front disc brake by using the brake lever on the right side of the handlebars. By pulling the left brake lever you operate the rear disc brake. Shift your body weight slightly to the rear to compensate for the braking effect of the brake. This allows safe and controlled braking. Always be careful when using the brake. Pull both brake levers to perform a full stop of the SO myTIER.

## 4.2 Display

You will find the following information on the display on the handlebar:

- Light status
- Battery status
- real Time speed
- Distance
- Error codes
- Bluetooth status



## 4.3 Turn signal operation

The control for the turn signals is located on the left side of the handlebar above the switch-on button. The turn signals are located at the end of the handlebars. They are intended to serve as an additional indication for changing direction and are particularly visible from the onset of dusk. Please always drive with foresight and in accordance with the applicable road traffic regulations. Bear in mind that these turn signals are a new product feature which is still unknown on the market. The indicator should be operated in good time before changing direction. To operate the left indicator, briefly press the button with the arrow to the left once or this to the right for right. To end the function, briefly press the respective button again. Please keep both hands on the handlebars at all times and lean slightly in the opposite direction so that the indicator can be seen better by vehicles behind you. The scooter does not have a hazard warning light function.

## 4.4 Errors

The control electronics of your SO myTIER continuously checks the correct function of all important components. If your SO myTIER detects a malfunction, this will be indicated accordingly on the display. You can display the error code by briefly pressing the start button and the minus button simultaneously:

### Error message

- E1: Communication failure
- E2: Error with the brake
- E3: Error with the throttle
- E4: Error with the hall sensor
- E5: Error with the controller

Stop using SO myTIER immediately if the display shows one of these error messages. Switch the unit off and on again. Check the plug connection between the handlebars and the front bar that no dirt will affect the contacts of the plugs. Make sure that the battery is fully charged. If the error message still persists, contact the SoFlow service at [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

## 4.5 App instructions

Make the best of your SoFlow scooter with the SoFlow app.

Features:

- Lock and unlock your personal scooter electronically. Safe is safe.
- Monitor the status of your scooter on the dashboard - all important information at a glance.
- Track your ride - record your routes and collect FlowMiles according to the distance ridden.
- Change the riding mode according to your preference - ECO, STANDARD, or SPORT
- Change your in FlowMiles in the shop for rewards
- Weekly competitions
- Work your way up a leaderboard with riders from around the world
- Tutorials, videos and important documents about your scooter
- Register today - Flowmiles cannot be credited retrospectively.

### Important for using the SoFlow APP

For safety, remove the "App Verification Code" barcode sticker shown (below the footboard) and keep it in a safe place (but make sure you have set up the APP first before removing the sticker).

Scan your QR code and start using the APP. Have fun!



**Note:** When you lock the scooter, it remains in standby mode and continues to use power. You can switch off the scooter to reduce power consumption. In this case, the motor will **no longer** be blocked until the scooter is switched on again. When you turn the power back on, the block will remain in effect until you deactivate it.



## 4.6 NFC

You can use NFC to lock and unlock the scooter.

The location of NFC is shown in the figure.



## 5. Maintenance, repairs and warranty

### 5.1 Storage

Please store the SO myTIER in a dry place. If left unused, recharge the battery every month to maintain longevity of the battery and to avoid damage. Never store the device under direct sunlight (e.g. not in the trunk of a car). The temperature of the SO myTIER and its battery could rise above 50°C which could lead to irreparable damage. The storage volume of the battery decreases with cold temperatures, thus the range decreases as well. The battery also takes damage when cooler than -20°C.

### 5.2 Cleaning

In order to avoid rust on the device, you should clean and dry the SO myTIER after every use. Use a slightly moist sponge for the cleaning and dry the device afterwards with a towel. Do not use much water, since the electricity of the device can take damage through water. Also never use corrosive cleaning substances, such as alcohol or petroleum for cleaning. Never use a pressure cleaner for the SO myTIER.

### 5.3 Repairs

The SO myTIER must only be repaired with original spare parts from a licensed supplier or shop and by a licensed mechanic. The opening, disassembly or modification of the SO myTIER with non-licensed or non-original parts or by a non-licensed person will lead to the warranty becoming invalid.

### 5.4 Warranty information

Please keep the proof of purchase (i.e., receipt) to claim your right to limited warranty.

Limited Warranty:

- 2 years warranty on the device without battery, motor (1 year) or other consumables.

- 6 months for battery.

The warranty will be invalid under the following conditions:

- Opening-up or modification of the device by an unlicensed person
- Receipt is not in accordance with the device
- Inappropriate handling/use/maintenance/storage of the vehicle
- Non-compliance with one or several points from this manual

The following damage will be not covered by the warranty:

- Damage on device due to inappropriate handling or use
- Damage on device due to modification or unauthorized repair
- Damage on device due to inappropriate storage
- Damage on device caused by accident
- Surface damages on device
- Damage or malfunction caused by water/snow

Please note the detailed overview of all warranty conditions in the chapter "detailed warranty conditions" at the end of this instruction manual.

### 5.5 Disposal

You already make an important contribution to protecting the environment by using the environment-friendly SO myTIER. Therefore, please ensure to avoid unnecessary pollution when disposing your product. Dispose the electrical components (i.e. battery, battery charger) not in domestic waste, but return it to electronic waste. Also make sure, you sort all parts clearly after their material and then dispose them according to your local disposal guidelines.

## 5.6 Technical data

Model name	SO myTIER
Dimensions (folded)	109 cm x 50 cm x 50 cm
Dimensions (unfolded)	109 cm x 50cm x 120 cm
Box size	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Weight	17 kg
Maximum load	150 kg
Technically permissible maximum mass in kg	166.8 kg
Frame material	Aluminium alloy
Wheel diameter	10 Zoll (25.4 cm)
Max. range	10.05 = Up to 40 km*
Inclination	≤ 12° = 22%
Drive	Electric
Turning signal	Yes, at the ends of the handlebar
Top speed	≤ 20 km/h
Brakes	Disc brake (front and rear wheel)
Battery	Lithium ion battery
Voltage	48 V
Capacity	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Max. engine power	500 W
Charging time	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Charge cycles	Ca. 500

\* depending on the rider's load, ground, inclination, temp. etc.

# DE: Bedienungsanleitung

1. Bedienungsanweisungen .....	21
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	21
1.2 Lieferumfang .....	21
1.3 Konformitätserklärung .....	21
2. Sicherheitshinweise .....	22
2.1 Warnung .....	22
2.2 Verletzungsgefahr .....	23
2.3 Weiter zu beachten .....	23
2.4 VERMEIDEN SIE! .....	25
3. Gebrauchsanleitung .....	27
3.1 Diagramm SO myTIER .....	27
3.2 Aufbau .....	28
3.3 FlowMiles Geschenkkarte .....	29
3.4 Akku und Ladegeräte .....	29
3.5 Instandhaltung .....	30
3.6 Spritzwasserfest IPX4 .....	30
4. Fahranleitung .....	30
4.1 Bedienung .....	30
4.2 Display .....	31
4.3 Bedienung Blinker .....	31
4.4 Fehlermeldungen .....	31
4.5 App .....	32
4.6 Strassenzulassung Deutschland .....	33
4.7 NFC .....	34
5. Instandhaltung, Reparaturen und Garantie .....	34
5.1 Lagerung .....	34
5.2 Reinigung .....	34
5.3 Reparaturen .....	34

5.4 Garantiehinweise .....	34
5.5 Entsorgungshinweise für Kunden in Deutschland .....	35
5.6 Technische Daten .....	36

# 1. Bedienungsanweisungen

## 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen SO myTIER! Diese Form der Fortbewegung wurde für Sie kreiert, um persönliche und intuitive Mobilität neu zu erfahren. Das Fahren mit dem SO myTIER ist einfach und macht mächtig Spass. Der SO myTIER ist portabel und ermöglicht dadurch eine individuelle und unkomplizierte Fortbewegung. Erleben Sie modernste Technologie kombiniert mit hochwertigsten Materialien für Ihr Fahrvergnügen, während Sie mühelos Ihrem Ziel entgegenleiten.

Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen bei den ersten Schritten auf dem Weg zur routinierten Nutzung des SO myTIER helfen. Es ist sehr wichtig, dass Sie sämtliche enthaltenen Warnungen und Sicherheitshinweise befolgen.

## 1.2 Lieferumfang

Diese Verpackung enthält folgende Bestandteile:

- 1 neuer SO myTIER
- 4 Schrauben
- 1 Ladegerät
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 x 3mm Inbussschlüssel
- Datenbestätigung für die deutsche Strassenzulassung

Sollte einer oder mehrere dieser Artikel fehlen, so setzen Sie sich mit dem Verkäufer des Produkts in Verbindung.

## 1.3 Konformitätserklärung

Für den SO myTIER gelten in der EU folgende Normen und Richtlinien:

**Es wird ausdrücklich erklärt, dass das Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien entspricht:**

2006/42/EG MD	RICHTLINIE 2006/42/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung). Norm EN 14619.
------------------	---

**Unter Berücksichtigung folgender begleitender Richtlinien:**

2011/65/EU ROHS	RICHTLINIE 2011/65/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Neufassung). IEC 62321-3-1:2013.
--------------------	---

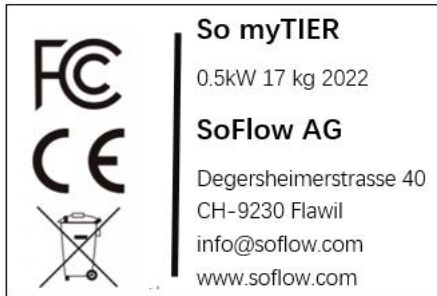
2014/53/EU RED	RICHTLINIE 2014/53/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG – MODUL A
-------------------	--

2014/30/EU EMC	RICHTLINIE 2014/30/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung). ECE R10, Rev. 5.
-------------------	---

2014/35/EU LVD	RICHTLINIE 2014/35/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt (Neufassung). EN 60335-1.
-------------------	---

**Die folgenden harmonisierten Normen nach Artikel 7 (2) wurden angewandt:**

**Auf dem Produkt finden Sie die nachfolgende Etikette:**



## 2. Sicherheitshinweise

 **GEFAHR!**

### 2.1 Warnung

Die Benützung des SO myTIER kann im Falle eines Unfalls (z.B. Kontrollverlust, Kollision) zu Verletzungen oder zum Tod führen. **UM IHRE SICHERHEIT ZU GEWÄHRLEISTEN MÜSSEN SIE DIE BETRIEBSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND DIE DARIN ENTHALTENEN INSTRUKTIONEN BEFOLGEN.**

Diese Betriebsanleitung enthält grundsätzliche Instruktionen zur Bedienung des SO myTIER. Es beschreibt nicht sämtliche Situationen welche zu Verletzungen oder zum Tod führen können.

Benutzerinnen und Benutzer des SO myTIER müssen sich an die Verkehrsregeln halten und ein gutes Urteilsvermögen besitzen, um mögliche Gefahren zu erkennen und zu vermeiden. Der SO myTIER darf nicht benutzt werden unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, welche das Urteilsvermögen des Benutzers beeinträchtigen können.

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Benutzung des SO myTIER mit inhärenten Risiken verbunden ist.

**Bitte laden Sie den Akku Ihres SO myTIER nicht unbeaufsichtigt auf und trennen Sie die Stromzufuhr zum Gerät, sobald der Akku voll aufgeladen ist.**

 **VORSICHT!**

## 2.2 Verletzungsgefahr

Mit der Benutzung des SO myTIER gehen Verletzungsrisiken im Falle eines Sturzes, einer Kollision oder Kontrollverlust einher. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, den Umgang mit dem SO myTIER sorgfältig und in sicherer Umgebung zu üben, um das Verletzungsrisiko zu reduzieren.

Diese Bedienungsanleitung dient dazu, den sicheren Umgang mit dem SO myTIER zu erlernen.

Der SO myTIER darf nicht verwendet werden, bevor diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen wurde.

Wir empfehlen, diese Bedienungsanleitung gut aufzubewahren und nach einer längeren Benutzungspause erneut sorgfältig durchzulesen, um einen möglichst sicheren Umgang mit dem SO myTIER zu gewährleisten.



## 2.3 Weiter zu beachten

Bei der Benutzung eines jeden Fortbewegungsmittels bestehen Gefahren. Der SO myTIER bildet diesbezüglich keine Ausnahme. Unternehmen Sie Ihre ersten Fahrversuche stets in einer sicheren Umgebung ohne Verkehr. Die Benutzung des SO myTIER erfordert ein gutes Urteilsvermögen, um die jeweilige Situation richtig einzuschätzen. Aus diesem Grund sind ein hohes Mass an Aufmerksamkeit und Konzentrationsvermögen wichtig. Vermeiden Sie die Benutzung des SO myTIER, wenn Sie sich übermüdet fühlen oder das Gefühl haben, nicht bei voller Gesundheit zu sein.

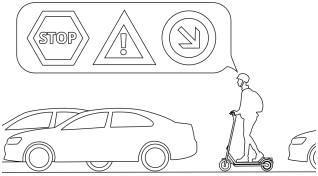
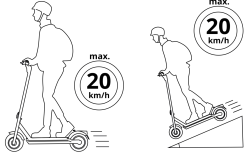

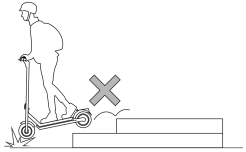
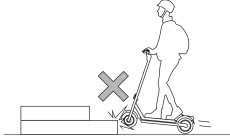
Wenn Sie sämtliche Hinweise sorgfältig befolgen, werden Sie in Kürze in der Lage sein, den SO myTIER zu benutzen.

1. Benutzerinnen und Benutzer des SO myTIER müssen sich zwingend an sämtliche Verkehrsregeln halten. Überprüfen Sie stets, ob Sie den SO myTIER vor Ort legal benutzen dürfen. Achten Sie besonders auf Fussgänger in Ihrer Umgebung, während Sie den SO myTIER benutzen. Weisen sie bei der Annäherung an einen Fußgänger oder einen Fahrradfahrer auf ihre Anwesenheit hin, wenn Sie nicht gesehen oder gehört werden. Überqueren Sie geschützte Übergänge zu Fuß.
2. Die Räder des SO myTIER müssen jederzeit griffigen Kontakt zum Untergrund aufweisen. Vermeiden Sie daher Hindernisse und rutschige Flächen (z.B. Schnee, Wasser, Öl etc. auf der Fahrbahn), um das Sturzrisiko zu vermindern. Abrupte Manöver, das Fahren über unebenem Untergrund wie Bodenwellen, Erhebungen oder lose Objekte erhöhen die Rutschgefahr bzw. Sturzgefahr und müssen daher stets vermieden werden. Vermeiden Sie es, über Gegenstände oder Erhebungen auf der Fahrbahn zu fahren, besonders wenn diese höher als 1 cm sind. Vermeiden Sie Risse oder andere Arten von Vertiefungen (z.B. Bahnschienen) bei der Fahrt mit dem SO myTIER. Die Räder könnten ansonsten steckenbleiben, was zu einem Unfall oder Geräteschaden führen könnte.
3. Eine riskante Fahrweise (abrupte Manöver, starkes Beschleunigen, schnelles Fahren in Kurven etc.) erhöht die Verletzungsgefahr der Benutzerinnen und Benutzer und ist daher generell zu unterlassen. Die Fahrgeschwindigkeit muss stets den Verhältnissen vor Ort angepasst werden.
4. Achten Sie bei der Benutzung des SO myTIER darauf, dass Sie flache Schuhe tragen. Des Weiteren ist eine Person als Hilfestellung beim Erlernen des Umgangs mit dem SO myTIER zu empfehlen.
5. Der SO myTIER sollte nicht von Kleinkindern benutzt werden. Es liegt im Ermessen der Eltern zu entscheiden, ob Ihr Kind die nötige Motorik bzw. Kraft und das nötige Urteilsvermögen besitzt, um den SO myTIER zu benutzen. Der SO myTIER darf gemäß den gesetzlichen Bestimmungen nicht von Kindern unter 14 Jahren verwendet werden. Diese gesetzlichen Anforderungen entsprechen dem deutschen Recht. Prüfen Sie die relevanten lokalen und nationalen Gesetze Ihres Landes und beachten Sie das je Land gesetzlich geregelte Mindestalter für das Fahren mit einem Elektro-Tretroller.

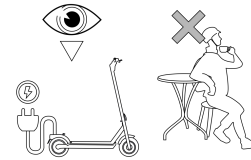


6. Sie sollten das Maximalgewicht gemäss den technischen Angaben inklusive Gegenstände, welche Sie mit sich führen (z.B. Rucksack), für die Benutzung des SO myTIER nicht überschreiten. Eine höhere Belastung könnte den SO myTIER beschädigen.
7. Schalten Sie den SO myTIER nicht aus, während Sie fahren.
8. Modifizieren Sie den SO myTIER nicht. Eine Modifizierung des SO myTIER könnte die Funktionalität des Geräts beeinträchtigen und damit ein Sicherheitsrisiko für die Benutzerinnen und Benutzer darstellen. Eine Modifikation des SO myTIER hat den Verfall des Garantieanspruchs zur Folge.
9. Der SO myTIER ist für die Benutzung von nur einer Person konzipiert. Die Benutzung von mehreren Personen gleichzeitig ist untersagt. Führen Sie auf dem SO myTIER keine schweren oder sperrigen Gegenstände mit sich.
10. Zur Benutzung des SO myTIER wird das Tragen einer kompletten Schutzausrüstung empfohlen (Helm, Knieschoner, Ellenbogenschoner, Handschuhe etc.).
11. Halten Sie den Lenker des SO myTIER während der Benutzung stets mit beiden Händen fest.
12. Bleiben Sie während der Fahrt mit beiden Füßen auf dem SO myTIER stehen, sofern Sie nicht gerade anfahren. Steigen Sie erst vom SO myTIER herunter, wenn Sie komplett zum Stillstand gekommen sind.
13. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt ob die Lenkstange korrekt eingerastet ist sowie die Bremsfunktion. Fahren Sie niemals, wenn die Bremsen nicht korrekt funktionieren, sondern nehmen Sie Kontakt mit Ihrem SO myTIER Fachhändler auf. Sie können durch Bedienen des Bremshebels rechts an der Lenkstange die vordere Scheibenbremse bedienen. Durch ziehen des linken Bremshebels betätigen Sie die hintere Scheibenbremse (s.a. 4.1). Vorsicht, die Bremse kann bei Gebrauch heiss werden. **Bitte nicht berühren.**
14. Verwenden Sie den SO myTIER nicht bei einer Temperatur von unter -5° Celsius.
15. Bei starkem Regen oder Schnee ist die Benutzung des SO myTIER strikt untersagt. Ebenfalls darf bei nassem Boden nicht durch Pfützen gefahren werden, da dies den Motor sowie die Elektronik beschädigen kann. Beachten Sie den verlängerten Bremsweg bei nassem Untergrund.
16. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern, sowohl bei der Benutzung als auch bei der Lagerung (siehe auch Punkt 5.).
17. Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt den Akkuladestand des Geräts. Verwenden Sie den SO myTIER niemals bei geringem Akkuladestand. Wenn Sie den SO myTIER aufgrund geringem Akkustand ausschalten müssen, dürfen Sie ihn nicht über längere Zeit wie einen herkömmlichen Roller verwenden, da dies auf Dauer dem Motor schaden kann.
18. Verwenden Sie den SO myTIER niemals unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die Ihr Urteilsvermögen einschränken können.
19. Beim Klappmechanismus gibt es verschiedene Ösen (Löcher), durch die Sie ein entsprechendes Schloss durchziehen können, um Ihren SO myTIER abzuschliessen.
20. Entfernen Sie sämtliche durch den Gebrauch verursachte scharfe Kanten. Kunststoffverpackung sind von Kindern fernzuhalten, um ein Ersticken durch äußeren Verschluss der Atemwege zu verhindern.

## 2.4 VERMEIDEN SIE!

	<p><b>Halten Sie sich immer an alle Verkehrsregeln!</b></p>
<p><b>Fahren Sie auch abwärts niemals schneller als 20 km/h!</b></p>	
	<p><b>Meiden Sie Wasserpfützen auf der Strasse!</b></p>
<p><b>Sprünge oder das herunterfahren von höhergelegenen Ebenen sind strengstens verboten!</b></p>	
	<p><b>Fahren Sie niemals in Hindernisse.</b></p>

**Laden Sie den Scooter niemals unbeaufsichtigt auf!**



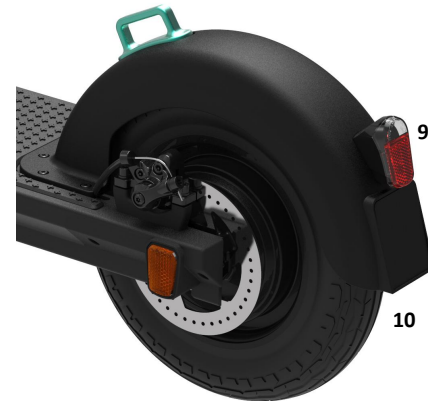
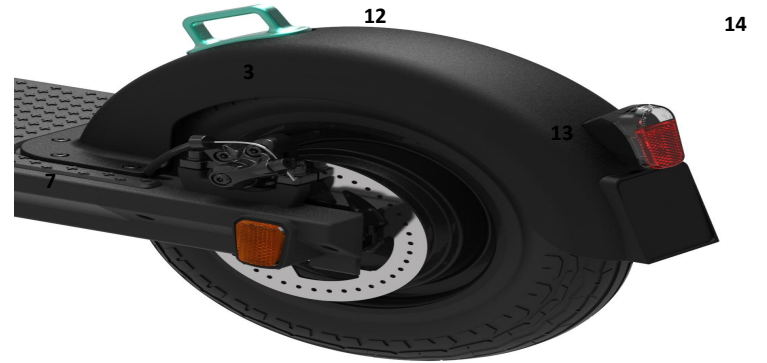
**Fahren Sie niemals ohne gültige Versicherung!**

### 3. Gebrauchsanleitung

#### 3.1 Diagramm SO myTIER

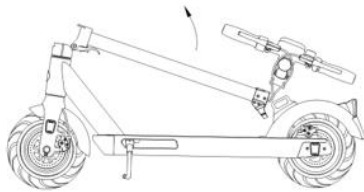


1. Lenkstange
2. Lampe vorne
3. Klingel
4. Frontstange
5. Motor
6. Trittbrett
7. Scheibenbremse vorne (rechter Bremshebel)
8. Scheibenbremse hinten (linker Bremshebel)
9. Lampe hinten
10. Kennzeichenhalter
11. Klappmechanismus
12. Display
13. Gashebel
14. Blinker

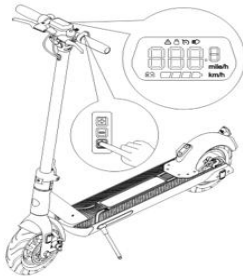


### 3.2 Aufbau

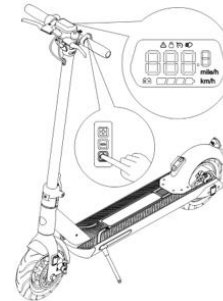
Setzen Sie ihr SO myTIER zusammen.



1. Richten Sie die Frontstange auf, wie in der Abbildung gezeigt. Drücken Sie den Klapphebel wie in der Abbildung gezeigt fest, um die Frontstange zu verriegeln. Bitte prüfen Sie den Reifendruck. Der Reifendruck sollte 2,5 bar betragen.



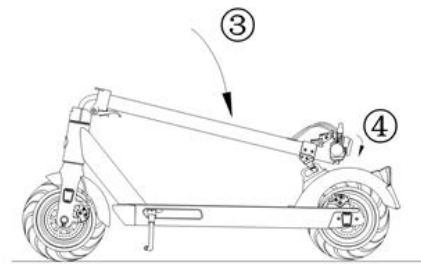
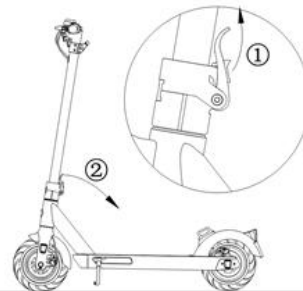
2. Verbinden Sie die beiden Stecker die aus der Frontstange und dem Lenker kommen miteinander. Führen Sie das freiliegende Kabel in die Frontstange ein. Anschliessend setzen Sie die Lenkstange ebenfalls in die Frontstange ein. Verwenden Sie das Werkzeug und die Schrauben, um die Lenkstange mit der Frontstange zu verschrauben.



3. Testen Sie nach dem Zusammenbauen, ob der SO myTIER sich einschalten lässt.

#### Zusammenklappen / Lagerung des SO myTIER

Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenklappen des SO myTIER, dass der Scooter ausgeschaltet ist. Drücken Sie die Schnalle wie auf der Abbildung gezeigt und ziehen Sie den Hebel nach unten. Klappen Sie die Frontstange zum hinteren Schutzblech hinunter und verriegeln Sie den Haken an der Schnalle auf dem Schutzblech.



### **Anweisungen zur Einstellung der Scheibenbremse**

Wenn die Bremse zu fest angezogen ist, lösen Sie die Schraube der Druckplatte mit einem 5-mm-Innensechskantschlüssel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Kürzen Sie die Länge des Bremsdrahts (hinter der Schraube die Sie gelöst haben) um die Bremse zu lösen und ziehen Sie die Schraube anschließend wieder an. Wenn die Bremsen zu locker sind, so lösen Sie die Schraube und ziehen Sie am Bremsdraht, um den Draht zu verlängern. Ziehen Sie die Schraube dann wieder fest.

### **Die Reifen aufpumpen**

Falls die Reifen anfangen, Druck zu verlieren, sollten Sie diese auf empfohlenen Druck aufpumpen.

### **3.3 FlowMiles Geschenkkarte**

Als besonderes Dankeschön für deinen Einkauf bei SoFlow offerieren wir dir eine Geschenkkarte mit FlowMiles. Die FlowMiles können für eine grosse Produktauswahl in unserem SoFlow-Onlineshop eingelöst werden. Bitte stelle sicher, dass du den Scooter zuerst aktivierst, um die Geschenkkarte einzulösen.



### **3.4 Akku und Ladegeräte**

Die Reichweite des Akkus kann je nach Temperatur, Fahrbahnbeschaffenheit, Steigung und Fahrergewicht von den Angaben abweichen.

#### **Den Akku laden**

Stellen Sie sicher, dass der Ladeanschluss und das Ladegerät trocken sind und der E-Scooter ausgeschaltet ist. Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss des E-Scooters und schließen es an einer Steckdose an. Das Ladelicht auf dem Ladegerät sollte Rot leuchten. Wechselt das Ladelicht von Rot auf Grün, ist der Akku aufgeladen das Laden sollte beendet werden. Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz und vom E-Scooter.

Der E-Scooter darf nur mit dem mitgelieferten Ladegerät geladen werden. Achten Sie auf die korrekte Spannungsversorgung. Bei Beschädigungen an Ladegerät oder Netzanschlusskabel darf das Ladegerät nicht verwendet werden. Wenden Sie sich bitte an den Service. Für eine optimale Akkulebensdauer laden und lagern Sie den E-Scooter in einem trockenen und sauberen Umfeld, am besten bei Raumtemperatur. Die Ladezeit des E-Scooters beträgt ca.4-5 Stunden. Bleibt das Ladegerät dauerhaft mit dem E-Scooter und dem Stromnetz verbunden, wirkt sich das negativ auf die Akkulebensdauer aus.

#### **Akkuhandhabung**

E-Scooter und Ladegerät dürfen während des Ladevorgangs nicht abgedeckt werden. Lithium Akkus haben je nach Ladezustand unterschiedliche Gefrierpunkte. Gefriert eine Akkuzelle ist diese unwiederbringlich zerstört und der ganze Akku muss getauscht werden. Wie auch bei konventionellen Akkus verliert ein Lithium Akku ab ca. 0°C bis zu 40% seiner Kapazität.

#### **Korrektter Umgang mit dem Akku**

Den Akku niemals aus dem E-Scooter entnehmen. Laden Sie den Akku jeden Monate mindestens 1 Stunde (auch bei Nichtnutzung). Akku niemals erhitzen oder offenem Feuer aussetzen. Akkuzellen niemals über den Hausmüll entsorgen. Akkukontakte niemals mit Nässe in Berührung bringen. Die beste Betriebstemperatur des Akkus liegt zwischen 10°C und 30°C. Darüber und auch darunter verschlechtert sich die Leistungsabgabe, dies führt zu einer reduzierten Reichweite und Leistungsabgabe.

Die Lebensdauer und Leistung eines Akkus sind abhängig von seinem Alter, der Pflege und wie oft dieser in Verwendung war. Im Vergleich zu anderen Akkumodellen haben Lithium Ionen Akkus eine sehr geringe Selbstentladung und einen sehr geringen Memory Effekt, jedoch müssen diese periodisch geladen werden. Auch wenn Sie Ihren E-Scooter nicht in Verwendung haben, muss der Akku einmal im Monate mindestens 1 Stunde aufgeladen werden, sonst verliert dieser an Kapazität. Regelmäßiges Laden bewahrt den Akku vor

Tiefentladung. Bitte beachten Sie, dass ein tief entladener Akku irreparabel zerstört ist und kostenpflichtig ausgetauscht werden muss, deswegen sollte der Akku auch im Betrieb niemals vollständig entladen werden.

### 3.5 Instandhaltung

Vermeiden Sie das Einstecken des Ladegerätes in der SO myTIER und die Steckdose, wenn das Gerät bereits aufgeladen ist. Dies könnte auf Dauer eine Kapazitätsreduktion des Akkus bewirken.

Kontrollieren Sie vor jeder Fahrt sämtliche Schrauben des Geräts, besonders die des Lenkers, des Schutzblechs und des Vorder- und Hinterrads. Ziehen Sie sämtliche Schrauben fest an, um die Sicherheit bei der Benutzung Ihres SO myTIER zu gewährleisten.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Bremsen richtig eingestellt sind. Sie können die Bremskraft durch Nachstellen des Bremskabels einstellen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler. Im Zweifel kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

Reinigen Sie den SO myTIER nach der Benutzung gründlich mit einem trockenen Handtuch. Besonders das regelmässige Reinigen von Schrauben und Kugellagern steigert die Lebensdauer des Geräts.

### 3.6 Spritzwasserfest IPX4

Der SO myTIER ist Spritzwasserfest gemäss IPX4 nicht aber Wasserdicht. Sie dürfen den SO myTIER also bei leichtem Regen benutzen sowie durch flache Pfützen auf dem Boden fahren. Sie dürfen den SO myTIER aber keinesfalls in Wasser eintauchen oder es dauerhaft starkem Regen aussetzen, andernfalls kann die Elektronik beschädigt werden. Weitere Informationen über den Schutzzumfang gemäss IPX4 finden Sie im Internet.

#### Definition IPX4

IP	Kennziffer 1 für Berührungsschutz	IP	Kennziffer 2 für Wasserschutz
X	Ohne Angabe	4	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser

## 4. Fahranleitung

### 4.1 Bedienung

Schalten Sie als erstes Ihren SO myTIER ein, indem Sie den Startknopf für wenige Sekunden gedrückt halten. Sie können Ihren SO myTIER wieder ausschalten, indem Sie die selbe Taste für ein paar Sekunden gedrückt halten. Wenn Sie den Lichtknopf nur für wenige Sekunden drücken, schalten Sie das Licht aus, das standardmäßig eingeschaltet ist. Durch wiederholtes drücken, schalten Sie das Licht wieder an.

Stellen Sie vor Fahrtantritt sicher, dass die Lenkstange hörbar eingerastet ist.

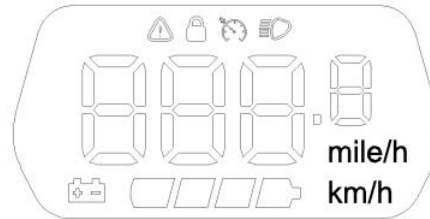
Sie fahren mit den SO myTIER an, indem sie mit einem Bein durch Abstossen des Fusses am Boden sich und das Gerät beschleunigen (wie bei einem herkömmlichen Roller). Nun können Sie beschleunigen, indem Sie den Gashebel auf der rechten Seite der Lenkstange nach unten drücken.

Sie können durch Bedienen des Bremshebels rechts an der Lenkstange die vordere Scheibenbremse bedienen. Durch ziehen des linken Bremshebels betätigen Sie die hintere Scheibenbremse. Verlagern Sie dabei Ihr Körpergewicht leicht nach hinten, um die Bremswirkung der Bremse auszugleichen. Dies ermöglicht ein sicheres und kontrolliertes Abbremsen. Seien Sie stets vorsichtig, wenn Sie die Bremse benutzen. Durch ziehen beider Bremshebels führen Sie einen Vollstopp des SO myTIER durch.

#### 4.2 Display

Sie finden die folgenden Informationen auf dem Display auf der Lenkstange:

- Lichtstatus
- Akkustand
- Geschwindigkeit
- Gefährere Strecke
- Fehlercodes
- Bluetooth Status



#### 4.3 Bedienung Blinker

Das Bedienelement für die Blinker befindet sich an der linken Seite des Lenkers oberhalb des Einschaltknopfes. Die Blinklichter befinden sich jeweils am Ende der Lenkstange. Sie sollen als zusätzlicher Hinweis für den Richtungswechsel dienen und sind vor allem ab Einsetzen der Dämmerung gut sichtbar. Fahren Sie bitte immer vorausschauend und gemäss den gültigen Straßenverkehrsregelungen. Bedenken Sie, dass diese Blinker ein neues Produktfeature sind, welches am Markt noch unbekannt ist. Der Blinker sollte rechtzeitig vor dem Richtungswechsel betätigt werden. Zur Bedienung des linken Blinkers drücken Sie einmal kurz die Taste mit dem Pfeil nach links oder diesen nach rechts für rechts. Um die Funktion zu beenden, drücken Sie die jeweilige Taste erneut kurz. Bitte behalten Sie beide Hände stets am Lenker und neigen sich leicht in entgegengesetzte Richtung, damit der Blinker von hinter Ihnen fahrenden Fahrzeugen besser wahrgenommen werden kann. Der Scooter verfügt über keine Warnblinklichtfunktion.

#### 4.4 Fehlermeldungen

Die Steuerelektronik Ihres SO myTIER führt laufend Überprüfungen der ordnungsgemässen Funktionen aller wichtiger Komponenten durch. Falls Ihr SO myTIER eine Fehlfunktion erkennen sollte, wird dies auf dem Display entsprechend angezeigt. Sie können den Fehlercode anzeigen, indem Sie den Startknopf und den Minusknopf gleichzeitig kurz drücken.

##### Fehlermeldung

- E1: Kommunikationsausfall
- E2: Fehler mit der Bremsehebel
- E3: Fehler mit dem Gashebel
- E4: Fehler mit dem Hallsensor
- E5: Fehler mit der Steuerung



Beenden Sie die Nutzung des SO myTIER sofort, sollte das Display eine Fehlermeldungen anzeigen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Kontrollieren Sie die Steckverbindung zwischen dem Lenker und der Frontstange, dass keine Verunreinigung die Kontakte der Stecker beeinträchtigt. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist. Falls die Fehlermeldung immer noch besteht, kontaktieren Sie den SoFlow Service unter [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

#### 4.5 App

Mach das Beste aus deinem SoFlow Roller mit der SoFlow App.

Features:

- Sperre -und entsperre deinen persönlichen Scooter elektronisch. Sicher ist sicher.
- Überwache den Status deines Scooters auf dem Dashboard – alle wichtigen Informationen auf einen **Blick**
- Track your ride – Erfasse deine Routen und sammle FlowMiles entsprechend gefahrener Strecke
- Ändere den Leistungsmodus je nach Präferenz – Ob ECO, STANDARD, oder SPORT
- Löse FlowMiles im Shop für Prämien ein
- Wöchentliche Gewinnspiele
- Arbeite dich in einer Rangliste mit Fahrern aus der ganzen Welt nach oben
- Tutorials, Videos und wichtige Dokumente zu deinem Roller
- Registrieren Sie sich noch heute – Flowmiles können nicht im Nachhinein gutgeschrieben werden.

#### Wichtig für die Nutzung der SoFlow APP

Entfernen Sie aus Sicherheitsgründen den abgebildeten Strichcode-Aufkleber «App Verifizierungs-Code» (unterhalb des Trittbretts) und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf (stellen Sie jedoch sicher, dass Sie die APP zuerst eingerichtet haben, bevor Sie den Aufkleber entfernen).



Scannen Sie Ihren QR Code und starten Sie mit der APP. Viel Spass!



**Hinweis:** Wenn Sie den Scooter verriegeln, bleibt dieser im Standby-Modus und braucht weiterhin Strom. Sie können den Scooter ausschalten, damit der Stromverbrauch reduziert wird. Der Motor wird in diesem Fall nicht mehr blockiert, bis der Scooter wieder eingeschaltet wird. Die Wegfahrsperrung greift bei erneutem Einschalten wieder solange, bis Sie sie wieder deaktivieren.

#### 4.6 Strassenzulassung Deutschland

Ihr SO myTIER verfügt über eine Strassenzulassung, eine Versicherung muss dennoch abgeschlossen werden. Verwenden Sie dazu das Datenbestätigungsblatt. Die Versicherungsplakette muss hinten, auf der Fläche unterhalb des Lichts aufgeklebt werden. Erst dann darf auf der Strasse gefahren werden. Nehmen Sie mit dem Scooter am Strassenverkehr teil, so untersteht Ihr SO myTIER, wie jedes andere Kraftfahrzeug, den Vorschriften der Strassenverkehrsordnung. Stellen Sie sicher, dass Sie folgende Paragraphen (Stand vom 31.08.2019) der Strassenverkehrsordnung gelesen und verstanden haben, bevor Sie sich mit Ihrem SO myTIER in den Strassenverkehr begeben. Prüfen Sie regelmässig, ob sich diese Regeln in der Zwischenzeit geändert haben.

#### **§ 10 Zulässige Verkehrsflächen**

(1) Innerhalb geschlossener Ortschaften dürfen Elektrokraftfahrzeuge nur baulich angelegte Radwege, darunter auch gemeinsame Geh- und Radwege (Zeichen 240 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und die dem Radverkehr zugeteilte Verkehrsfläche getrennter Rad- und Gehwege (Zeichen 241 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), sowie Radfahrstreifen (Zeichen 237 in Verbindung mit Zeichen 295 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und Fahrradstraßen (Zeichen 244.1 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) befahren. Wenn solche nicht vorhanden sind, darf auf Fahrbahnen oder in verkehrsberuhigten Bereichen (Zeichen 325.1 der Anlage 3 zur Straßenverkehrs-Ordnung) gefahren werden. Anlage 3 laufende Nummer 22 Nummer 2 der Straßenverkehrs-Ordnung findet keine Anwendung.

(2) Außerhalb geschlossener Ortschaften dürfen Elektrokraftfahrzeuge nur baulich angelegte Radwege, darunter auch gemeinsame Geh- und Radwege (Zeichen 240 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und die dem Radverkehr zugeteilte Verkehrsfläche getrennter Rad- und Gehwege (Zeichen 241 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), sowie Radfahrstreifen (Zeichen 237 in Verbindung mit Zeichen 295 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), Fahrradstraßen (Zeichen 244.1 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) und Seitenstreifen befahren. Wenn solche nicht vorhanden sind, darf auf Fahrbahnen gefahren werden.

(3) Für das Befahren von anderen Verkehrsflächen können die Straßenverkehrsbehörden abweichend von Absatz 1 und 2 Ausnahmen für bestimmte Einzelfälle oder allgemein für bestimmte Antragsteller zulassen. Eine allgemeine Zulassung von Elektrokraftfahrzeugen auf solchen Verkehrsflächen kann durch Anordnung des Zusatzzeichens.

#### **§ 11 Allgemeine Verhaltensregeln**

(1) Wer ein Elektrokraftfahrzeug führt, muss einzeln hintereinander fahren, darf sich nicht an fahrende Fahrzeuge anhängen und nicht freihändig fahren.

(2) Mit Elektrokraftfahrzeugen darf von dem Gebot, auf Fahrbahnen mit mehreren Fahrstreifen möglichst weit rechts zu fahren, nicht abgewichen werden.

(3) Sind an einem Elektrokraftfahrzeug keine Fahrtrichtungsanzeiger vorhanden, so muss wer ein Elektrokraftfahrzeug führt, die Richtungsänderung so rechtzeitig und deutlich durch Handzeichen ankündigen, dass andere Verkehrsteilnehmer ihr Verhalten daran ausrichten können.

(4) Wer ein Elektrokraftfahrzeug auf Radverkehrsflächen führt, muss auf den Radverkehr Rücksicht nehmen und erforderlichenfalls die Geschwindigkeit an den Radverkehr anpassen. Wer ein Elektrokraftfahrzeug führt, muss schnellerem Radverkehr das Überholen ohne Behinderung ermöglichen. Auf gemeinsamen Geh- und Radwegen (Zeichen 240 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) haben Fußgänger Vorrang und dürfen weder behindert noch gefährdet werden. Erforderlichenfalls muss die Geschwindigkeit an den Fußgängerverkehr angepasst werden.

(5) Für das Abstellen von Elektrokraftfahrzeugen gelten die für Fahrräder geltenden Parkvorschriften entsprechend.

#### **§ 12 Besonderheiten bei angeordneten Verkehrsverboten nach der Strassenverkehrsordnung**

(1) Ist ein Verbot für Fahrzeuge aller Art (Zeichen 250 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) angeordnet, so dürfen Elektrokraftfahrzeuge dort geschoben werden.

(2) Ist ein Verbot für Kraftwagen (Zeichen 251 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), ein Verbot für Krafträder (Zeichen 255 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung), ein Verbot für Kraftfahrzeuge (Zeichen 260 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) oder ein Verbot der Einfahrt (Zeichen 267 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) angeordnet, so dürfen Elektrokraftfahrzeuge dort nur fahren oder einfahren, wenn dies durch das Zusatzzeichen „Elektrokraftfahrzeuge frei“ erlaubt ist.

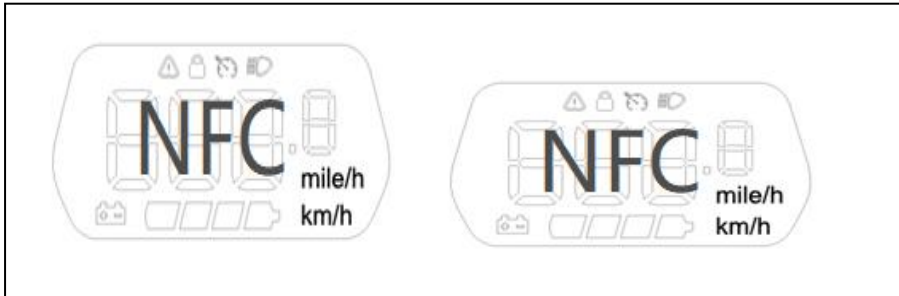
(3) Ist ein Verbot für den Radverkehr (Zeichen 254 der Anlage 2 zur Straßenverkehrs-Ordnung) angeordnet, so gilt dies auch für Elektrokraftfahrzeuge.

#### **§ 13 Lichtzeichen**

Elektrokraftfahrzeuge unterfallen der Lichtzeichenregelung des § 37 Absatz 2 Nummer 5 und 6 der Straßenverkehrs-Ordnung. Dabei kommt das Sinnbild „Radverkehr“ zur Anwendung.

## 4.7 NFC

Sie können NFC verwenden, um den Roller zu sperren und zu entsperren  
Die Position des NFC ist in der Abbildung dargestellt



## 5. Instandhaltung, Reparaturen und Garantie

### 5.1 Lagerung

Lagern Sie den SO myTIER stets an einem trockenen Ort. Falls Sie den SO myTIER nur selten benutzen, empfehlen wir, den Akku einmal monatlich komplett aufzuladen, um die Langlebigkeit des Akkus beizubehalten und einer Schädigung vorzubeugen. Die Geschwindigkeit der Selbstentladung des Akkus erfolgt bei kalten Temperaturen (z.B. im Winter) schneller als in einer warmen Umgebung. Lagern Sie das Gerät niemals für längere Zeit unter direktem Einfluss von Sonnenlicht (z.B. nicht im Kofferraum eines Autos). Die Temperatur des SO myTIER und des Akkus könnten ansonsten auf über 50°C ansteigen, was zu irreparablen Schäden des Geräts oder der Akkulebensdauer führen kann. Bei Temperaturen unter -20°C nimmt der Akku ebenfalls erheblichen Schaden.

### 5.2 Reinigung

Um Rost an den metallischen Teilen Ihres SO myTIER zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach jeder Benutzung reinigen und trocknen. Verwenden Sie dafür einen angefeuchteten Schwamm und trocknen Sie danach das Gerät mit einem Handtuch. Besonders das regelmässige Reinigen von Schrauben und Kugellagern mit den entsprechenden Mitteln steigert die Lebensdauer des Geräts. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol, Petrol oder anderen korrosiven Reinigungsmitteln. Benutzen Sie niemals einen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Geräts.

### 5.3 Reparaturen

Reparaturen dürfen nur mit originalen Ersatzteilen und von lizenzierten Servicepartnern/Händlern durchgeführt werden. Eine Öffnung des Geräts oder dessen Komponenten sowie das Einbauen von nicht originalen Bauteilen jeglicher Art haben den sofortigen Verfall des Garantieanspruchs zur Folge.

### 5.4 Garantiehinweise

Bewahren Sie die Quittung Ihres SO myTIER unbedingt auf, um allfällige Garantieansprüche geltend zu machen.

Nach dem Kauf eines neuen SO myTIER, haben Sie folgenden Garantieanspruch:

- 2 Jahre Garantie auf das Gerät ohne Batterie oder andere Verbrauchsmaterialien.
- 1 Jahr Garantie auf den Motor
- 6 Monate Garantie auf den Akku.

Ihr Garantieanspruch verfällt:

- Nach dem Öffnen oder Manipulieren des Geräts durch nicht lizenziertes Personal.
- Falls keine Übereinstimmung zwischen dem Gerät und den Quittungsangaben besteht.
- Nach unsachgemässer Behandlung, Verwendung oder Lagerung des Geräts.
- Bei Nichteinhaltung eines Punktes dieser Bedienungsanleitung.

Folgende Schäden sind nicht durch die Garantie gedeckt:

- Beschädigung des Geräts infolge unsachgemässer Behandlung oder Verwendung.
- Beschädigung des Geräts infolge Modifikation oder unsachgemässer Reparatur.
- Beschädigung des Geräts infolge unsachgemässer Lagerung.
- Beschädigung des Geräts infolge eines Unfalls.
- Schäden an der Oberfläche des Geräts z.B. Kratzer, Lackschäden.
- Wasserschäden z.B. hervorgerufen durch Fahren bei Schnee, Regen oder auf nassen Strassen.

Beachten Sie die detaillierte Übersicht aller Garantiebedingungen im Kapitel «Ausführliche Garantiebedingungen» am Ende der Bedienungsanleitung.

### 5.5 Entsorgungshinweise für Kunden in Deutschland

Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Müllimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.

Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen, beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie.

Weitere Informationen zum Batteriegesetz finden Sie auch im Internet unter [www.batteriegesetz.de](http://www.batteriegesetz.de).

## 5.6 Technische Daten

Modellname	SO myTIER
Abmessung zusammengeklappt	109 cm x 50 cm x 50 cm
Abmessung aufgeklappt	109 cm x 50cm x 120 cm
Abmessung Verkaufskarton	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Gewicht	17 kg
Max. Traglast	150 kg
Technisch zulässige Gesamtmasse in kg	166.8 kg
Rahmenmaterial	Aluminiumlegierung
Rad	10 Zoll (25.4 cm)
Reichweite	7.8 = Bis zu 30 km* / 10.05 = Bis zu 40 km*
Steigung	≤ 12° = 22%
Antrieb	Elektrisch
Blinker	Ja, am Ende der Lenkstange
Maximalgeschwindigkeit	≤ 20 km/h
Bremsen	Scheibenbremse (Vorder- und Hinterrad)
Batterie	Lithiumionenbatterie
Voltage	48 V
Kapazität	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Motorenleistung	500 W
Ladedauer	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Ladezyklen	Ca. 500

\* Abhängig von der Belastung, Bodenbeschaffenheit, Steigung, Temperatur etc.

# FR: Manuel d'utilisation

1. Instructions d'utilisation .....	39
1.1 Utilisation appropriée .....	39
1.2 Contenu de livraison .....	39
1.3 Déclaration de conformité .....	39
2. Instructions de sécurité .....	40
2.1 Avertissement .....	40
2.2 Risque de blessure .....	41
2.3 Suite à la note .....	41
2.4 ÉVITER ! .....	43
3. Manuel d'instructions .....	45
3.1 Diagramme SO myTIER .....	45
3.2 Construction .....	46
3.3 FlowMiles Carte cadeau .....	47
3.4 Batteries et chargeurs .....	47
3.5 Maintenance .....	48
3.6 IPX4 résistant aux éclaboussures .....	48
4. Les instructions de conduite .....	48
4.1 Utilisation .....	48
4.2 Affichage .....	49
4.3 Fonctionnement des indicateurs de direction .....	49
4.4 Messages d'erreur .....	49
4.5 App .....	49
4.6 NFC .....	51
5. Entretien, réparations et garantie .....	51
5.1 Stockage .....	51
5.2 Nettoyage .....	51
5.3 Réparations .....	51

5.4 Informations sur la garantie .....	51
5.5 Élimination .....	52
5.6 Données techniques .....	52

# 1. Instructions d'utilisation

## 1.1 Utilisation appropriée

Félicitations pour l'achat de votre nouveau SO myTIER ! Cette forme de mobilité a été créée pour vous permettre de vivre une nouvelle expérience de mobilité personnelle et intuitive. Conduire avec le SO myTIER est facile et très amusant. Le SO myTIER est portable et permet une locomotion individuelle et sans complication. Faites l'expérience des dernières technologies associées à des matériaux de la plus haute qualité pour votre plaisir de conduire, alors que vous glissez sans effort vers votre destination.

Ce manuel vous aidera à faire les premiers pas sur la voie d'une utilisation courante du SO myTIER. Il est très important que vous respectiez tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité qui y figurent.

## 1.2 Contenu de livraison

Cet emballage contient les éléments suivants :

- 1 nouveau SO myTIER
- 4 vis
- 1 chargeur de batterie
- 1 manuel "Instructions d'utilisation"
- 1 x clé Allen 3mm
- Confirmation des données pour l'homologation routière allemande

Si un ou plusieurs de ces éléments manquent, veuillez contacter le vendeur du produit.

## 1.3 Déclaration de conformité

Les normes et lignes directrices suivantes s'appliquent au SO myTIER dans l'UE :

**Il est expressément déclaré que le produit est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives CE suivantes :**

2006/42/EG MD	DIRECTIVE 2006/42/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 17 mai 2006 sur Machines et modifiant la directive 95/16/CE (refonte). Norme EN 14619.
------------------	--

**En tenant compte des directives d'accompagnement suivantes :**

2011/65/EU ROHS	DIRECTIVE 2011/65/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (refonte). IEC 62321-3-1:2013.
--------------------	--

2014/53/EU RED	DIRECTIVE 2014/53/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE
-------------------	---

EMC 2014/30/EU	DIRECTIVE 2014/53/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte). ECE R10, Rev. 5.
----------------	---

2014/35/EU LVD	DIRECTIVE 2014/35/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché de matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension (refonte) EN 60335-1.
-------------------	--

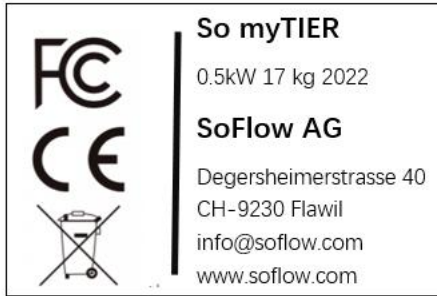


Les normes harmonisées suivantes, visées à l'article 7, paragraphe 2, ont été appliquées :

EN ISO 12100:2010

Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Appréciation du risque et réduction du risque (ISO 12100:2010)

Vous trouverez l'étiquette suivante sur le produit :



## 2. Instructions de sécurité

 **DANGER!**

### 2.1 Avertissement

L'utilisation du SO myTIER peut entraîner des blessures ou la mort en cas d'accident (par exemple, perte de contrôle, collision). POUR ASSURER VOTRE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS QU'IL CONTIENT.

Ce manuel d'utilisation contient des instructions de base pour le fonctionnement du SO myTIER. Il ne décrit pas toutes les situations qui pourraient entraîner des blessures ou la mort.

Les utilisatrices et utilisateurs du SO myTIER doivent se conformer aux règles de circulation et faire preuve d'une bonne capacité de jugement pour identifier et éviter les dangers potentiels. Le SO myTIER ne doit pas être utilisé sous l'influence d'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances susceptibles d'altérer le jugement de l'utilisatrice / l'utilisateur.

Veillez noter que l'utilisation du SO myTIER est associée à des risques inhérents.

**Veillez ne pas charger la batterie de votre SO myTIER sans surveillance et débranchez l'alimentation électrique de l'appareil une fois que la batterie est complètement chargée.**

## ATTENTION !

### 2.2 Risque de blessure

L'utilisation du SO myTIER est associée à des risques de blessure en cas de chute, de collision ou de perte de contrôle. Il est de la responsabilité de l'utilisatrice ou de l'utilisateur de s'entraîner à utiliser le SO myTIER avec précaution et dans un environnement sûr afin de réduire le risque de blessure.

Ce manuel d'utilisation est destiné à vous aider à apprendre comment utiliser le SO myTIER en toute sécurité.

Le SO myTIER ne doit pas être utilisé avant que ce manuel n'ait été lu attentivement.

Nous vous recommandons de conserver ce manuel dans un endroit sûr et de le relire attentivement après une longue période de non-utilisation afin de garantir la manipulation la plus sûre possible du SO myTIER.

## ATTENTION !

### 2.3 Suite à la note

L'utilisation de tout moyen de transport comporte des dangers. Le SO myTIER ne fait pas exception à cette règle. Effectuez toujours vos premiers tests de conduite dans un environnement sûr, sans circulation. L'utilisation du SO myTIER nécessite une bonne capacité de jugement pour évaluer correctement la situation. C'est pourquoi un niveau d'attention et de concentration élevé est important. Évitez d'utiliser le SO myTIER si vous vous sentez trop fatigué ou si vous avez l'impression de ne pas être en pleine santé.

Si vous suivez attentivement toutes les instructions, vous serez bientôt en mesure d'utiliser SO myTIER.

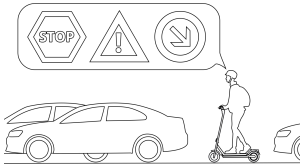
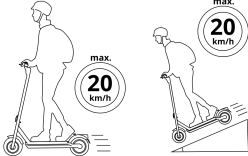

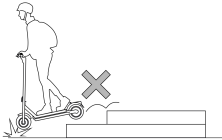
1. Les utilisatrices et utilisateurs du SO myTIER doivent se conformer à toutes les règles de circulation. Vérifiez toujours si vous êtes légalement autorisé à utiliser le SO myTIER sur le terrain local. Portez une attention particulière aux piétons dans votre environnement lorsque vous utilisez le SO myTIER. Signalez votre présence lorsque vous vous approchez d'un(e) piéton(ne) ou d'un(e) cycliste si vous n'êtes pas vu ou entendu. Traverser à pied les passages protégés.
2. Les roues du SO myTIER doivent toujours avoir un bon contact avec le sol. Il faut donc éviter les obstacles et les surfaces glissantes (par exemple la neige, l'eau, l'huile, etc. sur la chaussée) pour réduire le risque de chute. Les manœuvres brusques, la conduite sur des terrains accidentés tels que des bosses, des élévations ou des objets détachés augmentent le risque de glisser ou de tomber et doivent donc toujours être évitées. Évitez de rouler sur des objets ou des élévations de la chaussée, surtout s'ils sont supérieurs à 1 cm. Évitez les fissures ou autres types de dépressions (par exemple, les rails de tramway) lorsque vous conduisez le SO myTIER. Sinon, les roues pourraient se bloquer, ce qui pourrait provoquer un accident ou endommager le matériel.
3. Un style de conduite risqué (manœuvres brusques, forte accélération, conduite rapide dans les courbes, etc.) augmente le risque de blessure pour l'utilisatrice ou l'utilisateur et doit donc être généralement évité. La vitesse de conduite doit toujours être adaptée aux conditions sur place.
4. Assurez-vous de porter des chaussures plates lorsque vous utilisez le SO myTIER. Une personne est également recommandée pour vous aider à apprendre à utiliser le SO myTIER.

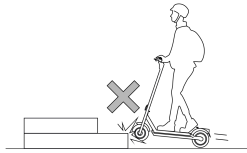
5. Le SO myTIER ne doit pas être utilisé par des enfants en bas âge. Il appartient aux parents de décider si leur enfant a les capacités motrices respectivement la force et le jugement nécessaires pour utiliser le SO myTIER. Le SO myTIER ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 14 ans, comme l'exige la loi. Ces exigences légales sont conformes au droit allemand. Consultez les lois locales et nationales de votre pays et respectez l'âge minimum pour conduire un scooter électrique, qui est réglementé par la loi dans chaque pays.
6. Conformément aux données techniques, ne dépassez pas le poids maximum indiqué y compris les objets que vous transportez avec vous (par exemple, un sac à dos) pour l'utilisation du SO myTIER. Une charge plus importante pourrait endommager le SO myTIER.
7. N'éteignez pas le SO myTIER pendant la conduite.
8. Ne modifiez pas le SO myTIER. La modification du SO myTIER pourrait altérer la fonctionnalité de l'appareil et donc présenter un risque pour la sécurité des utilisatrices et utilisateurs. La modification de SO myTIER annulera la garantie.
9. Le SO myTIER est conçu pour être utilisé par une seule personne. L'utilisation par plus d'une personne à la fois est interdite. Ne transportez pas d'objets lourds ou encombrants sur le SO myTIER.
10. Pour utiliser le SO myTIER, il est recommandé de porter un équipement de protection complet (casque, genouillères, coudières, gants, etc.).
11. Tenez toujours le guidon du SO myTIER avec les deux mains pendant l'utilisation.
12. Pendant la conduite, gardez les deux pieds sur le SO myTIER, à part pendant l'accélération qui s'effectue à l'aide d'un pied à terre au début de chaque trajet. Ne descendez pas du SO myTIER avant de vous être complètement arrêté.
13. Vérifiez avant chaque sortie que le guidon soit correctement engagé et que la fonction de freinage fonctionne. Ne roulez jamais si les freins ne fonctionnent pas correctement, mais contactez votre revendeur SO myTIER. Vous pouvez actionner les freins en tirant sur les deux poignées de frein situées à gauche et à droite du guidon. Appliquer les deux poignées de freins simultanément est la façon la plus rapide de s'arrêter (freinage complet). Attention, le frein peut devenir chaud lorsqu'il est utilisé. N'y touchez pas lorsque vous l'utilisez.
14. Ne pas utiliser le SO myTIER à une température inférieure à -5° Celsius.
15. L'utilisation du SO myTIER est strictement interdite en cas de forte pluie ou de neige. De plus, ne roulez pas dans des flaques d'eau lorsque le sol est humide, car cela peut endommager le moteur et l'électronique. Prenez en compte que la distance de freinage est prolongée lorsque le sol est mouillé.
16. Tenez l'appareil à l'abri de l'humidité, tant pendant son utilisation que pendant son stockage (voir également le point 5.).
17. Vérifiez le niveau de la batterie de l'appareil avant chaque voyage. N'utilisez jamais le SO myTIER lorsque le niveau de la batterie est faible. Si vous devez éteindre le SO myTIER en raison du faible niveau de la batterie, ne l'utilisez pas pendant longtemps comme un scooter classique. À long terme cela pourrait endommager le moteur.
18. N'utilisez jamais le SO myTIER sous l'influence d'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances qui peuvent altérer votre jugement.
19. Le mécanisme de pliage comporte divers œilletons (trous) à travers lesquels vous pouvez tirer un verrou correspondant pour verrouiller votre SO myTIER.

20. Enlevez tous les bords tranchants causés par l'utilisation.

21. Les emballages en plastique doivent être tenus à l'écart des enfants afin d'éviter la suffocation par obstruction des voies respiratoires externes.

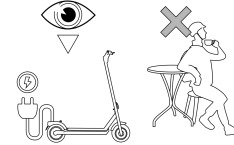
#### 2.4 ÉVITER !

	<p><b>Respectez toujours les règles de circulation !</b></p>
<p><b>Ne roulez jamais à plus de 20 km/h, même en descente !</b></p>	
	<p><b>Évitez les flaques d'eau !</b></p>
<p><b>Les sauts ou les descentes de niveaux supérieurs sont strictement interdits !</b></p>	



**Ne roulez jamais dans des obstacles.**

**Ne jamais charger le scooter sans surveillance !**



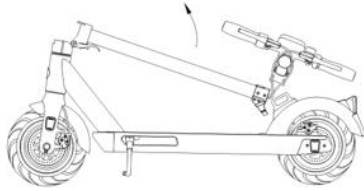
### 3. Manuel d'instructions

#### 3.1 Diagramme SO myTIER

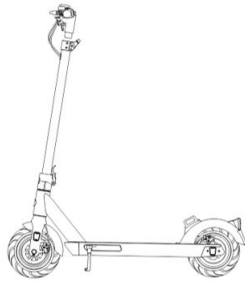


### 3.2 Construction

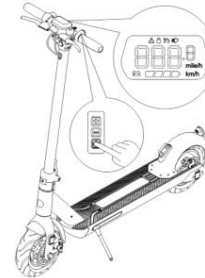
Construisez votre SO myTIER.



1. Redressez la barre avant comme indiqué sur l'illustration. Poussez fermement le levier de pliage comme indiqué dans l'illustration pour verrouiller la barre avant. Veuillez vérifier la pression des pneus qui doit être de 2,5 bars.



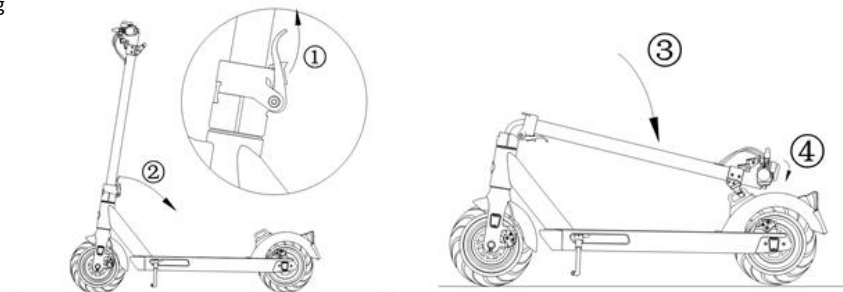
2. Connectez les deux connecteurs qui sortent de la barre avant et du guidon. Insérez le câble exposé dans la tige avant. Ensuite, insérez également le guidon dans la barre avant. Utilisez l'outil et les vis pour visser le guidon à la barre avant.



3. Après le montage, vérifiez si le SO myTIER peut être mis en marche

#### Pliage / Stockage du SO myTIER

Avant de plier le SO myTIER, assurez-vous que le scooter soit désactivé. Appuyez sur la boucle comme indiqué dans l'illustration et tirez le levier vers le bas. Rabattez la tige avant sur le garde-boue arrière et verrouillez le crochet de la boucle sur le g



### **Instructions pour le réglage du frein à disque**

Si le frein est trop serré, desserrez la vis de la plaque de pression avec une clé Allen de 5 mm en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Raccourcissez la longueur du fil de frein (derrière la vis que vous avez desserrée) pour desserrer le frein, puis resserrez la vis. Si les freins sont trop lâches, desserrez la vis et tirez sur le fil de frein pour allonger le fil. Puis resserrez la vis.

### **Gonflez les pneus**

Si les pneus commencent à perdre de la pression, gonflez-les à la pression recommandée.

### **3.3 FlowMiles Carte cadeau**

Pour te remercier de ton achat chez SoFlow, nous t'offrons une carte cadeau avec FlowMiles. Les FlowMiles peuvent être échangés contre une large gamme de produits dans notre boutique en ligne SoFlow. Assure-toi que tu actives d'abord le scooter pour échanger la carte cadeau.



---

### **3.4 Batteries et chargeurs**

L'autonomie de la batterie peut varier par rapport aux spécifications en fonction de la température, des conditions de piste, de la pente et du poids de l'utilisatrice/de l'utilisateur.

#### **Recharger la batterie**

Assurez-vous que le connecteur de chargement et le chargeur soient secs et que le SO myTIER soit éteint. Branchez le câble du chargeur sur le connecteur de charge du SO myTIER et branchez-le sur une prise électrique. Le témoin de charge du chargeur doit s'allumer en rouge. Lorsque le voyant de charge passe du rouge au vert, la batterie est chargée et la charge doit être terminée. Débranchez le chargeur de l'alimentation électrique et du SO myTIER.

Le SO myTIER ne peut être chargé qu'avec le chargeur d'origine fourni. Assurez-vous que l'alimentation électrique soit correcte. Si le chargeur ou le câble d'alimentation est endommagé, le chargeur ne doit pas être utilisé. Veuillez contacter votre revendeur ou le service SoFlow. Pour une durée de vie optimale de la batterie, chargez et stockez le SO myTIER dans un environnement sec et propre, de préférence à température ambiante. Le temps de charge du SO myTIER est d'environ 4 à 6 heures. Si le chargeur reste connecté en permanence au SO myTIER et au réseau électrique, cela aura un effet négatif sur la durée de vie de la batterie.

#### **Manipulation de la batterie**

Le SO myTIER et le chargeur ne doivent pas être couverts pendant la charge. Les batteries au lithium ont des points de congélation différents selon leur état de charge. Si une cellule de batterie gèle, elle est irrémédiablement détruite et la batterie entière doit être remplacée. Comme les batteries classiques, une batterie au lithium perd jusqu'à 40 % de sa capacité à partir d'environ 0°C.

#### **Manipulation correcte de la batterie**

Ne jamais retirer la batterie du SO myTIER. Chargez la batterie pendant au moins une heure chaque mois (même en cas d'inutilisation prolongée). Ne chauffez jamais la batterie ou ne l'exposez jamais au feu. Ne jetez jamais de batterie dans les ordures ménagères. Ne mettez jamais les contacts de la batterie en contact avec l'humidité. La meilleure température de fonctionnement de la batterie se situe entre 10°C et 30°C. Au-dessus et en dessous de cette température, la puissance de sortie se détériore, entraînant une réduction de la portée et de la puissance de sortie.

La durée de vie et les performances d'une batterie dépendent de son âge, de son entretien et de la fréquence à laquelle elle a été utilisée. Par rapport à d'autres modèles de batteries, les batteries au lithium-ion ont une très faible autodécharge et un très faible effet mémoire, mais elles doivent être rechargées périodiquement. Même si vous n'utilisez pas votre SO myTIER, la batterie doit être chargée pendant au moins 1 heure une fois par mois, sinon elle perdra de sa capacité. Une charge régulière empêche la batterie de se décharger



totale. Veuillez noter qu'une batterie profondément déchargée est irrémédiablement endommagée et doit être remplacée à vos frais, c'est pourquoi la batterie ne doit jamais être complètement déchargée pendant le fonctionnement.

### 3.5 Maintenance

Évitez de brancher le chargeur sur le SO myTIER et sur la prise de courant lorsque l'appareil est déjà chargé. À long terme, cela pourrait réduire la capacité de la batterie à long terme.

Avant chaque trajet, vérifiez toutes les vis de l'appareil, en particulier celles du guidon, du garde-boue et des roues avant et arrière. Serrez toutes les vis pour assurer la sécurité lors de l'utilisation de votre SO myTIER. Avant chaque trajet, vérifiez que les roues ne soient pas endommagées.

Vérifiez régulièrement que les freins soient correctement réglés. Vous pouvez régler la force de freinage en ajustant le câble de frein. En cas de doute, contactez votre revendeur.

Nettoyez soigneusement le SO myTIER avec une serviette sèche après utilisation. En particulier, le nettoyage régulier des vis et des roulements à billes augmente la durée de vie de l'appareil.

### 3.6 IPX4 résistant aux éclaboussures

Le SO myTIER est étanche aux éclaboussures selon IPX4 mais pas à l'eau. Vous pouvez donc utiliser le SO myTIER en cas de pluie légère et traverser des flaques peu profondes sur le sol. Cependant, vous ne devez jamais immerger le SO myTIER dans l'eau ou l'exposer en permanence à de fortes pluies, sinon l'électronique pourrait être endommagée. De plus amples informations sur l'étendue de la protection selon l'IPX4 sont disponibles sur Internet.

#### Définition IPX4

IP	Numéro de code 1 pour la protection des contacts	IP	Numéro de code 2 pour la protection de l'eau
X	Non spécifié	4	Protection contre les projections d'eau de tous les côtés Protection against splashing water on all sides

## 4. Les instructions de conduite

### 4.1 Utilisation

Tout d'abord, allumez votre SO myTIER en appuyant sur le bouton de démarrage et en le maintenant enfoncé pendant quelques secondes. Vous pouvez éteindre votre SO myTIER en appuyant sur le même bouton et en le maintenant enfoncé pendant quelques secondes. Si vous n'appuyez sur le bouton de la lumière que pendant quelques secondes, vous éteindrez la lumière qui est allumée par défaut. En appuyant à nouveau sur la touche, vous rallumerez la lumière.

Avant de commencer un trajet, assurez-vous que le guidon soit enclenché de manière audible.

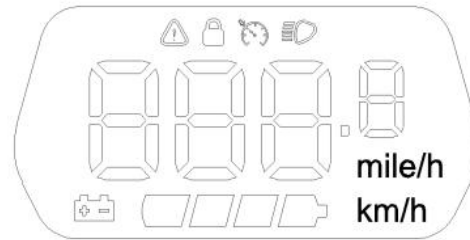
Vous démarrez votre SO myTIER en utilisant une jambe pour accélérer l'appareil en poussant votre pied sur le sol (comme un scooter classique). Vous pouvez maintenant accélérer en appuyant sur la manette d'accélérateur située sur le côté droit du guidon.

Vous pouvez actionner le frein à disque avant en utilisant le levier de frein situé sur le côté droit du guidon. En tirant sur le levier de frein gauche, vous actionnez le frein à disque arrière. Déplacez légèrement votre poids vers l'arrière pour compenser l'effet de freinage du frein. Cela permet un freinage sûr et contrôlé. Faites toujours attention lorsque vous utilisez le frein. Tirez sur les deux leviers de frein pour effectuer un arrêt complet du SO myTIER.

## 4.2 Affichage

Vous trouverez les informations suivantes sur l'écran du guidon :

- État de l'éclairage
- Niveau de charge de la batterie
- Vitesse
- Trajet parcouru
- Codes d'erreur
- Statut Bluetooth



## 4.3 Fonctionnement des indicateurs de direction

La commande des clignotants est située sur le côté gauche du guidon, au-dessus du bouton de marche. Les clignotants sont situés à l'extrémité du guidon. Ils sont conçus comme un indicateur supplémentaire de changement de direction et sont particulièrement visibles dès le début du crépuscule. Veuillez toujours conduire avec prévoyance et conformément au code de la route en vigueur. Gardez à l'esprit que ces clignotants sont une nouvelle caractéristique du produit qui est encore inconnue sur le marché. Le clignotant doit être actionné à temps avant le changement de direction. Pour actionner le clignotant gauche, appuyez une fois brièvement sur le bouton avec la flèche vers la gauche ou vers la droite pour la droite. Pour annuler la fonction, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton correspondant. Veuillez garder les deux mains sur le guidon à tout moment et vous pencher légèrement dans la direction opposée afin que le clignotant soit mieux vu par les véhicules qui vous suivent. Le scooter n'a pas de fonction de feux de détresse.

## 4.4 Messages d'erreur

L'électronique de contrôle de votre SO myTIER vérifie en permanence le bon fonctionnement de tous les composants importants. Si votre SO myTIER détecte un dysfonctionnement, celui-ci sera indiqué en conséquence sur l'écran. Vous pouvez afficher le code d'erreur en appuyant brièvement et simultanément sur la touche de démarrage et la touche moins.

- E1 : Echec de la communication
- E2 : Erreur avec le frein
- E3 : Erreur avec l'accélérateur
- E4 : Erreur avec le capteur à effet Hall
- E5 : Erreur avec le responsable du traitement

**Cessez immédiatement d'utiliser le SO myTIER, si l'écran devrait afficher l'un de ces messages d'erreur.** Éteignez et rallumez l'appareil. Vérifiez la connexion entre le guidon et la barre avant pour vous assurer que les contacts de la prise soient propres. Assurez-vous que la batterie soit complètement chargée. Si le message d'erreur persiste, contactez le service SoFlow à l'adresse [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

## 4.5 App

Tirez le meilleur parti (unsicher) de votre scooter SoFlow grâce à l'application SoFlow.

Caractéristiques :

- Verrouillez et déverrouillez électroniquement votre scooter personnel. La sécurité avant tout. (das heisst Sicherheit geht vor, sicher ist sicher gibt es so nicht in FR)
- Surveillez le statut de votre scooter sur le tableau de bord - toutes les informations importantes en un coup d'œil.
- Suivez votre parcours - enregistrez vos itinéraires et collectez des FlowMiles en fonction de la distance parcourue.
- Changez le mode performance selon vos préférences - ECO, STANDARD ou SPORT.
- Échangez des FlowMiles dans la boutique pour obtenir des récompenses
- Concours hebdomadaires
- Montez dans le classement avec des conducteurs du monde entier.
- Tutoriels, vidéos et documents importants sur votre scooter
- Inscrivez-vous dès aujourd'hui - Les Flowmiles ne peuvent pas être crédités rétroactivement.

Important pour l'utilisation de l'APP SoFlow

Par mesure de sécurité, retirez l'autocollant du code-barres "App Verification Code" illustré (sous le marchepied) et conservez-le dans un endroit sûr (mais assurez-vous d'avoir configuré l'APP avant de retirer l'autocollant).

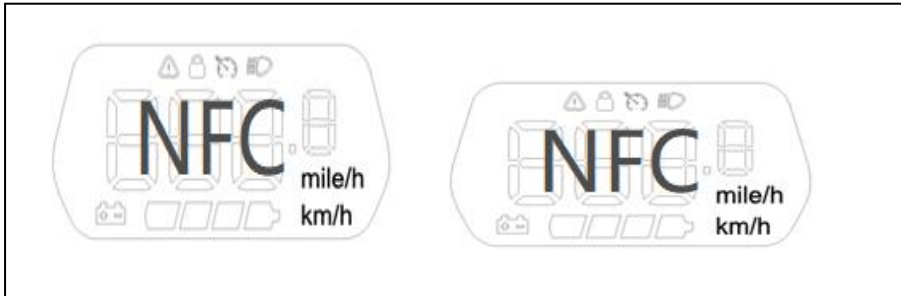
Scannez votre code QR et commencez à utiliser l'APP. Amusez-vous bien!



**Remarque :** lorsque vous verrouillez le scooter, il reste en mode veille et continue à utiliser de l'énergie. Vous pouvez éteindre le scooter pour réduire la consommation d'énergie. Dans ce cas, le moteur ne sera plus verrouillé jusqu'à ce que le scooter soit remis en marche. L'antidémarrreur s'enclenche à nouveau lorsque vous l'allumez jusqu'à ce que vous le désactiviez à nouveau.

## 4.6 NFC

Vous pouvez verrouiller et déverrouiller le scooter en utilisant NFC.  
L'emplacement du NFC est indiqué sur la figure.



## 5. Entretien, réparations et garantie

### 5.1 Stockage

Stockez toujours le SO myTIER dans un endroit sec. Si vous n'utilisez le SO myTIER que rarement, nous vous recommandons de charger complètement la batterie une fois par mois afin de maintenir sa longévité et d'éviter tout dommage. Le taux d'autodécharge de la batterie est plus rapide par temps froid (par exemple en hiver) que par temps chaud. Ne stockez jamais l'appareil pendant de longues périodes sous l'influence directe du soleil (par exemple, pas dans le coffre d'une voiture). Dans le cas contraire, la température du SO myTIER et de la batterie pourrait dépasser 50°C, ce qui pourrait causer des dommages irréparables à l'appareil ou diminuer la durée de vie de la batterie. A des températures inférieures à -20°C, la batterie subit également des dommages considérables.

### 5.2 Nettoyage

Pour éviter la rouille sur les parties métalliques de votre SO myTIER, vous devez nettoyer et sécher l'appareil après chaque utilisation. Utilisez une éponge humide et séchez l'appareil avec une serviette. En particulier, le nettoyage régulier des vis et des roulements à billes avec les agents appropriés augmentera la durée de vie de l'appareil. Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'alcool, du pétrole ou d'autres produits de nettoyage corrosifs. N'utilisez jamais un nettoyeur à pression pour nettoyer l'appareil.

### 5.3 Réparations

Les réparations ne doivent être effectuées qu'avec des pièces de rechange d'origine et par des partenaires/concessionnaires agréés. L'ouverture de l'appareil ou de ses composants, ainsi que l'installation de composants non originaux de quelque nature que ce soit, entraînera l'expiration immédiate de la garantie.

### 5.4 Informations sur la garantie

Veillez absolument conserver le reçu de votre SO myTIER afin d'effectuer toute demande de garantie.

Après avoir acheté un nouveau SO myTIER, vous pouvez faire valoir la garantie suivante :

- Garantie de 2 ans sur l'appareil sans batterie ni autres consommables
- 1 an de garantie sur le moteur
- Garantie de 6 mois sur la batterie

Votre droit à la garantie expire :

- Après avoir ouvert ou manipulé l'appareil par du personnel non agréé
- S'il n'y a pas de correspondance entre l'appareil et les informations du reçu
- Après manipulation, utilisation ou stockage inappropriés de l'appareil
- En cas de non-respect de l'un des points du présent manuel.

Les dommages suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- Détérioration de l'appareil due à une manipulation ou utilisation inappropriée
- Détérioration de l'appareil due à une modification ou à une réparation incorrecte
- Endommagement de l'appareil en raison d'un stockage inapproprié
- Dommage à l'appareil à la suite d'un accident
- Dommages à la surface de l'appareil, par exemple rayures, dommages à la peinture
- Dommages causés par l'eau, par exemple en cas de conduite dans la neige, sous la pluie ou sur des routes mouillées

Veuillez vous référer à l'aperçu détaillé de toutes les conditions de garantie sur [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

## 5.5 Élimination

Vous apportez déjà une contribution majeure à la protection de l'environnement en utilisant le SO myTIER, qui est respectueux de l'environnement. Par conséquent, veillez à éviter toute pollution inutile de l'environnement lors de la mise au rebut de l'appareil. Ne jetez pas les composants électroniques (par exemple, batterie, chargeur de batterie) avec les ordures ménagères, mais renvoyez-les avec les déchets électroniques. Vous devez également séparer toutes les pièces, les matériaux auxiliaires et les matériaux d'exploitation du produit selon leur type et les éliminer conformément aux réglementations et directives locales.

## 5.6 Données techniques

Nom du modèle	SO myTIER
Dimension pliée	109 cm x 50 cm x 50 cm
Dimension dépliée	109 cm x 50cm x 120 cm
Dimensions de la boîte de vente	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Poids	17 kg
Capacité de charge max.	150 kg
Matériau du cadre	Alliage d'aluminium
Roue	10 Zoll (25.4 cm)
Portée	7.8 Ah= jusqu'à 30 km* / 10.5 Ah= jusqu'à 40 km*
Pente	≤ 12°= 22%
Entraînement	par voie électronique
Vitesse maximale	≤ 20 km/h
Freins	Frein à disque (roue avant et arrière)
Batterie	Batterie au lithium-ion
Tension	48 V
Capacité	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH

Puissance du moteur	500 W
Temps de chargement	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Cycles de charge	Ca. 500

\* dépendant de la nature du sol, des charges, température, Pente etc.

# IT: Manuale utente

1. Introduzione .....	55
1.1 Uso previsto .....	55
1.2 Fornitura .....	55
1.3 Dichiarazione di conformità .....	55
2.1 Avvertenza .....	56
2.2 Rischio di lesioni .....	57
2.3 Avviso! .....	57
2.4 OBBLIGHI E DIVIETI .....	59
3. Guida introduttiva .....	61
3.1 Componenti dell' So myTIER .....	61
3.2 Montaggio .....	62
3.3 FlowMiles Carta regalo .....	63
3.4 Batteria e caricabatterie .....	63
3.5 Manutenzione .....	64
3.6 IPX4 .....	64
4. Istruzioni per la guida .....	64
4.1 Funzionamento .....	64
4.2 Display .....	65
4.3 Utilizzo dell'indicatore di direzione .....	65
4.4 Errori .....	65
4.5 Istruzioni dell'app .....	66
4.6 NFC .....	67
5. Manutenzione, riparazioni e garanzia .....	67
5.1 Conservazione .....	67
5.3 Riparazioni .....	67
5.4 Informazioni sulla garanzia .....	67
5.5 Smaltimento .....	68
5.6 Dati tecnici .....	68

# 1. Introduzione

## 1.1 Uso previsto

Congratulazioni per aver acquistato il nuovo monopattino elettrico SO4/SO myTIER. Studiato per una nuova idea di trasporto e concentrandosi sulla praticità di movimento, questo mezzo di trasporto compatto ed elegante sostiene una mobilità personale e intuitiva. L'SO4/SO myTIER è divertente da usare e facile da guidare. È portatile ed elegante. Scoprite una tecnologia all'avanguardia per raggiungere senza fatica la vostra destinazione.

Questo manuale fornisce informazioni sulle impostazioni e sull'utilizzo dell'SO4/SO myTIER. È importante rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni di sicurezza riportate in questo manuale e agire con buon senso durante la guida.

## 1.2 Fornitura

La confezione contiene:

- 1 nuovo SO4/SO myTIER
- 4 viti
- 1 caricabatterie
- 1 manuale di istruzioni
- 1 chiave a brugola da 3 mm
- Conferma dei dati per l'omologazione stradale tedesca

Se manca uno di questi articoli, contattate immediatamente il vostro rivenditore ufficiale.

## 1.3 Dichiarazione di conformità

Per l'SO4/SO myTIER si applicano le seguenti norme e linee guida nell'UE:

**Si dichiara espressamente che il prodotto è conforme a tutte le seguenti linee guida UE:**

2006/42/CE Direttiva Macchine	DIRETTIVA 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE (rifusione). Norma EN 14619.
----------------------------------	---

**In considerazione delle seguenti linee guida di accompagnamento:**

2011/65/UE Direttiva ROHS	DIRETTIVA 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (rifusione). IEC 62321-3-1:2013.
------------------------------	--

2014/53/UE Direttiva RED	DIRETTIVA 2014/53/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 aprile 2014 l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE
-----------------------------	---

2014/30/UE Direttiva EMC	DIRETTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione). Regolamento n. 10 della Commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UN/ECE) — Disposizioni uniformi relative all'omologazione di veicoli riguardo alla loro compatibilità elettromagnetica. ECE R10, Rev. 5.
-----------------------------	--

2014/35/UE	DIRETTIVA 2014/35/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati
------------	--



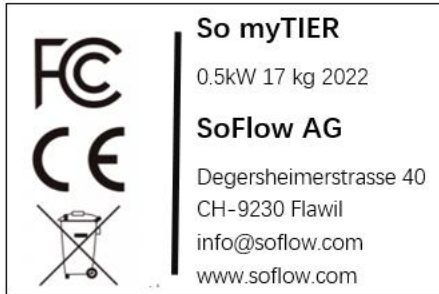
**Sono state applicate le seguenti norme armonizzate ai sensi dell'articolo 7 (2):**

EN ISO 12100:2010

Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione del rischio e riduzione del rischio (ISO 12100:2010)

**Sul prodotto è riportata la seguente etichetta:**

## 2. Sicurezza



 **PERICOLO!**

### 2.1 Avvertenza

Quando si guida l'SO4/SO myTIER si rischiano gravi lesioni o morte in seguito a collisioni, cadute o perdite del controllo. Per guidare in sicurezza, È NECESSARIO LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE DI QUESTO MANUALE.

Questo manuale contiene istruzioni per l'uso di fondamentali per l'SO4/SO myTIER. Non può trattare tutte le situazioni in cui possono verificarsi lesioni o morte.

Il venditore o la società SoFlow non si assumono alcuna responsabilità per danni, perdita di proprietà, lesioni e controversie legali che si verifichino a causa della mancata osservanza di una qualsiasi delle informazioni in questo manuale o per la mancata osservanza di eventuali norme del codice della strada da parte dell'utente.

GLI UTENTI DEVONO AGIRE CON GIUDIZIO E BUON SENSO PER RICONOSCERE ED EVITARE I RISCHI E I PERICOLI che possono incontrare durante la guida dell'SO4/SO myTIER. L'utente dell'SO4/SO myTIER deve usare il veicolo nel rispetto del codice della strada locale vigente; è vietato guidare sotto l'effetto di alcol, farmaci o stupefacenti.

Utilizzando l'SO4/SO myTIER, si accettano i rischi correlati all'utilizzo di questo prodotto.

**Non ricaricare la batteria lasciando il prodotto incustodito e scollegare la batteria dalla fonte di alimentazione quando è completamente carica.**

## ATTENZIONE!

### 2.2 Rischio di lesioni

Quando si guida l'SO4/SO myTIER si rischiano lesioni dovute alla perdita di controllo, collisioni e cadute. È vostra responsabilità imparare a guidare in sicurezza l'SO4/SO myTIER per ridurre i rischi alla guida.

Questo manuale è pensato per favorire l'apprendimento di tecniche di guida sicura.

L'SO4/SO myTIER non deve essere utilizzato se l'utente non ha letto e compreso l'intero manuale.

Si consiglia di tenere questo manuale in un luogo sicuro e di rileggerlo con attenzione in caso di inutilizzo prolungato per assicurarsi di utilizzare l'SO4/SO myTIER nel modo più sicuro possibile.

## AVVERTENZA!

### 2.3 Avviso!

La guida di qualunque veicolo comporta pericoli. Questo veicolo non fa eccezione.

Iniziate in un luogo sicuro, senza traffico, facendovi aiutare da qualcuno nel compiere i primi passi e partite lentamente. Se si seguono con attenzione tutte le istruzioni e le avvertenze riportate in questo manuale, si può imparare a guidare da soli. Evitate di utilizzare l'SO4/SO myTIER se vi sentite stanchi, assonnati o se le vostre condizioni mediche riducono la vostra capacità di guidare.

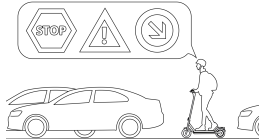
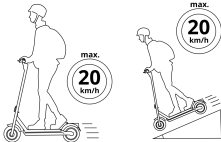

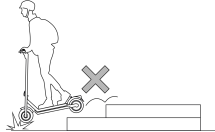
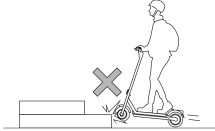
Assicuratevi di aver letto e compreso questo manuale prima di iniziare e fate particolare attenzione durante la guida.

1. Tutti gli utenti dell'SO4/SO myTIER devono seguire le norme del codice della strada. Verificate la possibilità di utilizzare l'SO4/SO myTIER su suolo pubblico prima di mettervi alla guida. In particolare, fate attenzione a pedoni, bambini, animali e altri utenti della strada durante la guida di questo apparecchio. Segnalate la vostra presenza nell'avvicinarvi a un pedone o a un ciclista, se non vi vedono o non vi sentono. Attraversate la strada a piedi sulle strisce pedonali.
2. Entrambe le ruote devono essere a contatto con il terreno. Evitate ostacoli e superfici scivolose (come neve, ghiaccio, olio, sabbia ecc.) che potrebbero causare la perdita dell'equilibrio o di trazione e provocare una caduta. L'SO4/SO myTIER è pensato per l'uso al chiuso o su superfici lisce e pianeggianti. Per evitare la perdita di trazione, fate sempre attenzione durante la guida per individuare ed evitare le superfici scivolose e bagnate, i materiali sparsi, le tendenze, i binari del tram, le buche e altri ostacoli (in particolare se più alti di 1 cm). Le ruote devono aderire al suolo per consentirvi di rimanere in equilibrio.
3. Le manovre brusche e la guida su superfici scivolose, dossi, oggetti e materiali sparsi, nonché salti, acrobazie e comportamenti rischiosi in generale, potrebbero causare la perdita di trazione e mettere a rischio l'utente e l'apparecchio; pertanto devono essere evitati. La velocità di guida deve essere sempre adeguata alle condizioni in questione (ad es. luce, meteo, altri utenti della strada ecc.).
4. Assicuratevi di indossare scarpe a suola piatta (senza tacchi alti) durante l'uso dell'SO4/SO myTIER. Chiedete a un'altra persona di aiutarvi se non siete un utente esperto.

5. I bambini piccoli non devono utilizzare l'SO4/SO myTIER. Sta al genitore stabilire se il proprio figlio dispone delle necessarie capacità motorie o della forza e del giudizio necessari per usare l'SO4/SO myTIER. Ai sensi delle norme di legge, l'SO4/SO myTIER non può essere utilizzato da bambini di età inferiore ai 14 anni. Questi requisiti di legge sono conformi alla legge tedesca. Consultate le leggi nazionali e locali applicabili nel vostro paese e rispettate l'età minima per la guida di monopattino elettrici, che è regolamentata per legge in ciascun paese.
6. Non superate il peso massimo riportato nelle specifiche tecniche, compresi gli oggetti trasportati (ad es. zaino) per l'uso dell'SO4/SO myTIER. Un carico maggiore potrebbe danneggiare l'SO4/SO myTIER.
7. Non spegnete mai l'SO4/SO myTIER durante la guida.
8. Non modificate l'SO4/SO myTIER. Le modifiche potrebbero interferire con il funzionamento e causare gravi lesioni e/o danni. Le modifiche comportano l'annullamento della garanzia.
9. L'SO4/SO myTIER è progettato per essere utilizzato da una sola persona per volta. Non deve essere mai utilizzato da più di una persona per volta. Non portate con voi oggetti pesanti o voluminosi durante la guida.
10. Indossate dispositivi di protezione completi (casco, ginocchiere, protezione per la schiena ecc.) durante la guida dell'SO4/SO myTIER.
11. Tenete saldamente il manubrio con entrambe le mani in ogni momento durante la guida.
12. Tenete sempre entrambi i piedi sull'SO4/SO myTIER durante la guida, ad eccezione di quando state accelerando. Attendete di esservi fermati completamente prima di scendere dall'SO4/SO myTIER.
13. Controllate sempre che il manubrio sia inserito correttamente e che i freni funzionino prima di guidare. Non guidate mai se i freni non funzionano correttamente, ma contattate il vostro rivenditore SO4/SO myTIER immediatamente. Il freno a disco anteriore si aziona per mezzo della leva del freno sul lato destro del manubrio. Tirando la leva sinistra del freno, si aziona il freno a disco posteriore (vedere anche 4.1). Attenzione: il freno può raggiungere alte temperature durante l'uso. **Non toccatelo.**
14. Non usate l'SO4/SO myTIER a temperature inferiori a -5 °C, che possono avere un effetto negativo sulla batteria e sul motore. Inoltre, a queste temperature aumenta il rischio di scivolare a causa della formazione di ghiaccio.
15. È sconsigliato guidare se piove e nevicata. Evitate di passare nelle pozzanghere d'acqua, perché l'acqua potrebbe danneggiare il motore o l'impianto elettrico. Tenete conto del maggiore spazio di frenata necessario sulle superfici bagnate.
16. Tenete sempre l'apparecchio lontano dall'umidità durante l'uso e quando è riposto (vedere il capitolo 5 «Manutenzione, riparazioni e garanzia»).
17. Controllate sempre il livello della batteria dell'apparecchio prima di mettervi alla guida. Non utilizzate mai l'SO4/SO myTIER se il livello della batteria è basso. Se dovete spegnere l'SO4/SO myTIER perché il livello della batteria è basso, non utilizzatelo a lungo come monopattino tradizionale perché il motore potrebbe danneggiarsi.
18. Non utilizzate mai l'SO4/SO myTIER sotto l'effetto di stupefacenti, alcol, farmaci forti o altre sostanze che possono influire sul vostro livello di attenzione.
19. Il meccanismo ripiegabile ha diversi fori in cui è possibile inserire un lucchetto adatto per chiudere l'SO4/SO myTIER.

- 20. Eliminate tutti gli spigoli vivi che possono formarsi durante l'uso.
- 21. Tenete l'imballaggio di plastica lontano dai bambini per evitare il rischio di soffocamento.

2.4 OBBLIGHI E DIVIETI

	<p><b>Rispettate sempre tutte le norme del codice della strada.</b></p>
<p><b>Non superate mai la velocità di 20 km/h, anche in discesa.</b></p>	
	<p><b>Evitate le pozzanghere sulla strada.</b></p>
<p><b>È severamente vietato fare salti o scendere da punti rialzati.</b></p>	
	<p><b>Non andate mai a sbattere contro gli ostacoli.</b></p>

**Non lasciate mai il monopattino incustodito durante la ricarica.**



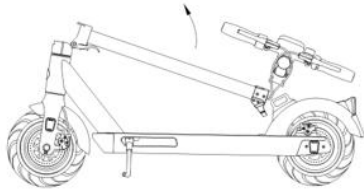
### 3. Guida introduttiva

#### 3.1 Componenti dell' So myTIER

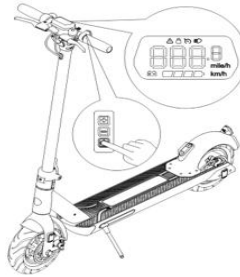


### 3.2 Montaggio

#### Assemblaggio dell'SO4/SO myTIER



1. Raddrizzate il piantone anteriore come mostrato in figura. Spingete saldamente la leva di chiusura per bloccare il piantone anteriore come mostrato in figura. Controllate la pressione degli pneumatici. La pressione degli pneumatici deve essere 2,5 bar.



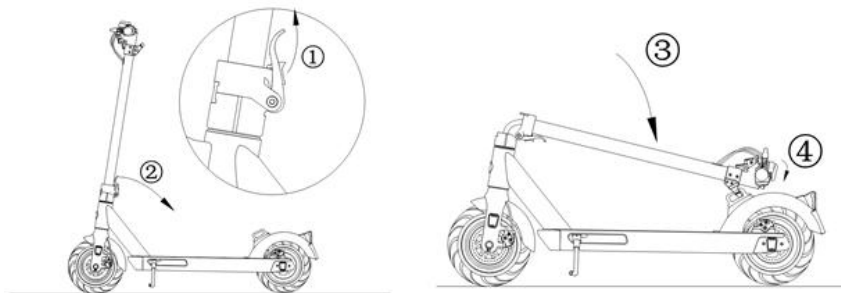
2. Collega i due connettori che escono dalla barra anteriore e dal manubrio. Inserite il cavo a vista nel piantone anteriore. Quindi inserite anche il manubrio nel piantone anteriore. Utilizzate l'attrezzo e le viti per imbullonare il manubrio al piantone anteriore.



3. Dopo l'assemblaggio, controllate se l'SO4/SO myTIER si accende.

#### Chiusura/conservazione dell'SO4/SO myTIER

Prima di chiudere l'SO4/SO myTIER, assicuratevi che il monopattino sia spento. Premete la fibbia come mostrato in figura e abbassate la leva. Piegate e abbassate il piantone anteriore sul parafrangente posteriore e bloccate il gancio nella fibbia sul parafrangente.



### **Istruzioni per la regolazione dei freni a disco**

Se i freni sono troppo stretti, usate una chiave a brugola da 5 mm per svitare in senso antiorario la vite della piastra di spinta. Accorciate la lunghezza del cavo del freno per allentare i freni, quindi stringete nuovamente la vite. Se i freni sono troppo lenti, allentate la vite e tirate il cavo del freno per allungare il cavo, quindi stringete nuovamente la vite.

### **Gonfiaggio degli pneumatici**

Se la pressione degli pneumatici inizia a calare, gonfiateli alla pressione consigliata.

#### **3.3 FlowMiles Carta regalo**

Come ringraziamento speciale per lo shopping da SoFlow, vi offriamo una carta regalo con FlowMiles. Le FlowMiles possono essere riscattate per una vasta gamma di prodotti nel nostro negozio online SoFlow. Assicuratevi di attivare prima lo scooter per riscattare la carta regalo.



#### **3.4 Batteria e caricabatterie**

L'autonomia della batteria può differire dalle specifiche a seconda della temperatura, delle condizioni della strada, della pendenza e del peso del conducente.

##### **Ricarica della batteria**

Assicuratevi che il connettore di ricarica e il caricabatterie siano asciutti e che l'SO4/SO myTIER sia spento. Collegate il cavo del caricabatterie al connettore di ricarica del monopattino, quindi collegatelo a una presa elettrica. La spia di ricarica del caricabatterie dovrebbe accendersi in rosso. La batteria è completamente carica quando la spia di ricarica passa dal rosso al verde. Scollegate il caricabatterie dalla fonte di alimentazione e dal monopattino.

Ricaricate il monopattino elettrico solo con il caricabatterie originale. Assicuratevi che la tensione di alimentazione sia corretta. Non utilizzate il caricabatterie se il caricabatterie o il cavo di alimentazione sono danneggiati. Si prega di contattare l'assistenza. Per ottimizzare la durata della batteria, ricaricate e riponete il monopattino elettrico in un luogo asciutto e pulito, preferibilmente a temperatura ambiente. Il tempo di ricarica del monopattino è di circa 4 – 5 ore. Se il caricabatterie rimane costantemente collegato al monopattino e alla fonte di alimentazione si compromette la durata della batteria.

##### **Uso della batteria**

Non coprite il monopattino o il caricabatterie durante la ricarica. Le batterie al litio presentano punti di congelamento diversi a seconda del livello di carica. Se una cella della batteria si congela, viene danneggiata irreparabilmente e l'intera batteria deve essere sostituita. Come nel caso delle batterie convenzionali, una batteria al litio perde fino al 40% della sua capacità a partire da circa 0 °C.

##### **Uso corretto della batteria**

Non togliate mai la batteria dal monopattino. Ricaricate la batteria per almeno 1 ora ogni mese (anche se non utilizzata). Non riscaldate mai la batteria e non esponetela al fuoco. Non smaltite mai le celle della batteria con i rifiuti generici. Non esponete mai i contatti della batteria all'umidità. La temperatura d'esercizio ottimale della batteria è compresa fra 10 °C e 30 °C. Al di sopra e al di sotto di questa temperatura peggiora l'emissione di potenza causando un'autonomia inferiore e una minore emissione di potenza.

La durata e le prestazioni di una batteria dipendono dalla sua età, dalla cura con cui viene gestita e dalla frequenza di utilizzo. Rispetto ad altri modelli di batterie, le batterie agli ioni di litio presentano un'autoscarica molto bassa e un effetto memoria molto basso, ma devono essere ricaricate periodicamente. Per evitare che perda capacità, la batteria deve essere ricaricata per almeno 1 ora ogni mese anche se il monopattino rimane inutilizzato. Una ricarica regolare evita che la batteria vada in scarica profonda. Ricordate che una batteria eccessivamente scarica viene danneggiata irreparabilmente e deve essere sostituita a pagamento; pertanto, non fate mai scaricare completamente la batteria durante l'uso.



### 3.5 Manutenzione

Non tentate di ricaricare l'SO4/SO myTIER se la batteria è già completamente carica. In questo modo si potrebbe ridurre la capacità della batteria nel lungo periodo.

Prima di mettervi alla guida, controllate sempre tutte le viti dell'apparecchio, in particolare quelle del manubrio e del piantone anteriore, del parafrangente e della ruota anteriore e posteriore. Stringete saldamente tutte le viti per garantire la sicurezza durante l'uso dell'SO4/SO myTIER.

Prima di ogni tragitto, controllate che le ruote siano prive di danni.

Verificate periodicamente che i freni siano regolati correttamente. È possibile regolare la forza frenante regolando il cavo del freno. In caso di dubbi, contattate il vostro rivenditore.

Pulite accuratamente l'SO4/SO myTIER con un panno asciutto dopo l'uso. I cuscinetti a sfere anteriori e posteriori devono essere lubrificati di tanto in tanto. È possibile usare del normale olio per biciclette. Oliate il punto in cui l'asse entra nella ruota per garantirne una maggiore durata.

### 3.6 IPX4

L'SO4/SO myTIER è dotato di protezione contro gli spruzzi di grado IPX4, ma non è impermeabile. Pertanto è possibile utilizzare l'SO4/SO myTIER con pioggia leggera e guidare sulle pozzanghere sul terreno. Non immergete l'SO4/SO myTIER nell'acqua e non esponetelo a forti piogge; in caso contrario, le parti elettroniche potrebbero danneggiarsi. Ulteriori informazioni sul grado di protezione secondo IPX4 sono disponibili su Internet.

#### Legenda per IPX4

IP	Il primo carattere indica la protezione contro le particelle solide.	IP	Il secondo carattere indica la protezione contro i liquidi
X	Non specificato	4	Protezione contro gli spruzzi d'acqua da tutti i lati

## 4. Istruzioni per la guida

### 4.1 Funzionamento

Per iniziare, accendete l'SO4/SO myTIER tenendo premuto il pulsante di accensione per alcuni secondi. Per spegnere l'SO4/SO myTIER tenete premuto lo stesso pulsante per alcuni secondi. Per spegnere il faro, che si accende automaticamente, premete il pulsante delle luci per alcuni secondi. Premetelo nuovamente per riaccendere il faro.

Prima di iniziare a guidare, assicuratevi che il manubrio sia scattato in posizione.

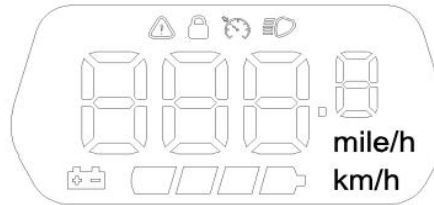
Per mettere in movimento l'SO4/SO myTIER accelerate spingendo se stessi e il monopattino con una gamba e sollevando il piede dal terreno (come con un monopattino tradizionale). Successivamente potete accelerare abbassando la leva dell'acceleratore sul lato destro del manubrio.

Il freno a disco anteriore si aziona per mezzo della leva del freno sul lato destro del manubrio. Tirando la leva sinistra del freno, si aziona il freno a disco posteriore. Spostate leggermente il peso del corpo verso il posteriore per compensare l'effetto frenante del freno. In questo modo la frenata è sicura e controllata. Fate sempre attenzione quando usate il freno. Tirate entrambe le leve dei freni per fermare del tutto l'SO4/SO myTIER.

## 4.2 Display

Il display sul manubrio mostra le seguenti informazioni:

- Stato delle luci
- Stato della batteria
- Velocità in tempo reale
- Distanza
- Codici di errore
- Stato Bluetooth



## 4.3 Utilizzo dell'indicatore di direzione

Il comando degli indicatori di direzione si trova sul lato sinistro del manubrio, sopra il pulsante di accensione/spengimento (ON/OFF). Le luci degli indicatori di direzione si trovano alle rispettive estremità del manubrio. Servono da segnale aggiuntivo per indicare un cambio di direzione e sono particolarmente visibili a partire dal crepuscolo. Guidare sempre con cautela e assicurarsi di seguire le norme del codice della strada. Tenere presente che questi indicatori di direzione sono una nuova caratteristica del prodotto che non è ancora nota sul mercato. L'indicatore di direzione deve essere azionato tempestivamente prima di cambiare direzione. Per utilizzare l'indicatore di direzione, premere brevemente una volta il pulsante con la freccia verso sinistra per girare a sinistra o il pulsante con la freccia verso destra per girare a destra. Per spegnere la funzione, premere di nuovo brevemente il rispettivo pulsante. Tenere sempre entrambe le mani sul manubrio e inclinarsi leggermente nella direzione opposta in modo che l'indicatore di direzione sia visibile più chiaramente dai veicoli che seguono. Il monopattino non è dotato di funzione con segnalazione luminosa di pericolo.

## 4.4 Errori

L'elettronica di comando dell'SO4/SO myTIER controlla costantemente il corretto funzionamento di tutti i componenti importanti. Se l'SO4/SO myTIER rileva un malfunzionamento, viene indicato sul display. È possibile visualizzare il codice dell'errore premendo brevemente il pulsante di avviamento contemporaneamente al pulsante «meno»:

- E1: errore di comunicazione
- E2: errore del freno
- E3: errore dell'acceleratore
- E4: errore del sensore di Hall
- E5: errore del sistema di controllo

Smettete immediatamente di usare l'SO4/SO myTIER se il display mostra uno di questi messaggi di errore. Spegnete e riaccendete l'apparecchio. Controllate il collegamento a spina fra il manubrio e il piantone anteriore e controllate che i contatti dei connettori non siano sporchi. Assicuratevi che la batteria sia completamente carica. Se il messaggio di errore è ancora presente, contattate l'assistenza SoFlow all'indirizzo e-mail [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

#### 4.5 Istruzioni dell'app

Utilizzare l'app SoFlow per ottenere il massimo dal monopattino SoFlow.

Caratteristiche:

- Bloccaggio e sbloccaggio elettronico del monopattino personale. La sicurezza è sempre la scelta migliore.
- Monitoraggio dello stato del monopattino sul cruscotto con tutte le informazioni a colpo d'occhio.
- Tracciamento e registrazione dei percorsi per raccogliere FlowMiles in base alla distanza coperta.
- Modifica della modalità delle prestazioni a seconda delle preferenze: ECO, STANDARD, o SPORT.
- Riscatto delle FlowMiles nel Rewards Shop
- Concorsi settimanali
- Competizioni in classifica con altri utenti in tutto il mondo
- Tutorial, video e importanti documenti relativi al monopattino
- Iscrivetevi oggi stesso, le FlowMiles non vengono accreditate in modo retroattivo.

Informazioni importanti per l'utilizzo della APP SoFlow

Per motivi di sicurezza, rimuovere l'adesivo con il codice a barre «App Verification Code» qui in figura (posto sotto la pedana) e conservarlo in un luogo sicuro; prima di rimuovere l'adesivo, assicurarsi di aver impostato correttamente l'APP.

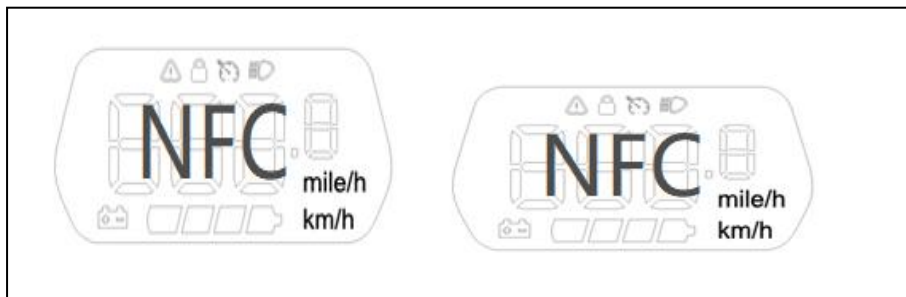
Scansionare il codice QR per iniziare a utilizzare l'APP. Buon divertimento!



Nota: quando il monopattino è bloccato, rimane in modalità stand-by e continua a consumare energia. Potete spegnere il monopattino per ridurre il consumo di energia. In questo caso, il motore non è più bloccato fino a quando il monopattino viene riacceso. Alla riaccensione dell'alimentazione, il blocco lo disattiva. rimane attivo fino a quando

## 4.6 NFC

È possibile utilizzare NFC per bloccare e sbloccare lo scooter.  
La posizione della NFC è mostrata nella figura.



## 5. Manutenzione, riparazioni e garanzia

### 5.1 Conservazione

Conservate l'SO4/SO myTIER in un luogo asciutto. In caso di inutilizzo, ricaricate la batteria ogni mese per mantenere una lunga durata della batteria ed evitare danni. Non conservate mai l'apparecchio sotto la luce diretta del sole (ad es. non nel bagagliaio di un'auto). La temperatura dell'SO4/SO myTIER e della sua batteria potrebbe superare i 50 °C e causare danni irreparabili. La capacità della batteria diminuisce alle basse temperature; pertanto, si riduce anche l'autonomia. La batteria viene danneggiata anche da temperature inferiori a -20 °C.

### 5.2 Pulizia

Per evitare la formazione di ruggine sull'apparecchio, pulite e asciugate l'SO4/SO myTIER dopo ogni utilizzo. Usate una spugna leggermente umida per pulire l'apparecchio e quindi asciugatelo con un panno. Non usate molta acqua, che potrebbe danneggiare l'impianto elettrico dell'apparecchio. Inoltre, per la pulizia non usate mai detergenti corrosivi, come alcol o benzina. Non usate mai un'idropulitrice a pressione con l'SO4/SO myTIER.

### 5.3 Riparazioni

L'SO4/SO myTIER deve essere riparato utilizzando solo pezzi di ricambio originali provenienti da un fornitore o negozio autorizzato e da un meccanico autorizzato. L'apertura, lo smontaggio o le modifiche dell'SO4/SO myTIER con pezzi non autorizzati o non originali o da parte di una persona non autorizzata comportano l'annullamento della garanzia.

### 5.4 Informazioni sulla garanzia

Conservate la prova d'acquisto (ad es. la ricevuta) per far valere il diritto alla garanzia limitata.

Garanzia limitata:

- 2 anni di garanzia sull'apparecchio, con esclusione della batteria, del motore (1 anno) o di altri materiali di consumo.
- 6 mesi sulla batteria.

La garanzia viene annullata nelle seguenti condizioni:

- Apertura o modifica dell'apparecchio da parte di una persona non autorizzata
- La ricevuta non è conforme all'apparecchio
- Movimentazione/utilizzo/manutenzione/conservazione del veicolo non appropriati
- Mancato rispetto di uno o più punti del presente manuale

I danni seguenti non sono coperti dalla garanzia:

- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di movimentazione o utilizzo non appropriati
- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di modifiche o riparazioni non autorizzate
- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di conservazione non appropriata
- Danneggiamento dell'apparecchio a causa di incidente
- Danni superficiali sull'apparecchio
- Danneggiamento o malfunzionamento a causa di acqua/neve

Per una panoramica dettagliata di tutte le condizioni di garanzia, consultare il sito [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

## 5.5 Smaltimento

Avete già dato un importante contributo alla protezione dell'ambiente utilizzando l'ecologico SO4/SO myTIER. Pertanto, assicuratevi di evitare un inutile inquinamento quando smaltire il prodotto. Non smaltite i componenti elettrici (batteria, caricabatterie) nei rifiuti domestici, ma restituiteli come rifiuti elettronici. Inoltre, assicuratevi di separare correttamente tutti i componenti in base al loro materiale e di smaltirli nel rispetto delle indicazioni di smaltimento locali vigenti.

## 5.6 Dati tecnici

Nome del modello	SO myTIER
Dimensioni (chiuso)	109 cm x 50 cm x 50 cm
Dimensioni (aperto)	109 cm x 50cm x 120 cm
Dimensioni della scatola	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Peso	17 kg
Carico massimo	150 kg
Massa massima tecnicamente ammissibile in kg	166,8 kg
Materiale del telaio	Lega di alluminio
Diametro ruota	10 pollici (25,4 cm)
Autonomia max.	7,8 = fino a 30 km* / 10,5 = fino a 40 km*
Pendenza	≤ 12°= 22%
Motore	Elettrico
Velocità massima	≤ 20 km/h

Freni	Freno a disco (ruota anteriore e posteriore)
Batteria	Batteria agli ioni di litio
Tensione	48 V
Capacità	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Potenza max. del motore	500 W
Tempo di ricarica	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Cicli di ricarica	Ca. 500

\* a seconda del peso del conducente, del terreno, della pendenza, della temperatura ecc.

# DK : Brugsanvisning

1. Introduktion .....	72
1.1 Bestemmelsesmæssig brug .....	72
1.2 Leveringsomfang .....	72
1.3 EU-overensstemmelseserklæring .....	72
2. Sikkerhed .....	73
2.1 Advarsel .....	73
2.2 Risiko for personskade .....	74
2.3 Bemærk! .....	74
2.4 PAS PÅ! .....	76
3. Kom godt i gang .....	78
3.1 Oversigt over SO4/SO myTIER .....	78
3.2 Samling .....	79
3.3 FlowMiles Gavekort .....	80
3.4 Batteri og oplader .....	80
3.5 Vedligehold .....	81
3.6 IPX4 .....	81
4. Køreanvisninger .....	81
4.1 Brug .....	81
4.2 Display .....	82
4.3 Bruge blinklyset .....	82
4.4 Fejl .....	82
4.5 App .....	83
4.6 NFC .....	84
5. Vedligehold, reparationer og garanti .....	84
5.1 Opbevaring .....	84
5.2 Rengøring .....	84
5.3 Reparationer .....	84
5.4 Garanti .....	84

5.5 Bortskaffelse .....	85
5.6 Tekniske data .....	85



# 1. Introduktion

## 1.1 Bestemmelsesmæssig brug

Tillykke med købet af dit nye elektriske løbehjul, SO4/SO myTIER! Løbehjulets stilfulde og kompakte design giver dig en personlig og intuitiv praktisk transportform. Løbehjulet SO4/SO myTIER er både nemt og sjovt at køre på. Det er stilfuldt og let at have med overalt. Oplev det elektriske løbehjuls banebrydende teknologi, når du ubesværet glider gennem trafikken frem til dit mål.

Med denne brugsanvisning kommer du godt i gang med SO4/SO myTIER. Det er vigtigt, at du overholder alle brugsanvisningens sikkerhedsforskrifter og advarsler, og at du bruger din sunde fornuft under kørslen.

## 1.2 Leveringsomfang

Pakken indeholder:

- 1 × nyt SO myTIER
- 4 × skruer
- 1 × oplader
- 1 × brugsanvisning
- 1 × 3 mm sekskantnøgle
- 1 × dataark vedr. tysk godkendelse

Kontakt forhandleren med det samme, hvis ikke alle dele er med.

## 1.3 EU-overensstemmelseserklæring

For SO4/SO myTIER gælder følgende standarder og retningslinjer inden for EU.

### Det forklares eksplicit, at produktet opfylder følgende EU-direktiver:

2006/42/EF                      EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2006/42/EF af 17. maj 2006 om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF (omarbejdning) Norm EN 14619.

Maskindirektivet

### Under hensyntagen til følgende supplerende retningslinjer:

2011/65/EU                      EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (omarbejdning) IEC 62321-3-1:2013.

ROHS

2014/53/EU                      EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF

RED

2014/30/EU                      EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/30/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet (omarbejdning) Regulativ nr. 10 fra De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (FN/ECE) —

EMC

Ensartede forskrifter for godkendelse af køretøjer for så vidt angår elektromagnetisk kompatibilitet ECE R10, Rev. 5.

2014/35/EU                      EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/35/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser (omarbejdning) EN 60335-1.

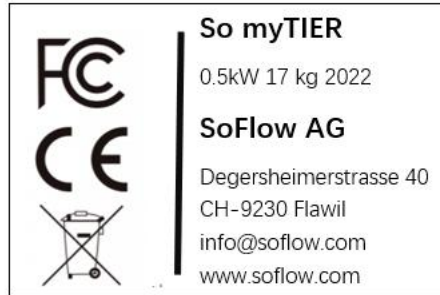
Lavspændingsdirektivet

Følgende harmoniserede standarder iht. artikel 7 (2) er gjort gældende:

EN ISO 12100:2010

Maskinsikkerhed — Generelle principper for konstruktion, risikovurdering og risikonedsættelse (ISO 12100:2010)

Du finder følgende mærkat på løbehjulet:



## 2. Sikkerhed



### 2.1 Advarsel

Når du kører på SO4/SO myTIER, udsætter du dig for risiko for alvorlig personskade eller død i tilfælde af sammenstød, fald eller tab af herredømme over løbehjulet. For at kunne køre sikkert SKAL DU LÆSE OG FØLGE ALLE ANVISNINGER OG ADVARSLER I DENNE BRUGSANVISNING.

Brugsanvisningen indeholder grundlæggende anvisninger på brugen af SO4/SO myTIER. Den kan ikke dække enhver tænkelig situation, som kan medføre personskade eller død.

Forhandleren og virksomheden SoFlow påtager sit intet ansvar for skader, tab af ejendele, personskade eller retslige tvister som følge af brugerens manglende overholdelse af denne brugsanvisning eller af færdselsloven.

BRUGEREN BØR UDVISE GOD DØMMEKRAFT OG BRUGE SIN SUNDE FORNUFT FOR AT UNDGÅ FARER OG RISICI under kørslen på SO4/SO myTIER. Brugeren af SO4/SO myTIER skal overholde alle gældende færdselsregler og må ikke køre under påvirkning af alkohol, stoffer eller medicin.

Når du bruger SO4/SO myTIER, accepterer du samtidigt de risici, som kan forekomme under brug.

**Oplad aldrig batteriet uden opsyn, og afbryd det fra opladeren, når det er fuldt opladet.**

## FORSIGTIG!

### 2.2 Risiko for personskade

Hvis du mister herredømmet over dit løbehjul, vælter eller støder sammen med andre, risikerer du at komme til skade. Det er dit ansvar at lære, hvordan du kan køre sikkert på dit løbehjul, så risikoen for personskade dermed minimeres.

Denne brugsanvisning giver gode råd om sikker kørsel.

SO4/SO myTIER må ikke bruges, medmindre brugeren har læst og forstået hele brugsanvisningen.

Vi anbefaler, at du gemmer denne brugsanvisning på et sikkert sted og læser den igen, hvis du ikke har brugt løbehjulet i en længere periode. På den måde kan du fortsat bruge løbehjulet på en sikker måde.

## ADVARSEL!

### 2.3 Bemærk!

Der vil altid være risici forbundet med køretøjer. Dette løbehjul er ingen undtagelse.

Start med at øve dig på et sikkert sted uden trafik, og få en anden person til at hjælpe dig med at komme i gang i et stille og roligt tempo. Hvis du nøje følger anvisningerne og advarslerne i denne brugsanvisning, bør du kunne lære dig selv at køre på det elektriske løbehjul. Brug ikke løbehjulet, hvis du er træt, søvngig eller syg, så du ikke er egnet til at føre et køretøj.

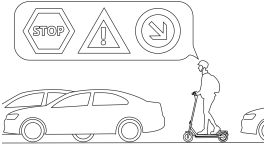
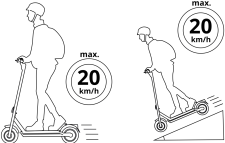

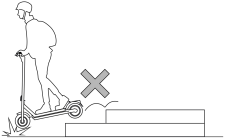
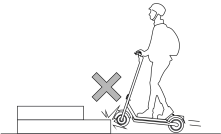
Læs og forstå denne brugsanvisning forinden, og vær særligt årvågen under kørslen.

1. Brugeren af løbehjulet skal overholde færdselsloven og alle andre regler vedrørende kørslen. Undersøg før brug, om du må køre på løbehjulet på offentlige steder. Vær særligt opmærksom på fodgængere, børn, dyr og andre trafikanter, når du kører på løbehjulet. Gør opmærksom på dig selv, hvis du nærmer dig en fodgænger eller en cyklist, som ikke har hørt eller set dig. Fodgængerfelter skal krydses til fods.
2. Begge hjul hele tiden skal røre ved jorden. Undgå forhindringer og glatte underlag (f.eks. sne, is, olie, sand osv.), som kan få dig til at miste balancen eller vejgrebet, så du vælter. Løbehjulet er beregnet til brug indendørs eller på et jævnt fladt underlag. For at undgå at miste vejgrebet skal du være meget forsigtig under kørslen, og du skal opdage og undgå glatte og våde underlag, løse underlag, skrånninger, jernbaneskiner, huller i vejen og andre forhindringer (især, hvis niveauforskellen er over end 1 cm). Hjulene skal have vejgreb, så du ikke vælter.
3. Undgå hurtige manøvrer, kørsel på glatte underlag, bump, løse genstande og materialer samt hop, stunts og anden risikobetonet kørsel, da det kan medføre tab af vejgreb og risiko for personskade. Hastigheden skal altid tilpasses forholdene (f.eks. belysning, vejr, trafik osv.).
4. Brug kun flade sko, når du kører på løbehjulet. Få en erfaren bruger til at hjælpe dig i gang, hvis du ikke selv er erfaren.

5. Løbehjulet må ikke bruges af små børn. Det er op til barnets forældre at vurdere, om barnet har styrke, dømmekraft og de fornødne motoriske færdigheder til at køre på løbehjulet. I henhold til reglerne må løbehjulet ikke bruges af børn under 14 år. Denne regel gælder i Tyskland. Undersøg, hvilke regler der gælder i dit land, og overhold landets regler vedrørende mindstealderen for førere af elektriske løbehjul.
6. Når du bruger løbehjulet, må du ikke overskride den maksimale belastning (inklusive bagage som f.eks. en rygsæk), når du bruger løbehjulet. Den maksimale belastning fremgår af de tekniske data. En højere belastning kan beskadige løbehjulet.
7. Sluk aldrig for løbehjulet under kørslen.
8. Undlad at modificere løbehjulet. Modifikationer kan påvirke brugen af løbehjulet og kan medføre alvorlig personskade og/eller tingsskade. Modifikationer vil medføre, at garantien bortfalder.
9. Løbehjulet er kun beregnet til at blive brugt af én person ad gangen. Forsøg ikke at køre flere personer på samme løbehjul samtidigt. Bær ikke tunge eller store genstande under kørslen.
10. Bær komplet sikkerhedsudstyr (hjelm, knæbeskyttere, rygbeskytter osv.) under kørslen.
11. Hold ved styret med begge hænder under kørslen.
12. Hav begge fødder på løbehjulet under kørslen, medmindre det er under opstart og acceleration. Vent med at stå af løbehjulet, til det holder helt stille.
13. Før hver brug skal du kontrollere, at styret er monteret korrekt, og at bremserne fungerer korrekt. Kør aldrig på løbehjulet, hvis bremserne ikke fungerer korrekt. Kontakt forhandleren. Du kan aktivere skivebremsen på forhjulet ved hjælp af bremsegrebet på højre side af styret. Du kan aktivere skivebremsen på baghjulet ved hjælp af bremsegrebet på venstre side af styret. Se også 4.1. Pas på! Bremsen kan blive varm under brug. **Undlad at røre ved den.**
14. Brug ikke det elektriske løbehjul ved temperaturer på under  $-5^{\circ}\text{C}$ , da det kan gå ud over batteriet og motoren. Der er også større risiko for at falde eller glide i frostvejr.
15. Kørsel i regn og sne frarådes. Undgå at køre gennem vandpytter, da vandet kan trænge ind og ødelægge motoren eller elektronikken. Vær opmærksom på den øgede bremselængde på vådt underlag.
16. Undgå at udsætte løbehjulet for fugt, både under brug og under opbevaring. Se afsnit 5, Vedligehold, reparation og garanti.
17. Kontroller batteriets ladestand før hver tur. Brug ikke løbehjulet, hvis batteriets ladestand er lav. Hvis du er nødt til at slukke for løbehjulet på grund af lav ladestand, må du ikke bruge det som almindeligt løbehjul i længere tid, da dette på sigt kan beskadige motoren.
18. Kør aldrig på løbehjulet, hvis du er påvirket af alkohol, stoffer, medicin eller andet, der kan reducere din opmærksomhed og reaktionsevne.
19. Foldemekanismen har forskellige huller, som du kan bruge til at fastgøre en lås og dermed låse løbehjulet.
20. Fjern alle skarpe kanter, som måtte opstå under brug.

21. Hold plastemballagen på sikker afstand af børn, da det kan medføre risiko for kvælning.

#### 2.4 PAS PÅ!

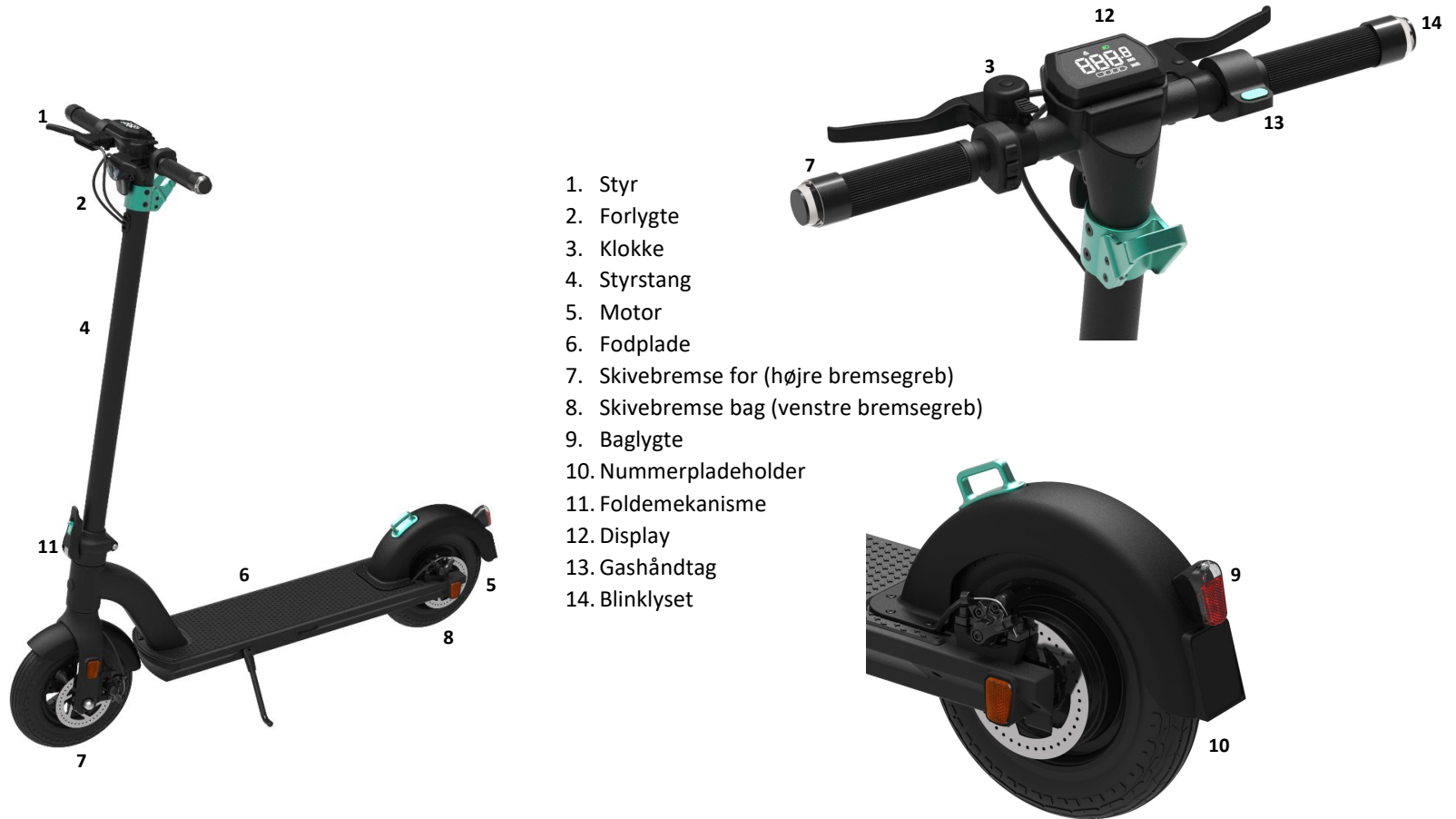
	<p><b>Overhold altid alle færdselsregler!</b></p>
<p><b>Kør aldrig hurtigere end 20 km/t, heller ikke ned ad bakke!</b></p>	
	<p><b>Undgå vandpytter på vejen!</b></p>
<p><b>Hop eller kørsel over kanter og ramper er strengt forbudt!</b></p>	
	<p><b>Kør aldrig ind i forhindringer!</b></p>

**Oplad aldrig batteriet uden opsyn!**



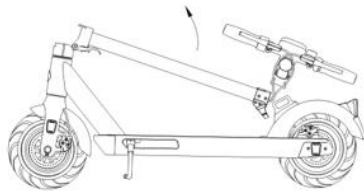
### 3. Kom godt i gang

#### 3.1 Oversigt over SO4/SO myTIER

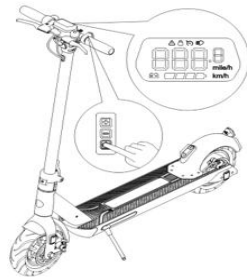


## 3.2 Samling

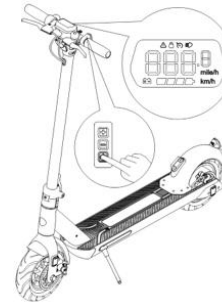
### Samling af SO4/SO myTIER



1. Ret styrstangen ud som illustreret. Tryk låsegrebet forsvarligt fast som illustreret for at låse styrstangen. Kontroller dæktrykket. Dæktrykket skal være 2,5 bar.



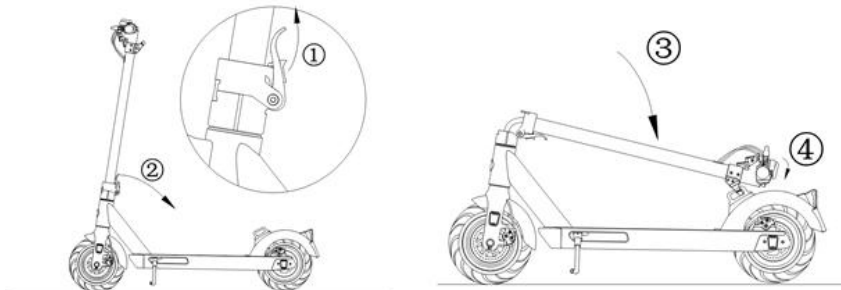
2. Tilslut de to stik, der kommer ud af den forreste bjælke og styret. Sæt det fritlagte kabel ind i styrstangen. Sæt derefter styret ned i styrstangen. Fastgør styret til styrstangen med skruerne ved hjælp af sekskantnøglen.



3. Kontroller efter samling, at løbehjulet kan tændes.

### Sammenfoldning/opbevaring af SO4/SO myTIER

Før sammenfoldning skal du kontrollere, at løbehjulet er slukket. Tryk spændet ind som illustreret, og træk låsegrebet nedad. Fold styrstangen ned til bagskærmen, og fastgør krogen på styrstangen med spændet på bagskærmen.





### Indstilling af skivebremserne

Hvis bremserne er for stramme, skal du bruge en 5 mm sekskantnøgle til at løsne skruen på trykpladen ved at skrue den mod uret. Forkort bremsewiren for at løsne bremserne, og stram skruen igen. Hvis bremserne er for løse, skal du løsne skruen og trække i bremsewiren for at forlænge den og derefter stramme skruen igen.

### Pumpning af dækkene

Hvis dækkene mister dæktryk, skal du pumpe dem op til det anbefalede dæktryk.

### 3.3 FlowMiles Gavekort

Som en særlig tak for at du handler hos SoFlow, tilbyder vi dig et FlowMiles-gavekort. FlowMiles kan indløses til et bredt udvalg af produkter i vores SoFlow-onlineshop. Sørg for, at du først aktiverer scooteren for at indløse gavekortet.



### 3.4 Batteri og oplader

Rækkevidden med batteriet kan variere i forhold til specifikationerne afhængigt af temperaturen, vejforholdene, stigningen og brugerens vægt.

#### Opladning af batteri

Kontroller, at ladestikket og opladeren er tørre, og at løbehjulet er slukket. Slut opladerens ladestik til ladestikket på løbehjulet, og slut opladeren til en stikkontakt. Kontrollampen på opladeren lyser rødt. Når kontrollampen skifter fra rødt til grønt, er batteriet fuldt opladet. Afbryd opladeren fra stikkontakten og fra løbehjulet.

Løbehjulet må kun oplades med den originale oplader. Kontroller, at forsyningsspændingen er korrekt. Brug ikke opladeren, hvis den eller ledningen er beskadiget. Kontakt servicecenteret. Du opnår bedst batterilevetid ved at oplade og opbevare løbehjulet på et tørt og rent sted, helst ved stuetemperatur. Ladetiden er cirka 4-5 timer. Hvis opladeren konstant er sluttet til løbehjulet og en stikkontakt, vil batterilevetiden blive forringet.

#### Håndtering af batteriet

Tildæk ikke løbehjulet eller opladeren under opladning. Lithiumbatterier har forskelligt frysepunkt afhængigt af deres ladestand. Hvis battericellerne fryser, tager de uoprettelig skade, og hele batteriet skal udskiftes. Som med konventionelle batterier mister et lithiumbatteri op til 40% af sin kapacitet fra cirka 0 °C.

#### Korrekt håndtering af batteriet

Tag aldrig batteriet ud af løbehjulet. Oplad batteriet mindst 1 time hver måned (selv hvis løbehjulet ikke bruges). Opvarm aldrig batteriet, og udsæt det ikke for åben ild. Batteriet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Batteriets terminaler må ikke udsættes for fugt. Den ideelle driftstemperatur for batteriet er mellem 10°C og 30°C. Under og over disse temperaturer forringes batteriets effekt, hvorved rækkevidden forringes.

Batteriets ydeevne og levetid afhænger af batteriets alder, hvor ofte det bruges, og hvor godt der bliver passeret på det. I forhold til andre batterityper har lithium-ion-batterier meget lav selvafledning og meget lav hukommelseffekt, men de skal dog oplades regelmæssigt. Selv hvis du ikke bruger løbehjulet, skal du oplade batteriet mindst 1 time hver måned, da batteriets kapacitet ellers vil blive forringet. Regelmæssig opladning vil forhindre fuldstændig afladning. Vær opmærksom på, at ekstrem afladning vil medføre uoprettelig skade på batteriet, så det skal udskiftes mod betaling. Sørg derfor for, at batteriet aldrig bliver afladet helt ved brug.

### 3.5 Vedligehold

Forsøg ikke at oplade løbehjulet, hvis batteriet allerede er fuldt opladet. Dette kan på sigt forringe batteriets driftslevetid.

Før hver brug skal du efterse alle skruer på løbehjulet, især dem på styret, styrstangen, bagskærmen samt for- og baghjulet. Efterspænd alle skruer, så det er sikkert at køre på løbehjulet.

Kontroller før hver brug, at hjulene ikke er beskadigede.

Kontroller regelmæssigt, at bremserne er justeret korrekt. Du kan justere bremsekraften ved at justere bremsekablet. Rådfør dig eventuelt med forhandleren.

Rengør løbehjulet grundigt med en tør klud efter hver brug. Kuglelejerne ved for- og baghjul skal smøres af og til. Du kan bruge almindelig smøreolie til cykler. Opnå bedre driftslevetid ved at smøre de steder, hvor akslerne går ind i hjulenes nav.

### 3.6 IPX4

SO4/SO myTIER er stænksikker iht. IPX4, men er ikke vandtæt. Du kan således bruge løbehjulet i let regnvej og køre gennem vandpytter på underlaget. Du må ikke nedsænke løbehjulet i vand eller udsætte det for kraftigt regnvej, da det kan medføre skade på elektronikken. Du kan læse mere om beskyttelsesklassen IPX4 på nettet.

#### Definition af IPX4

IP	Det første ciffer angiver beskyttelsen mod faste partikler	IP	Det andet ciffer angiver beskyttelsen mod væsker
X	Ikke angivet	4	Beskyttelse mod sprøjt af vand

## 4. Køreanvisninger

### 4.1 Brug

Tænd først løbehjulet ved at holde knappen START inde i nogle få sekunder. Du kan slukke for løbehjulet igen ved at holde den samme knap inde i nogle få sekunder. Hvis du holder knappen LIGHT inde i nogle få sekunder, slukkes lygterne, der som standard tændes sammen med løbehjulet. Tryk på knappen for at tænde lygterne igen.

Før kørslen skal du sikre dig, at styret klikker på plads.

For at begynde at køre skal du sætte din ene fod på fodpladen og skubbe dig fremad med den anden fod mod underlaget (som på et almindeligt løbehjul). Drej nu på gashåndtaget på højre side af styret for at accelerere.

Du kan aktivere skivebremsen på forhjulet ved hjælp af bremsegrebet på højre side af styret. Du kan aktivere skivebremsen på baghjulet ved hjælp af bremsegrebet på venstre side af styret. Flyt din kropsvægt let bagud for at modvirke bremseeffekten. På denne måde kan du bremse sikkert og kontrolleret. Vær altid påpasselig, når du bremser. Brug begge bremser for at bringe løbehjulet til standsning.

## 4.2 Display

Du finder følgende oplysninger på displayet på styret:

- lygtstatus
- batteristatus
- aktuel hastighed
- distance
- fejlkoder
- Bluetoothstatus



## 4.3 Bruge blinklyset

Knapperne til blinklyset sidder på venstre side af styret over tænd/sluk-knappen. Blinklysene sidder på hver sin ende på siden af styret. De viser, hvilken vej du vil køre, og de er især synlige, fra når mørket begynder at falde på. Kør altid forsvarligt, og sørg for at overholde alle gældende færdselsregler. Husk på, at disse blinklys er en ny produkttegenskab, som stadig ikke er alment kendt i markedet. Husk at aktivere blinklyset i god tid, inden du skal dreje. Tryk på knappen med venstrepilen for at blinke til venstre, eller tryk på knappen med højrepilen for at blinke til højre. Tryk kort på knappen igen for at slukke for blinklyset. Hold hele tiden begge hænder på styret, og læn dig en anelse til den modsatte side af det tændte blinklys, så blinklyset bliver mere synligt for køretøjer bag dig. Elløbehjulets blinklys kan ikke fungere som havariblink.

## 4.4 Fejl

Løbehjulets elektroniske kredsløb overvåger løbende, at alle vigtige komponenter fungerer korrekt. Hvis der er en fejlfunktion ved dit SO4/SO myTIER-løbehjul, vises det på displayet. Du kan få vist fejlkoden ved at trykke på knapperne START og "- " samtidigt:

- E1: Kommunikationsfejl
- E2: Fejl ved bremsen
- E3: Fejl ved gashåndtaget
- E4: Fejl ved Hall-sensoren
- E5: Fejl ved styringen

Hvis displayet viser en af disse fejlkoder, skal du omgående stoppe med at bruge løbehjulet. Sluk for løbehjulet, og tænd for det igen. Kontroller, at stikforbindelsen mellem styret og styrstangen fungerer, og at der ikke er kommet snavs i stikkene. Kontroller, at batteriet er ladet helt op. Hvis fejlkoden ikke forsvinder, skal du kontakte SoFlows servicecenter på [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

## 4.5 App

Du får mest ud af dit elløbehjul fra SoFlow ved at bruge SoFlow-appen.

Egenskaber:

- Elløbehjulet kan låses og låses op elektronisk. Bare for at være på den sikre side.
- Følg elløbehjulets status på kontrolpanelet - her får du hurtigt et overblik over alle vigtige oplysninger.
- Spor din tur, gem dine ruter, og optjen FlowMiles baseret på den distance, du har kørt.
- Skift mellem elløbehjulets performanceindstillinger alt efter dine præferencer - ECO, STANDARD eller SPORT.
- Indløs FlowMiles i Rewards Shop.
- Konkurrencer hver uge.
- Kom på leaderboardet sammen med brugere fra hele verden!
- Se tutorials, videoer og vigtige filer vedrørende dit elløbehjul.
- Registrer dig i dag – FlowMiles kan ikke optjenes med tilbagevirkende kraft.

Vigtigt ved brug af SoFlow-appen

Af sikkerhedshensyn skal du fjerne strekkodemærkatet (findes under fodpladen) med bekræftelseskoden til appen som vist her og gemme den på et sikkert sted. Sørg dog for at sætte appen op, inden du fjerner mærkatet.

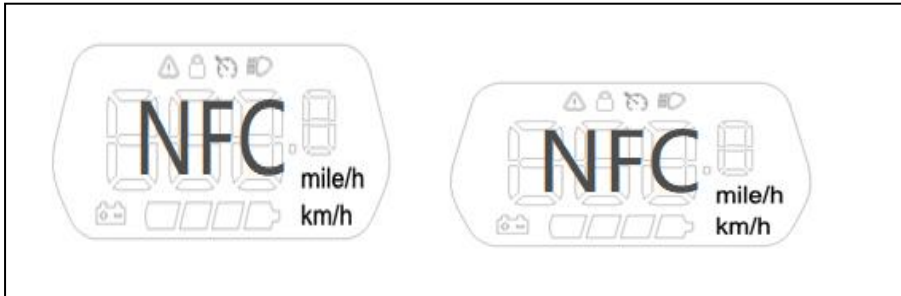
Scan din QR-kode, og begynd at bruge appen. God fornøjelse!



**Bemærk:** Når du låser løbehjulet, forbliver det på standby og fortsætter med at bruge strøm. Du kan slukke for løbehjulet for at spare strøm. I så fald vil motoren **ikke længere** være låst, indtil løbehjulet tændes igen. Når du tænder for løbehjulet igen, vil låsen være aktiv, indtil du låser den op.

## 4.6 NFC

Sie können NFC verwenden, um den Roller zu sperren und zu entsperren.  
Die Position des NFC ist in der Abbildung dargestellt.



## 5. Vedligehold, reparationer og garanti

### 5.1 Opbevaring

Opbevar altid løbehjulet på et tørt sted. Hvis løbehjulet ikke bruges, skal det oplades en gang om måneden for at vedligeholde batteriet og undgå beskadigelse af batteriet. Opbevar aldrig løbehjulet i direkte sollys, f.eks. i en bil. Hvis løbehjulets og batteriets temperatur overstiger 50 °C, kan det medføre uoprettelig skade. Hvis batteriet er koldt, vil løbehjulets rækkevidde være mindre. Hvis batteriets temperatur er under -20 °C, vil det tage skade.

### 5.2 Rengøring

Rengør løbehjulet efter hver brug for at undgå rustdannelse. Rengør løbehjulet med en fugtig svamp, og tør efter med et tørt håndklæde. Brug ikke ret meget vand, da løbehjulets elektriske dele kan tage skade af vand. Brug aldrig skræppe midler såsom alkohol eller benzin til rengøring. Rengør aldrig løbehjulet med en højtryksrenser.

### 5.3 Reparationer

Løbehjulet må kun repareres med originale reservedele fra en autoriseret forhandler eller hos en autoriseret mekaniker. Hvis løbehjulet åbnes, adskilles eller modificeres af en ikke-autoriseret mekaniker eller repareres med uoriginale dele, bortfalder garantien.

### 5.4 Garanti

Gem købskvitteringen, så du har mulighed for at gøre brug af garantien.

Begrænset garanti:

- 2 år for løbehjulet undtagen batteri, motor (1 år) og andre sliddele.
- 6 måneder for batteriet.

Garantien bortfalder under disse forhold:

- Hvis løbehjulet adskilles eller modificeres af en ikke-autoriseret mekaniker
- Hvis købskvitteringen ikke er gyldig
- Hvis løbehjulet har været håndteret, brugt, vedligeholdt eller opbevaret forkert
- Hvis brugsanvisningen ikke er blevet fulgt

Følgende skader er ikke omfattet af garantien:

- Skader på løbehjulet som følge af forkert brug
- Skader på løbehjulet som følge af modifikation eller ikke-autoriseret reparation
- Skader på løbehjulet som følge af forkert opbevaring
- Skader på løbehjulet som følge af et uheld
- Overfladeskader på løbehjulet
- Skader på løbehjulet som følge af vand eller sne

Se den detaljerede oversigt over alle garantibetingelser på [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

## 5.5 Bortskaffelse

Du har allerede taget en vigtig beslutning om at beskytte miljøet ved at bruge det miljøvenlige løbehjul, SO4/SO myTIER. Sørg derfor også for at passe på miljøet, når løbehjulet engang skal bortskaffes. De elektriske dele (batteri, oplader) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal i stedet indleveres som elektronikaffald. Sortér de øvrige dele efter deres materialer, og bortskaf dem i henhold til de regler, der gælder i din kommune.

## 5.6 Tekniske data

Modelnavn	SO myTIER
Mål (sammenfoldet)	109 cm x 50 cm x 50 cm
Mål (udfoldet)	109 cm x 50cm x 120 cm
Emballagemål	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Vægt	17 kg
Maks. belastning	150 kg
Teknisk tilladt totaltvægt i kg	166,8 kg
Stelmateriale	Aluminiumslegering
Hjuldiameter	10 tommer (25,4 cm)
Maks. rækkevidde	7.8 = Op til 30 km* / 10,5 = Op til 40 km*
Stigning	≤ 12° = 22%
Drivlinje	Elektrisk
Maks. hastighed	≤ 20 km/t
Bremser	Skivebremse (for- og baghjul)
Batteri	Lithium-ion-batteri
Spænding	48 V

Kapacitet	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Maks. motoreffekt	500 W
Opladningstid	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Ladecykler	Ca. 500

\* afhængigt af brugerens vægt, underlag, stigning, temperatur osv.

# SV : Bruksanvisning

1. Inledning .....	89
1.1 Avsedd användning .....	89
1.2 Leveransomfattning .....	89
1.3 Intyg om överensstämmelse .....	89
2. Säkerhet .....	90
2.1 Varning .....	90
2.2 Risk för skador .....	91
2.3 Observera! .....	91
2.4 OBSERVERA! .....	93
3. Komma igång .....	95
3.1 Diagram SO4/SO myTIER .....	95
3.2 Montering .....	96
3.3 FlowMiles Presentkort .....	97
3.4 Batteri och laddare .....	97
3.5 Underhåll .....	98
3.6 IPX4 .....	98
4. Så kör du .....	98
4.1 Manövrering .....	98
4.2 Display .....	99
4.3 Använda blinkerssignalen .....	99
4.4 Fel .....	99
4.5 Instruktioner för appen .....	100
4.6 NFC .....	101
5. Underhåll, reparationer och garanti .....	101
5.1 Förvaring .....	101
5.2 Rengöring .....	101
5.3 Reparationer .....	101
5.4 Information om garantin .....	101



5.5 Kassering .....	102
5.6 Teknisk information .....	102

# 1. Inledning

## 1.1 Avsedd användning

Grattis till ditt köp av den nya elscootern SO4/SO myTIER. Detta snygga och kompakta fordon är skapat för transport och praktisk förflyttning, men är också en hyllning till intuitiv, personlig rörlighet. SO4/SO myTIER är kul att använda och enkel att manövrera. Den är både snygg och bärbar. Upplev toppmodern teknik medan du glider iväg mot ditt mål.

Denna bruksanvisning hjälper dig att ställa in och använda SO4/SO myTIER. Det är viktigt att du beaktar alla säkerhetsvarningar som finns i denna bruksanvisning och att du använder sunt förnuft när du kör.

## 1.2 Leveransomfattning

Förpackningen innehåller:

- 1 ny SO4/SO myTIER
- 4 skruvar
- 1 laddare
- 1 bruksanvisning
- 1 x 3 mm insexnyckel
- Intyg för godkännande från tyska motsvarigheten till trafikverket.

Om något av ovanstående skulle saknas, kontakta din återförsäljare omedelbart.

## 1.3 Intygan om överensstämmelse

Följande standarder och direktiv gäller inom EU för SO myTIER:

### Produkten uppfyller alla kraven i följande EU-direktiv:

2006/42/EG MD	MASKINDIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2006/42/EG av den 17 maj 2006 om maskiner och om ändring av direktiv 95/16/EC (omarbetning) Standard EN 14619.
------------------	--

### Under beaktande av följande tillhörande direktiv:

2011/65/EU ROHS	2011/65/EU RoHS-DIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (omarbetning) IEC 62321-3-1:2013.
--------------------	--

2014/53/EU RED	RED-DIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2014/53/EU av den 16 april 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning och om upphävande av direktiv 1999/5/EG
-------------------	--

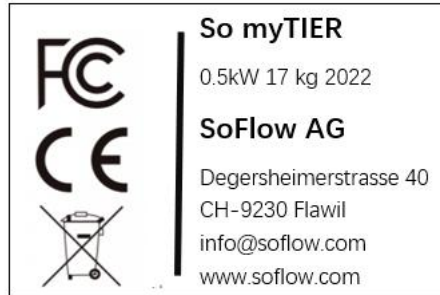
2014/30/EU EMC	EMC-DIREKTIVET EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2014/30/EU av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (omarbetning). Föreskrifter nr 10 från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (FN/ECE) – Enhetliga föreskrifter om typgodkännande av motorfordon med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet. ECE R10, Rev. 5.
-------------------	--

**Följande harmoniserade standarder har tillämpats enligt artikel 7 (2):**

EN ISO 12100:2010

Maskinsäkerhet - Allmänna konstruktionsprinciper - Riskbedömning och riskreducering (ISO 12100:2010)

På produkten finns följande etikett:



## 2. Säkerhet



### 2.1 Varning

När du kör SO4/SO myTIER föreligger risk för allvarliga skador eller dödsfall på grund av kollision, fall eller kontrollförlust. För att kunna köra säkert **MÅSTE DU LÄSA OCH FÖLJA ALLA INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR I DENNA BRUKSANVISNING.**

Denna bruksanvisning innehåller grundläggande instruktioner för användning av SO4/SO myTIER. Den kan inte omfatta alla situationer där skador eller dödsfall kan uppstå.

Återförsäljaren eller företaget SoFlow tar inte ansvar för materiella förluster eller skador, personskador eller juridiska tvister som har uppstått på grund av underlåtenhet att beakta informationen i denna bruksanvisning eller nonchalering av trafiklagarna från användarens sida.

ANVÄNDAREN SKA ANVÄNDA SITT GODA OMDÖME OCH SUNDA FÖRNUFT FÖR ATT UPPTÄCKA OCH UNDVIKA SKADOR OCH FAROR som kan uppkomma vid användning av SO4/SO myTIER. Användaren av SO4/SO myTIER måste använda fordonet i enlighet med gällande trafikregler och produkten får inte köras under påverkan av alkohol, droger eller läkemedel.

Genom att använda SO4/SO myTIER godtar du riskerna det innebär att använda den.

Ladda inte batteriet utan uppsyn och koppla från batteriet från strömkällan när det är fulladdat.

 VAR FÖRSIKTIG!

## 2.2 Risk för skador

När du kör SO4/SO myTIER föreligger risk för skador på grund av kontrollförlust, kollisioner och fall. Det är ditt ansvar att lära dig köra SO4/SO myTIER på ett säkert sätt för att reducera riskerna med körningar.

Denna bruksanvisning är utformad för att hjälpa dig att använda en säker körningsteknik.

SO4/SO myTIER får inte användas om inte användaren har läst och förstått hela bruksanvisningen.

Vi rekommenderar att du förvarar denna bruksanvisning på en säker plats och läser den noga igen efter en längre period utan användning för att säkerställa en så säker hantering av SO4/SO myTIER som möjligt.

 VARNING!

## 2.3 Observera!

Att köra ett fordon innebär alltid vissa risker. Detta är inget undantag.

Börja på en säker plats utan trafik och låt en annan person hjälpa dig att komma igång, långsamt. Om du noga följer alla instruktioner och varningar i denna manual kommer du att lära dig att köra. Använd inte SO4/SO myTIER om du är trött, sömning eller om du har medicinska besvär som påverkar din körförmåga.

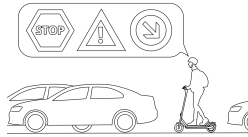
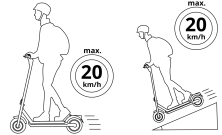

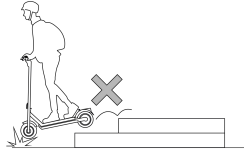
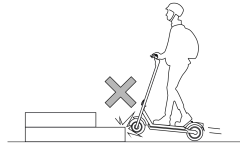
Se till att du har läst och förstått denna bruksanvisning i förväg och var extra uppmärksam vid körning.

1. Alla som använder SO4/SO myTIER måste följa alla trafiklagar och -regler. Kontrollera om du kan använda SO4/SO myTIER på allmänna platser innan du kör där. Var särskilt uppmärksam på fotgängare, barn, djur och andra medtrafikanter när du kör detta fordon. Visa tydligt din närvaro när du närmar dig en fotgängare eller cyklist om du inte blir sedd eller hörd. Gå till fots över övergångsställen.
2. Båda hjul måste hela tiden ha markkontakt. Undvik hinder och hala ytor (som snö, is, olja, sand osv.), då detta kan göra att du tappar balansen eller väggreppet och faller. SO4/SO myTIER är avsedd för användning antingen inomhus eller på jämna, plana ytor. För att behålla väggreppet ska du alltid vara försiktig vid körning och undvika hala och våta ytor, löst material, backar, spårvagnsspår, håll i marken och andra hinder (särskilt om de är högre än 1 cm). Hjulen måste ha väggrepp för att du ska kunna hålla dig upprätt.
3. Plötslig manövrering och körning på hala ytor, gupp och lösa föremål och material, liksom hopp och tricks och allmänt riskbeteende kan göra att fordonet förlorar väggreppet, vilket i sin tur utgör en risk för användaren och produkten, och ska därför undvikas. Körhastigheten måste alltid anpassas efter omgivningsvillkoren (t.ex. Ljus, väder, medtrafikanter osv.).

4. Bär inte högklackade skor vid användning av SO4/SO myTIER. Be en person om hjälp om du inte är en erfaren användare.
5. SO4/SO myTIER ska inte användas av småbarn. Det är upp till vårdnadshavaren att avgöra om barnet har den motoriska förmåga eller styrka samt omdöme som krävs för att använda SO4/SO myTIER. I enlighet med lagstadgade regler får SO4/SO myTIER inte användas av barn under 14 år. Dessa lagstadgade krav gäller enligt tysk lag. Observera de lagstadgade reglerna i ditt land för minimiålder för körning av elscoter.
6. Maximal vikt enligt de tekniska specifikationerna ska inte överskridas, inklusive föremål du bär på kroppen (t.ex. ryggsäck), vid användning av SO4/SO myTIER. Högre belastning kan skada SO4/SO myTIER.
7. Stäng aldrig av SO4/SO myTIER medan du kör.
8. Modifiera inte SO4/SO myTIER. Modifieringar kan påverka användningen och resultera i allvarliga personskador och/eller materiella skador. Modifieringar gör att garantin förfaller.
9. SO4/SO myTIER är endast konstruerad för en användare i taget. Den får aldrig användas av mer än en person i taget. Bär inte tunga eller skrymmande föremål vid körning.
10. Fullständig personlig skyddsutrustning (hjälm, knäskydd, ryggskydd) vid körning av SO4/SO myTIER.
11. Håll hela tiden i styret med båda händer vid körning.
12. Håll alltid båda fötter på SO4/SO myTIER vid körning, utom när du accelererar. Vänta tills fordonet har stannat helt innan du kliver av SO4/SO myTIER.
13. Kontrollera innan varje användning att styret sitter korrekt och att bromsen fungerar. Kör aldrig om bromsarna inte fungerar korrekt, kontakta istället din SO4/SO myTIER-återförsäljare. Du kan aktivera den främre bromsskivan genom att använda handbromsen på styrets högra sida. Genom att dra i vänster handbroms aktiverar du den bakre bromsskivan (se även 4.1). Var försiktig, bromsen kan bli varm vid användning. **Rör den inte.**
14. Använd inte SO4/SO myTIER vid temperaturer under  $-5$  °C. Det kan påverka batteriet och motorn. Risken för att halka föreligger också vid denna temperatur på grund av isbildning.
15. Vi rekommenderar inte användning i regn och snö. Undvik också att köra genom vattenpölar eftersom vatten kan skada motorn eller elsystemet. Observera att bromssträckan blir längre vid vått underlag.
16. Håll alltid produkten från avstånd från fukt, både vid användning och förvaring (se avsnitt 5 "Underhåll, reparation och garanti").
17. Kontrollera batterinivån innan varje användning. Använd aldrig SO4/SO myTIER när batterinivån är låg. Om du behöver stänga av SO4/SO myTIER på grund av låg batterinivå, använd den inte som vanlig sparkcykel under längre en längre tidsperiod eftersom det kan skada motorn på sikt.
18. Använd aldrig SO4/SO myTIER under påverkan av droger, alkohol, starka läkemedel eller andra ämnen som kan påverka din uppmärksamhetsförmåga.
19. Fällmekanismen har flera hål genom vilka du kan låsa din SO4/SO myTIER.
20. Avlägsna alla vassa kanter som uppstått vid användning.

21. Plastförpackningen ska hållas på avstånd från barn för att förhindra kvävning.

#### 2.4 OBSERVERA!

	<p><b>Följ alla trafikregler!</b></p>
<p><b>Kör aldrig fortare än 20 km/h, även i nedförsbacke!</b></p>	
	<p><b>Undvik vattenpölar på vägen!</b></p>
<p><b>Det är strängt förbjudet att hoppa eller köra ner från högre nivåer!</b></p>	
	<p><b>Kör aldrig in i hinder.</b></p>

**Lämna aldrig elscootern oövervakad!**

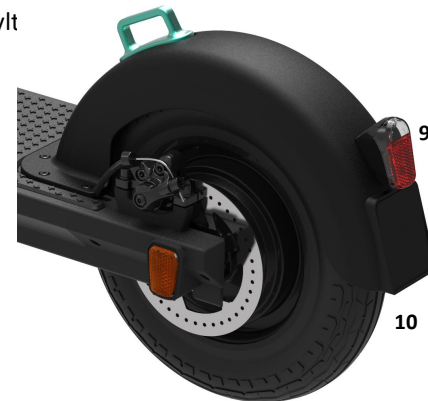


### 3. Komma igång

#### 3.1 Diagram SO4/SO myTIER



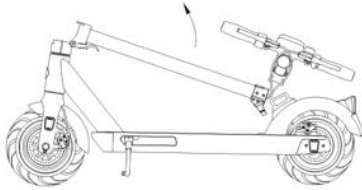
1. Styre
2. Framlampa
3. Ringlocka
4. Styrstång
5. Motor
6. Ståbräda
7. Främre bromsskiva (höger bromsspak)
8. Bakre bromsskiva (vänster bromsspak)
9. Baklampa
10. Hållare för registrerings skylt
11. Fällmekanism
12. Display
13. Gasreglage
14. Blinkerssignalen



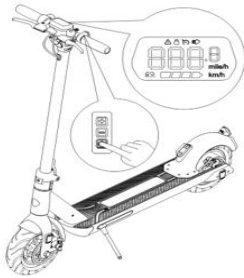


### 3.2 Montering

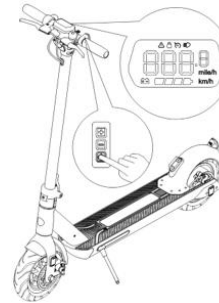
#### Montera din SO4/SO myTIER



1. Ställ upp styrstången som på bilden. Tryck fällspaken kraftigt som på bilden för att låsa styrstången. Kontrollera däcktrycket. Däcktrycket ska vara 2,5 bar.



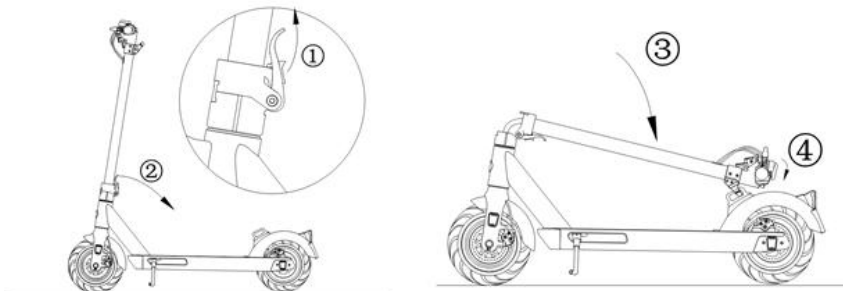
2. Anslut de två kontakterna som kommer ut ur framstången och styret. Sätt in den synliga kabeln i styrstången. Sätt därefter i styret i styrstången. Använd verktyget och skruvarna för att fästa styret i styrstången.



3. Efter montering, kontrollera om SO4/SO myTIER kan slås på.

#### Fälla/förvara SO4/SO myTIER

Innan du fäller ihop SO4/SO myTIER, se till att den är avstängd. Tryck på fästet som på bilden och fäll ner spaken. Fäll ner styrstången till den bakre stänkskärmen och lås kroken i stänkskärmen.



### **Så justerar du bromsskivan**

Om bromsen är för fast, använd en 5 mm insexnyckel för att lossa skruven från tryckplattan genom att vrida den motsols. Korta av bromskabelns längd för att lossa bromsarna och dra åt skruven igen. Om bromsen är för lös, lossa skruven och dra i bromskabeln något för att öka längden och dra sedan åt skruven igen.

### **Fylla på luft i däcken**

Om däcken börjar förlora sitt tryck ska de fyllas på med luft till rekommenderat tryck.

### **3.3 FlowMiles Presentkort**

Som ett särskilt tack för att du handlar hos SoFlow erbjuder vi dig ett FlowMiles-presentkort. FlowMiles kan lösas in för ett stort antal produkter i vår SoFlow-butik. Se till att du aktiverar skotern först för att lösa in presentkortet



### **3.4 Batteri och laddare**

Batteriets drifttid kan avvika från specifikationerna beroende på temperatur, underlagets tillstånd, stigning och förarens vikt.

#### **Ladda batteriet**

Se till att laddaren och dess kontakt är torra och att SO4/SO myTIER är avstängd. Anslut laddningskabeln till elscooterns kontakt och till ett eluttag. Laddningslampan på laddaren ska lysa rött. När laddningslampan växlar från rött till grönt är batteriet fulladdat. Dra ut kontakten från laddaren och elscootern.

Elscootern får endast laddas med originalladdaren. Kontrollera att spänningsförsörjningen är korrekt. Använd inte laddaren om laddaren eller sladden är skadad. Kontakta kundservice. För optimal drifttid hos batteriet, ladda och förvara elscootern i ett torrt och rent utrymme, helst i rumstemperatur. Elscooterns laddningstid är ca. 4–5 timmar. Batteriet påverkas negativt om laddaren förblir ansluten till elscootern och eluttaget.

#### **Batterihantering**

Täck inte över elscootern eller laddaren under laddning. Litiumjonbatterier har olika fryspunkter beroende på laddningsnivå. Om en battericell fryser är den permanent skadad och hela batteriet måste bytas ut. Liksom konventionella batterier förlorar ett litiumjonbatteri upp till 40 % av sin kapacitet från ca. 0 °C.

#### **Korrekt hantering av batteriet**

Ta aldrig ut batteriet från elscootern. Ladda batteriet i minst 1 timme varje månad (även när det inte används). Värm aldrig upp batteriet eller exponera det för öppen eld. Kasta aldrig battericeller i restavfallet. Låt aldrig batterikontakterna komma i kontakt med fukt. Batteriets perfekta drifttemperatur är mellan 10 °C och 30 °C. Utanför detta intervall reduceras effekten vilket resulterar i kortare räckvidd.

Batteriets livslängd och prestanda beror på dess ålder, skötsel och hur ofta det används. Jämfört med andra batterimodeller har litiumjonbatterier en mycket låg självurladdning och mycket liten minneseffekt, men måste laddas då och då. Även om du inte använder din elscooter måste batteriet laddas minst en timme varje månad, annars förlorar det sin kapacitet. Regelbunden laddning förhindrar att batteriet djupurladdas. Observera att ett djupurladdat batteri är permanent skadat och måste bytas ut mot en avgift, därför ska batteriet aldrig laddas ur helt under användning.

### 3.5 Underhåll

Försök inte att ladda SO4/SO myTIER när batteriet redan är fulladdat. Det kan reducera batteriets kapacitet på sikt.

Innan varje användning, kontrollera alla skruvar, särskilt de i styret och styrstången, stänkskärmen samt fram- och bakhjul. Dra åt alla skruvar för att garantera säkerheten hos din SO4/SO myTIER.

Kontrollera att hjulen är oskadade innan varje användning.

Kontrollera regelbundet att bromsarna är korrekt justerade. Du kan justera bromskraften genom att justera bromskabeln. Kontakta din återförsäljare i tveksamma fall.

Rengör SO4/SO myTIER noggrant med en torr trasa efter användning. Främre och bakre kullager ska smörjas då och då. Vanlig cykelolja kan användas. Olja det område där axeln möter hjulet för bättre slitstyrka.

### 3.6 IPX4

SO4/SO myTIER är stänkskyddad enligt IPX4 men inte vattentät. Det innebär att du kan använda SO4/SO myTIER i lätt regn och köra genom vattenpölar på marken. SO4/SO myTIER får inte sänkas ner i vatten eller utsättas för kraftigt regn, då kan elektroniken skadas. Du hittar mer information om skyddsklassificeringen IPX4 på nätet.

#### Definition IPX4

IP	Första siffran står för skydd mot fasta partiklar	IP	Andra siffran står för skydd mot vätskor
X	Ej specificerat	4	Skydd mot stänkvatten

## 4. Så kör du

### 4.1 Manövrering

Slå på din SO4/SO myTIER genom att trycka på startknappen i två sekunder. Du kan stänga av din SO4/SO myTIER igen genom att trycka och hålla in samma knapp i några sekunder. Om du endast trycker kort på lampknappen stänger du av de lampor så är tända som standard. Genom att trycka på den igen slår du på lampan igen

Innan du påbörjar körningen, se till att styret snäpper fast.

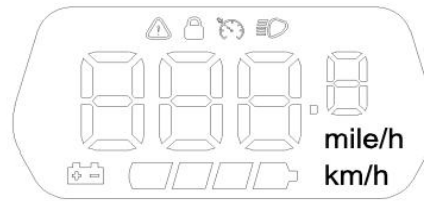
Du startar din SO4/SO myTIER genom att stöta från den ena foten i marken för att accelerera (som en vanlig sparkcykel). Nu kan du accelerera genom att trycka på gasreglaget på höger sida av styret.

Du kan aktivera den främre bromsskivan genom att använda handbromsen på styrets högra sida. Genom att dra i vänster handbroms aktiverar du den bakre bromsskivan. Flytta kroppsvikten något bakåt för att kompensera för bromsens effekt. Det ger en säker och kontrollerad bromsning. Var alltid försiktig när du använder bromsen. Dra i båda bromsspakar för att utföra ett fullt stopp av SO4/SO myTIER.

## 4.2 Display

På displayen på styret finns följande information:

- Lampstatus
- Batteristatus
- Realtidshastighet
- Sträcka
- Felkoder
- Bluetooth-status



## 4.3 Använda blinkerssignalen

Kontrollen för blinkerssignalen sitter till vänster på styret, över strömbrytaren. Blinkerslamporna sitter i båda ändar av styret. De fungerar som indikation på riktningbyte och är särskilt synliga efter skymning. Var alltid uppmärksam när du kör och se till att följa gällande trafikregler. Kom ihåg att dessa blinkers är en ny produktfunktion som fortfarande är okänd på marknaden. Aktivera blinkers i god tid innan du svänger. För att aktivera blinkersfunktionen, tryck kort på knappen med en vänsterpil för att blinka till vänster och högerpil för att blinka till höger. För att avsluta funktionen trycker du kort på knappen igen. Håll alltid båda händer på styret och luta dig lätt i motsatt riktning så att blinkerssignalen blir synlig för fordonen bakom dig. Elscootern har inte några varningsblinkers.

## 4.4 Fel

Styreelektroniken i din SO4/SO myTIER kontrollerar kontinuerligt att alla viktiga komponenter fungerar korrekt. Om din SO4/SO myTIER upptäcker en felfunktion indikeras detta på displayen. Du kan visa felkoden genom att trycka kort på startknappen och minusknappen samtidigt:

- E1: Kommunikationsfel
- E2: Bromsfel
- E3: Gasreglagefel
- E4: Hall-sensorfel
- E5: Styrningsfel

Sluta använda SO4/SO myTIER omedelbart om displayen visar något av dessa felmeddelanden. Stäng av och slå på igen. Kontrollera anslutningen mellan styret och styrcåblarna så att ingen smuts hindrar kontakt mellan pluggarna. Kontrollera att batteriet är fulladdat. Om felmeddelandet kvarstår, kontakta SoFlow kundtjänst på [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

#### 4.5 Instruktioner för appen

Använd appen SoFlow för att få ut så mycket som möjligt av din elscooter.

##### Funktioner:

- Lås och lås upp din elscooter elektroniskt. Det är alltid bäst att vara på den säkra sidan.
- Övervaka status för din elscooter på instrumentpanelen – en översikt över all viktig information.
- Spåra dina körningar – registrera din rutt och samla FlowMiles baserat på den sträcka du har kört.
- Välj den prestandanivå du vill ha – ECO, STANDARD eller SPORT.
- Lös in dina FlowMiles i Rewards shop
- Tävlingar varje vecka
- Arbeta dig uppåt på topplistan med användare från hela världen
- Instruktionsfilmer, videoklipp och viktiga dokument som gäller din elscooter
- Registrera dig idag – FlowMiles kan inte delas ut i efterhand.

##### Viktigt vid användning av appen SoFlow

Av säkerhetsskäl ska du avlägsna etiketten med verifieringskoden för appen som visas här (finns under ståbrädan) och förvara den på en säker plats (men se till att installera appen innan du avlägsnar etiketten).

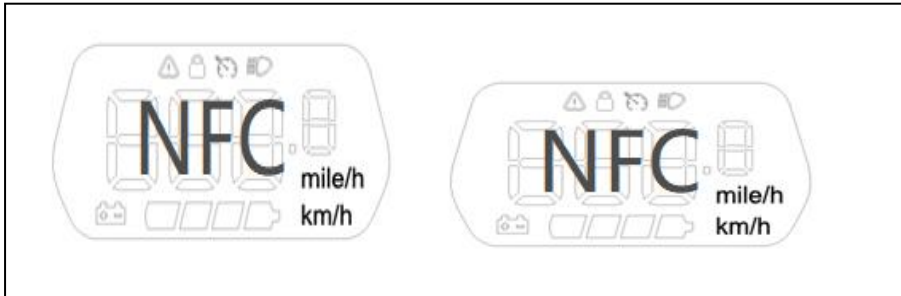
Skanna din QR-kod och börja använda appen. Mycket nöje!



**Observera:** När du låser elscootern befinner den sig i standby-läge och fortsätter att förbruka ström. Du kan stänga av elscootern för att minska strömförbrukningen. I detta fall är motorn **inte längre** blockerad, tills elscootern slås på igen. När du slår på strömmen igen är blockeringen aktiv tills du avaktiverar den.

## 4.6 NFC

Du kan använda NFC för att låsa och låsa upp skotern  
Placeringen av NFC visas i figuren.



## 5. Underhåll, reparationer och garanti

### 5.1 Förvaring

Förvara SO4/SO myTIER i ett torrt utrymme. Ladda batteriet en gång i månaden för att öka dess livslängd och undvika skador. Förvara aldrig produkten i direkt solljus (t.ex. i bagageutrymmet i en bil). Temperaturen hos SO4/SO myTIER och dess batteri kan stiga över 50 °C vilket kan leda till permanenta skador. Batteriets kapacitet minskar vid låg temperatur. Batteriet tar också skada vid temperaturer under -20 °C.

### 5.2 Rengöring

För att undvika rost på produkten, rengör SO4/SO myTIER efter varje användning. Använd en lätt fuktad svamp för att rengöra produkten och torka därefter av med en handduk. Använd inte mycket vatten, eftersom det kan skada elsystemet. Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel som alkohol eller bensin. Använd aldrig en högtryckstvätt för rengöring av SO4/SO myTIER.

### 5.3 Reparationer

SO4/SO myTIER får endast repareras med originalreservdelar från en auktoriserad distributör eller återförsäljare och av behörig fackpersonal. Öppning, demontering eller modifiering av SO4/SO myTIER med delar som inte är originaldelar eller av en person som inte är behörig gör att garantin förfaller.

### 5.4 Information om garantin

Behåll kvittot för att kunna utnyttja den begränsade garantin.

Begränsad garanti:

- 2 års garanti på produkten, utom batteri, motor (1 år) och andra förbrukare.

- 6 månader för batteriet.

Denna garanti förfaller i följande fall:

- Om produkten har öppnats eller modifierats av obehörig person
- Kvittot stämmer inte överens med produkten
- Felaktig hantering/användning/underhåll/förvaring av fordonet
- Om en eller flera punkter i denna bruksanvisning inte beaktas

Följande skador omfattas inte av garantin:

- Skador på produkten på grund av felaktig hantering eller användning
- Skador på produkten på grund av modifiering eller reparation av obehörig
- Skador på produkten på grund av felaktig förvaring
- Skador på produkten på grund av olycka
- Ytskador på produkten
- Skador eller felfunktion på produkten på grund av vatten/snö

E den detaljerade översikten över alla garantivillkor på [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

### 5.5 Kasserung

Du bidrar till en bättre miljö bara genom att använda SO4/SO myTIER. Men undvik också att orsaka onödigt förorening när du kasserar din produkt. Släng inte elektriska komponenter (dvs. batteri, batteriladdare) i restavfallet, utan lämna in det för återvinning. Sortera alla delar efter material och avfallshandtera dem enligt reglerna i din kommun.

### 5.6 Teknisk information

Modellnamn	SO myTIER
Mått (ihopfälld)	109 cm x 50 cm x 50 cm
Mått (utfälld)	109 cm x 50cm x 120 cm
Förpackningens storlek	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Vikt	17 kg
Maxbelastning	150 kg
Maximal teknisk tillåten massa i kg	166,8 kg
Ramens material	Aluminiumlegering
Hjuldiameter	10" (25,4 cm)
Max. körsträcka	7,8 = upp till 30 km*/10,5 = upp till 40 km*
Lutning	≤ 12°= 22%
Drivning	Elektrisk
Maxhastighet	≤ 20 km/h
Bromsar	Skivbroms (fram- och bakhjul)
Batteri	Litiumjonbatteri
Spänning	48 V

Kapacitet	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Max. motoreffekt	500 W
Laddtid	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Laddningscykler	Ca. 500

\* Beroende på förarens belastning, underlag, lutning, temperatur osv.



# NO : Bruksanvisning

1.1 Tiltent bruk .....	105
1.2 Leveringsomfang .....	105
1.3 Samsvarserklæring .....	105
2. Sikkerhet .....	106
2.1 Advarsel .....	106
2.2 Fare for personskader .....	107
2.3 Vær forsiktig! .....	107
2.4 MÅ UNNGÅS! .....	109
3. Komme i gang .....	111
3.1 Oversikt over SO myTIER .....	111
3.2 Montering .....	112
3.3 Mobiltelefonholder .....	113
3.4 Batteri og lader .....	113
3.5 Vedlikehold .....	114
3.6 IPX4 .....	114
4. Kjøreinstruksjoner .....	114
4.1 Betjening .....	114
4.2 Display .....	115
4.3 Bruke svingesignalet .....	115
4.4 Feil .....	115
4.5 App-instruksjoner .....	116
5. Vedlikehold, reparasjon og garanti .....	118
5.1 Oppbevaring .....	118
5.2 Rengjøring .....	118
5.3 Reparasjon .....	118
5.4 Garantiinformasjon .....	118
5.5 Avhending .....	119
5.6 Tekniske data .....	119

# 1. Innledning

## 1.1 Tiltentkt bruk

Gratulerer med kjøpet av din nye e-sparkesykkel SO myTIER. Dette stilige og kompakte transportmiddelet ble oppfunnet for banebrytende transport og fokus på praktisk bevegelse og personlig og intuitiv mobilitet. SO myTIER er morsom å bruke og lett å kjøre. Den har stil og kan flyttes. Opplev teknologi med snert mens du suser uanstrengt av gårde på vei til bestemmelsesstedet.

Denne bruksanvisningen hjelper deg å montere og bruke SO myTIER. Det er viktig at du overholder alle sikkerhetsanvisningene og advarslene i denne bruksanvisningen og at du bruker sunn dømmekraft under kjøringen.

## 1.2 Leveringsomfang

Pakken inneholder:

- 1 ny SO myTIER
- 4 skruer
- 1 lader
- 1 bruksanvisning
- 1 x 3 mm unbrakonøkkel
- Databekreftelse for tysk veigodkjenning

Hvis noe av dette mangler, må du straks kontakte din offisielle forhandler.

## 1.3 Samsvarserklæring

For SO myTIER gjelder følgende standarder og direktiver innenfor EU:

**Det er forklart eksplisitt at produktet samsvarer med alle de følgende EU-direktivene:**

2006/42/EF                      EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2006/42/EF av 17. mai 2006 om maskiner, og om endring av direktiv 95/16/EF (omarbeiding). Standard EN 14619.  
MD

**De tilknyttede direktivene er tatt hensyn til:**

2011/65/EU                      EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2011/65/EU av 8. juni 2011 om begrensninger i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr  
ROHS                              (omarbeiding). IEC 62321-3-1:2013.

2014/53/EU                      EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2014/53/EU av 16. april 2014 om harmonisering av medlemsstatenes  
RED                                lovgivning om markedsføring av radioutstyr og oppheving av direktivet 1999/5/EF

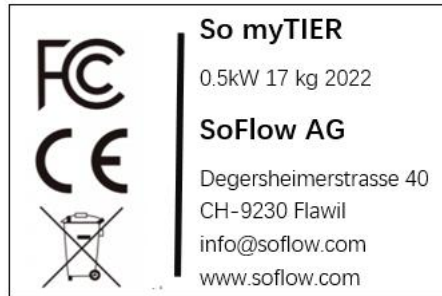
2014/30/EU                      EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSDIREKTIV 2014/30/EU av 26. februar 2014 om harmonisering av medlemsstatenes lovgivning vedrørende elektromagnetisk  
EMC                                kompatibilitet (omarbeiding). Forordning nr. 10 i FNs økonomiske komité for Europa (UN/ECE) —  
Enhetlige bestemmelser angående godkjenning av kjøretøy med hensyn til elektromagnetisk  
kompatibilitet. ECE R10, rev. 5.

**Følgende harmoniserte standarder i henhold til artikkel 7 (2) ble anvendt:**

EN ISO 12100:2010

Maskinsikkerhet - Hovedprinsipper for konstruksjon - Risikovurdering og risikoreduksjon (ISO 12100:2010)

**På produktet vil du finne denne etiketten:**



## 2. Sikkerhet



### 2.1 Advarsel

Når du kjører SO myTIER, er det fare for alvorlig personskade og død på grunn av kollisjoner, fall eller tap av kontroll. For å kjøre trygt MÅ DU LESE OG FØLGE ALLE ANVISNINGER OG ADVARSLER I DENNE BRUKSANVISNINGEN.

Denne bruksanvisningen inneholder grunnleggende driftsinstruksjoner for SO myTIER. Den kan ikke dekke alle situasjoner der personskade eller død kan oppstå.

Selgeren eller selskapet SoFlow fraskriver seg ethvert ansvar for materielle skader, tap av eiendeler, personskader og rettsvister som måtte oppstå på grunn av manglende overholdelse av denne bruksanvisningen, eller som skyldes at brukeren har brutt trafikreglene.

BRUKERNE MÅ HA GOD DØMMEKRAFT OG BRUKE SUNN FORNUFT FOR Å OPPDAGE OG UNNGÅ FARLIGE SITUASJONER OG FARER som de kan møte under kjøring av SO myTIER. Brukeren av SO4/ SO myTIER må bruke kjøretøyet i henhold til lokale trafikregler og har ikke lov til å kjøre under påvirkning av alkohol, narkotika eller medikamenter.

Ved å bruke SO myTIER godtar du de iboende farene ved å betjene dette produktet.

**Ikke lad batteriet uten tilsyn, og koble batteriet fra strømkilden når det er fulladet.**

## FORSIKTIG!

### 2.2 Fare for personskader

Når du kjører SO myTIER, er det fare for personskader på grunn av tap av kontroll, kollisjoner og fall. Det er ditt eget ansvar å lære hvordan du kan kjøre SO myTIER på en trygg måte for å redusere risikoen kjøringen innebærer.

Denne bruksanvisningen skal hjelpe deg å lære trygge kjøreteknikker.

SO myTIER skal ikke brukes før føreren har lest gjennom og forstått hele bruksanvisningen.

Vi anbefaler at du oppbevarer bruksanvisningen på et trygt sted og leser nøye gjennom den på nytt etter lange stillstandstider for å sikre tryggest mulig håndtering av SO myTIER.

## ADVARSEL!

### 2.3 Vær forsiktig!

Kjøring av ethvert kjøretøy innebærer alltid en risiko. Dette kjøretøyet er ikke noe unntak.

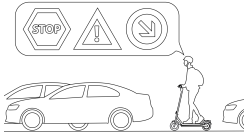
Begynn på et trygt sted uten trafikk, og få noen til å hjelpe deg helt i starten. Kjør langsomt i begynnelsen. Hvis du følger alle instruksene og advarslene i denne bruksanvisningen nøye, bør du klare å lære deg selv å kjøre. Ikke bruk SO myTIER hvis du føler deg trøtt, søvnnig eller du har helseplager som reduserer kjøreevnen.

Husk å sørge for at denne bruksanvisningen blir lest og forstått på forhånd, og vær ekstra oppmerksom under kjøringen.

1. Alle brukere av SO myTIER må følge alle trafikkregler og -reguleringer. Sjekk om du kan bruke SO4 / SO4 PRO på offentlige steder før du kjører med den på slike steder. Vær særlig oppmerksom på fotgjengere, barn, dyr og andre trafikanter når du kjører denne enheten. Varsle om din tilstedeværelse når du nærmer deg en fotgjenger eller syklist hvis de ikke har sett eller hørt deg. Kryss fotgjengeroverganger til fots.
2. Begge dekkene skal være i berøring med bakken til enhver tid. Unngå hindringer og glatt underlag (som snø, is, olje, sand osv.), som kan føre til tap av balanse eller trekraft og dermed forårsake et fall. SO myTIER er beregnet for innendørs bruk eller bruk på jevne, flate underlag. For å hindre tap av trekraft må du alltid være forsiktig under kjøringen, og du må følge godt med og unngå glatte og våte underlag, løst materiale, bakker, trikkeskinner, hull i veien og andre hindringer (særlig hvis de er høyere enn 1 cm). Hjulene må ha veigrep for at du skal kunne holde deg oppreist.
3. Brå manøvre og kjøring over glatt underlag, humper og løse gjenstander og materialer, eller utførelse av hopp og triks og risikabel atferd generelt, kan føre til at kjøretøyet mister trekraft og utgjør en fare for brukeren og enheten, og dette må derfor unngås. Kjørehastigheten må alltid tilpasses etter forholdene (f.eks. lysforhold, vær, andre trafikanter osv.).
4. Bruk flate sko (ikke høye hæler) når du kjører SO myTIER. Be en person hjelpe deg hvis du ikke er en erfaren bruker.

5. Små barn skal ikke kjøre SO myTIER. Det er foreldrenes ansvar å avgjøre om barnet har de nødvendige motoriske ferdighetene eller styrken og vurderingsevnen som kreves for å bruke SO4 / SO PRO4. I henhold til lovgivningen skal SO myTIER ikke brukes av barn under 14 år. Disse lovreglene er i samsvar med tysk lov. Sjekk de relevante lokale og nasjonale lovene, og overhold den lovbestemte minimumsalderen for kjøring av elektrisk sparkesykkel i landet ditt.
6. Du må ikke overskride den maksimale vekten for bruk av SO myTIER i de tekniske spesifikasjonene. I denne vekten er inkludert alt du har med deg eller på deg (f.eks. ryggsekk). Høyere belastning kan ødelegge SO myTIER.
7. Ikke slå av SO myTIER mens du kjører.
8. Ikke modifierer SO myTIER. Modifikasjoner kan påvirke driften og kan føre til alvorlig personskade og eller materielle skader. Modifikasjoner vil gjøre garantien ugyldig.
9. SO myTIER er bare beregnet for én person om gangen. Den må ikke brukes av flere personer samtidig. Ikke bær tunge eller omfangsrike gjenstander mens du kjører.
10. Du må bruke fullt verneutstyr (hjelm, knebeskyttere, ryggbeskytter osv.) når du kjører SO myTIER.
11. Hold alltid godt fast i styret med begge hender når du kjører.
12. Hold alltid begge føttene på SO myTIER når du kjører, unntatt når du akselererer. Vent til SO myTIER har stoppet helt før du går av den.
13. Kontroller før hver kjøretur at styret er riktig festet og at bremsefunksjonen er i orden. Ikke kjør hvis bremsene ikke virker som de skal. Kontakt i stedet din SO myTIER-forhandler. Du kan betjene skivebremsen foran ved å bruke bremsespaken på høyre side av styret. Ved å trekke i venstre bremsespak betjenes den bakre skivebremsen (se også 4.1). Forsiktig, bremsene kan bli varme under bruk. **Ikke ta på dem.**
14. Ikke bruk SO myTIER ved temperaturer under -5 °C, for det kan ha en negativ innvirkning på batteriet og motoren. Det er også økt risiko for å skli ved slike temperaturer på grunn av isdannelse.
15. Det anbefales ikke å kjøre når det regner eller snør. Du bør heller ikke kjøre gjennom vanddammer, for vannet kan ødelegge motoren eller elektrisiteten. Merk deg at bremselengden øker på vått underlag.
16. Hold alltid enheten borte fra fuktighet, både under bruk og oppbevaring (se punkt 5 "Vedlikehold, reparasjon og garanti").
17. Kontroller batterinivået før hver kjøretur. Ikke bruk SO myTIER når batterinivået er lavt. Hvis du blir nødt til å slå av SO myTIER på grunn av lavt batterinivå, må du ikke bruke den lenge som vanlig sparkesykkel, for dette kan ødelegge motoren i det lange løp.
18. Ikke bruk SO myTIER under påvirkning av narkotika, alkohol eller sterke medisiner eller andre stoffer som kan ha innvirkning på din grad av oppmerksomhet.
19. Sammenleggingsmekanismen har forskjellige hull der du kan trekke gjennom en egnet lås for å låse SO myTIER.
20. Fjern alle skarpe kanter som oppstår på grunn av bruk.
21. Hold plastemballasje utenfor barns rekkevidde for å hindre kvelning på grunn av ekstern blokkering av lufttilførselen.

## 2.4 MÅ UNNGÅS!

	<p><b>Følg alle trafikkreglene!</b></p>
<p><b>Ikke kjør fortere enn 20 km/t, heller ikke i nedoverbakke!</b></p>	
	<p><b>Unngå vandammer på veien!</b></p>
<p><b>Hopping eller avstigning fra høyere nivåer er strengt forbudt!</b></p>	
	<p><b>Ikke kjør inn i hindringer.</b></p>

**Ikke lad sparkesykkelen uten tilsyn!**

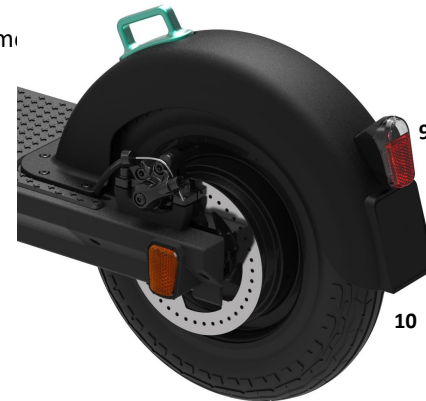
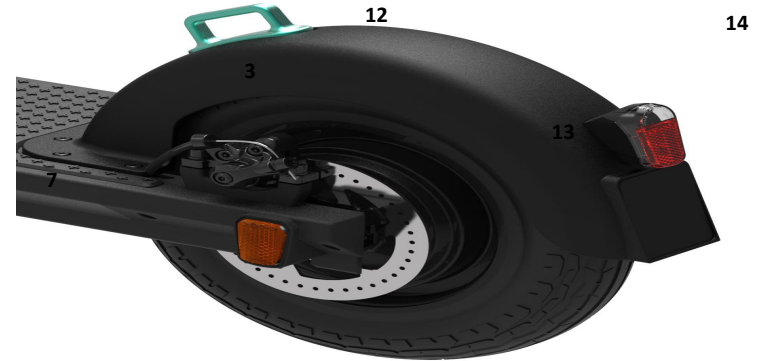


### 3. Komme i gang

#### 3.1 Oversikt over SO myTIER



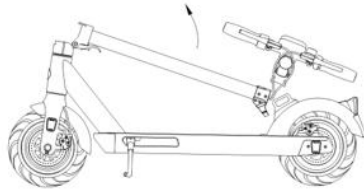
1. Styre
2. Frontlykt
3. Ringeklokke
4. Styrestamme
5. Motor
6. Fotbrett
7. Skivebrems foran (høyre bremsespak)
8. Skivebrems bak (venstre bremsespak)
9. Baklykt
10. Nummerskiltholder
11. Sammenleggingsmekanisme
12. Display
13. Gasspak
14. Svingsignalet



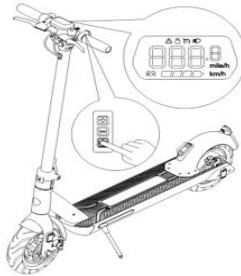


### 3.2 Montering

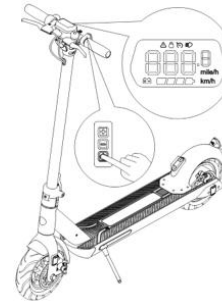
#### Montere SO myTIER



1. Rett ut styrestammen som vist på figuren. Trykk hardt på sammenleggingsspaken som vist på illustrasjonen for å låse styrestammen. Kontroller dekktrykket. Dekktrykket skal være 2,5 bar.



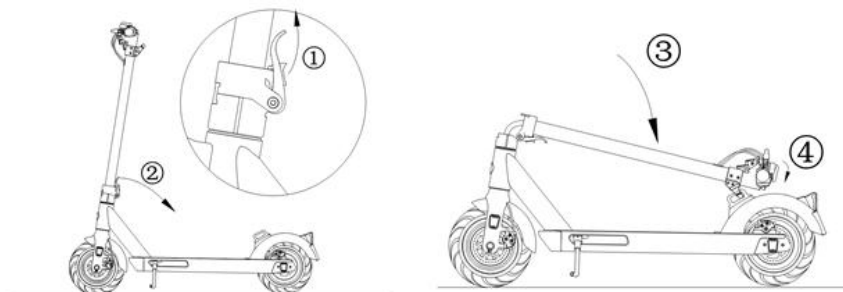
2. Koble de to kontaktene som kommer ut av frontstangen og styret. Stikk kabelen inn i styrestammen. Sett deretter styret på styrestammen. Bruk verktøyet og skruene til å feste styret til styrestammen.



3. Etter montering må du teste om SO myTIER kan slås på.

#### Sammenlegging/oppbevaring av SO myTIER

Før du legger sammen SO myTIER, må du kontrollere at sparkesykkelen er slått av. Trykk på bøylen som vist på illustrasjonen, og trekk ned spaken. Legg styrestammen ned på bakre skvettskjerm, og fest kroken i bøylen på skvettskjermen.



### Instruksjoner for justering av skivebremsene

Hvis bremsene er for stramme, løsner du skruen på trykkplaten ved å dreie den mot urviseren med en 5 mm unbrakonøkkel. Forkort bremskabelen for å løsne bremsene, og stram deretter skruen igjen. Hvis bremsene er for løse, løsner du skruen, forlenger bremskabelen ved å trekke i den og strammer deretter skruen igjen.

### Pumpe opp dekkene

Hvis det blir for lite luft i dekkene, må du pumpe dem opp til anbefalt trykk.

### 3.3 FlowMiles Gavekort

Som en spesiell takk for at du handler hos SoFlow, tilbyr vi deg et gavekort med FlowMiles. FlowMiles kan løses inn for et bredt utvalg av produkter i vår SoFlow nettbutikk. Sørg for at du aktiverer scooteren først for å løse inn gavekortet.



**ADVARSEL!**

### 3.4 Batteri og lader

Rekkevidden til batteriet kan avvike fra spesifikasjonene, avhengig av temperatur, kjøreforhold, helling og vekten til føreren.

#### Lade batteriet

Kontroller at ladekontakten og laderen er tørre og at SO myTIER er slått av. Koble laderen til sparkesykkelens ladekontakt og plugg den inn i et strømuttak. Ladelampen på laderen skal lyse rødt. Når ladelampen skifter fra rødt til grønt, er batteriet fulladet. Koble laderen fra strømkilden og sparkesykkelen.

E-sparkesykkelen skal bare lades med originalladeren. Kontroller at spenningstilførselen er riktig. Ikke bruk laderen hvis laderen eller strømledningen er skadet. Kontakt serviceavdelingen. For optimal batterilevetid må du lade og lagre e-sparkesykkelen i tørre og rene omgivelser, helst i romtemperatur. Ladetiden for e-sparkesykkelen er cirka 4-6 timer. Det vil ha en negativ innvirkning på batteriets levetid hvis laderen holdes permanent tilkoblet sparkesykkelen og strømkilden.

#### Håndtering av batteriet

Ikke dekk til sparkesykkelen eller laderen under lading. Litiumbatterier har forskjellig frysepunkt, avhengig av ladevået. Hvis en battericelle fryser, er den permanent ødelagt, og hele batteriet må skiftes ut. Som med vanlige batterier mister et litiumbatteri inntil 40 % av kapasiteten, noe som starter ved cirka 0 °C.

#### Riktig håndtering av batteriet

Ikke fjern batteriet fra sparkesykkelen. Lad batteriet i minst 1 time hver måned (også når det ikke er i bruk). Ikke varm opp batteriet eller utsett det for åpen ild. Ikke kast battericeller sammen med vanlig husholdningsavfall. Ikke bring batterikontaktene i berøring med fuktighet. Den ideelle driftstemperaturen for batteriet er mellom 10 °C og 30 °C. Både over og under denne temperaturen forringes effekten, noe som fører til redusert rekkevidde og effekt.

Levetiden og ytelsen til et batteri avhenger av alder, stell og hvor ofte det brukes. Sammenlignet med andre batterimodeller har litium-ion-batterier svært lav selvutlading og svært lav minneeffekt, men de må likevel lades opp med jevne mellomrom. Selv om du ikke bruker sparkesykkelen, må batteriet lades i minst 1 time hver måned, ellers vil det miste kapasitet. Regelmessig lading vil hindre at batteriet lades helt ut. Vi gjør oppmerksom på at et dyputladet batteri er permanent ødelagt, og ved utskifting må det betales et gebyr. Pass derfor på at batteriet aldri lades helt ut under bruk.

### 3.5 Vedlikehold

Ikke prøv å lade SO myTIER når batteriet allerede er fulladet. Dette kan redusere batteriets kapasitet på lang sikt.

Før hver kjøretur må du kontrollere alle skruene på enheten, særlig skruene på styre, styrestamme, skvettskjerm og for- og bakhjul. Stram alle skruene godt for å sørge for sikkerhet under bruk av SO myTIER.

Før hver kjøretur må du kontrollere at hjulene er feilfrie.

Kontroller regelmessig at bremsene er riktig justert. Du kan justere bremskraften ved å justere bremskabelen. Kontakt forhandleren hvis du er i tvil.

Rengjør SO myTIER grundig med en tørr klut etter bruk. Kulelagrene foran og bak må smøres fra tid til annen. Vanlig sykkelolje kan brukes. Smør området der akselen går inn i hjulet for å sikre best mulig holdbarhet.

### 3.6 IPX4

SO myTIER er sprutsikker i henhold til IPX4, men ikke vanntett. Du kan derfor bruke SO myTIER i lett regn og kjøre gjennom vannpytter på bakken. Du må ikke senke SO myTIER ned i vann eller utsette den for kraftig regn, for da kan elektronikken bli ødelagt. Du finner mer informasjon om omfanget av beskyttelsen i henhold til IPX4 på internett.

#### Definisjon av IPX4

IP	Det første sifferet angir beskyttelse mot faste partikler	IP	Det andre sifferet angir beskyttelse mot væsker
X	Ikke angitt	4	Beskyttelse mot vannsprut

## 4. Kjøreinstruksjoner

### 4.1 Betjening

Slå først på SO myTIER ved å trykke inn og holde inne startknappen i noen sekunder. Du kan slå av SO myTIER igjen ved å trykke inn og holde inne den samme knappen i et par sekunder. Hvis du trykker på lysknappen i noen sekunder, slås lyset av - som standard er lyset på. Hvis du trykker en gang til på lysknappen, tennes lyset igjen.

Før du begynner kjøreturen, må du kontrollere at styret har klikket på plass.

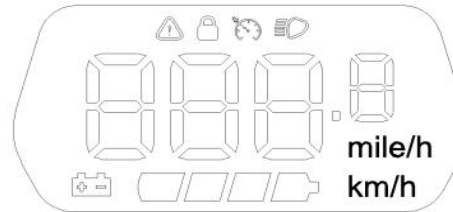
Du starter SO myTIER ved å gi deg selv og sparkesykkelen fart med den ene foten (som på en vanlig sparkesykkel). Nå kan du akselerere ved å trykke ned gasspaken på høyre side av styret.

Du kan betjene skivebremsen foran ved å bruke bremsespaken på høyre side av styret. Ved å trekke i venstre bremsespak betjenes den skivebremsen bak. Skift kroppsvekten litt bakover for å kompensere for bremsens bremsvirkning. Dette gir mulighet til trygg og kontrollert bremsing. Vær alltid forsiktig når du bruker bremsen. Trekk i begge bremsespakene for å stoppe SO myTIER helt.

## 4.2 Display

Du finner følgende opplysninger på displayet på styret:

- Lysstatus
- Batteristatus
- Hastighet i sanntid
- Strekning
- Feilkoder
- Bluetooth-status



## 4.3 Bruke svingesignalet

Kontrollen for svingesignalene er plassert på venstre side av styret, over av/på-knappen. Svingesignallysene er plassert i den aktuelle enden av styret. De fungerer som tilleggssignal for å vise en retningsendring og er særlig godt synlige når det begynner å bli mørkt. Husk alltid å kjøre med omtanke og følge alle gjeldende trafikkregler. Vær oppmerksom på at disse svingesignalene er en ny produktfunksjon som fremdeles er ukjent på markedet. Svingesignalet må betjenes i god tid før du skifter retning. For å bruke svingesignalet trykker du kort én gang på knappen med pilen som peker mot venstre, for å svinge til venstre og knappen med pilen som peker mot høyre, for å svinge til høyre. For å avslutte funksjonen trykker du en gang til på den aktuelle knappen. Hold alltid begge hender på styret, og bøy deg litt i motsatt retning slik at svingesignalene blir tydeligere for kjøretøy som kommer bak deg. E-sparkesykkelen har ikke noen nødblifunksjon.

## 4.4 Feil

Styringselektronikken på SO myTIER sjekker kontinuerlig at alle viktige komponenter fungerer som de skal. Hvis SO myTIER oppdager en feilfunksjon, vises dette på displayet. Du kan vise feilkoden ved å trykke kort på startknappen og minusknappen samtidig:

- E1: Kommunikasjonsfeil
- E2: Bremsfeil
- E3: Gasspakfeil
- E4: Feil på Hall-sensor
- E5: Feil på kontrolleren

Slutt straks å bruke SO myTIER hvis én av disse feilmeldingene vises på displayet. Slå enheten av og på igjen. Kontroller pluggforbindelsen mellom styret og styrestammen. Sjekk at det ikke er smuss på kontaktene til pluggene. Kontroller at batteriet er fulladet. Hvis feilmeldingen fremdeles vises, må du kontakte SoFlow service på [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

## 4.5 App-instruksjoner

Bruk SoFlow-appen til å få mest mulig ut av SoFlow-sparkesykkelen.

Funksjoner:

- Låse og låse opp din personlige e-sparkesykkel elektronisk. Kjør alltid sikkert.
- Følg med statusen til sparkesykkelen på dashbordet – god oversikt over all viktig informasjon.
- Spor kjøreturen – lagre rutene og samle FlowMiles ut fra strekningen du har syklet.
- Endre ytelsesmodus etter smak og behag – ECO, STANDARD eller SPORT.
- Løs inn FlowMiles i premiebutikken
- Konkurranser hver uke
- Arbeid deg oppover på rankinglisten sammen med syklister over hele verden
- Bruksanvisninger, videoer og viktige dokumenter om den elektriske sparkesykkelen din
- Registrer deg i dag – FlowMiles kan ikke tildeles i ettertid.

Viktig ved bruk av SoFlow-APPEN

Av sikkerhetsgrunner må du fjerne det viste klebemerket med bekreftelsesstrekken for appen (plassert under fotbrettet) og oppbevare det på et trygt sted (men husk å installere APPEN riktig før du fjerner merket).

Skann QR-koden din og begynn å bruke APPEN. Ha det moro!

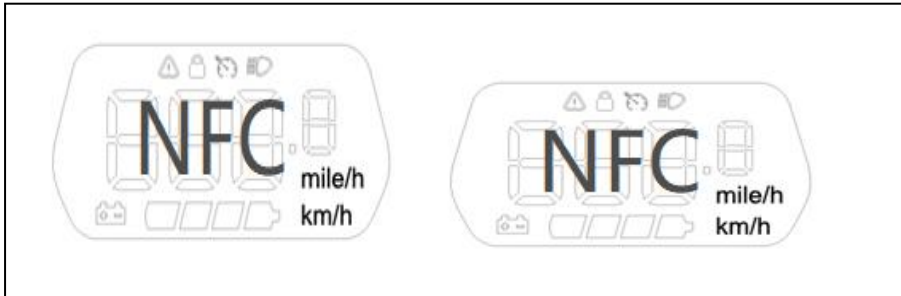


**Merk:** Når du låser sparkesykkelen, blir den værende i hvilemodus og fortsetter å bruke strøm. Du kan slå av sparkesykkelen for å redusere strømforbruket. I dette tilfellet vil motoren **ikke lenger** være blokkert før sparkesykkelen slås på igjen. Når du slår på strømmen igjen, vil blokkeringen være aktiv helt til du deaktiverer

den.

## 4.6 NFC

Du kan bruke NFC til å låse og låse opp scooteren.  
NFC-stedet er vist i figuren.



## 5. Vedlikehold, reparasjon og garanti

### 5.1 Oppbevaring

Oppbevar SO myTIER på et tørt sted. Hvis den blir stående ubrukt, må du lade batteriet hver måned for å opprettholde levetiden til batteriet og unngå skade. Ikke oppbevar enheten i direkte sollys (f.eks. ikke i bagasjerommet på en bil). Temperaturen i SO myTIER og batteriet kan komme over 50 °C, og dette kan føre til permanent skade. Lagringsvolumet for batteriet reduseres når det er kaldt, og dermed reduseres også rekkevidden. Dessuten tar batteriet skade når det er kaldere enn -20 °C.

### 5.2 Rengjøring

For å unngå rust på enheten må du rengjøre og tørke SO myTIER etter hver bruk. Bruk en lett fuktet svamp til rengjøringen, og tørk deretter av enheten med en klut. Ikke bruk mye vann, ettersom elektrisiteten i enheten kan ta skade av vann. Bruk heller aldri korrosive rengjøringsmidler, slik som alkohol eller parafin. Ikke bruk høytrykksspyler på SO myTIER.

### 5.3 Reparasjon

SO myTIER skal bare repareres av en godkjent mekaniker ved hjelp av originale reservedeler fra en godkjent forhandler eller butikk. Åpning, demontering og modifisering av SO myTIER med ikke-godkjente eller ikke-originale deler eller av en ikke-godkjent person vil føre til at garantien blir ugyldig.

### 5.4 Garantiinformasjon

Ta vare på kjøpsbeviset (dvs. kvitteringen), for det trenger du for å gjøre bruk av retten til begrenset garanti.

Begrenset garanti:

- 2 års garanti på enheten uten batteri, motor (1 års garanti) eller andre forbruksartikler.
- 6 måneders garanti på batteriet.

Garantien vil være ugyldig i følgende tilfeller:

- Åpning eller modifisering av enheten av en ikke-autorisert person
- Kvitteringen stemmer ikke med enheten
- Uegnet håndtering/bruk/vedlikehold/oppbevaring av kjøretøyet
- Manglende samsvar med ett eller flere punkter i denne bruksanvisningen

Følgende skader dekkes ikke av garantien:

- Skade på enheten på grunn av uegnet håndtering eller bruk
- Skade på enheten på grunn av modifisering eller uautorisert reparasjon
- Skade på enheten på grunn av uegnet oppbevaring
- Skade på enheten som skyldes ulykke
- Overfladiske skader på enheten
- Skade eller feilfunksjon som skyldes vann/snø

Se detaljert oversikt over alle garantivilkårene på [www.soflow.com](http://www.soflow.com).

## 5.5 Avhending

Du har allerede gitt et viktig bidrag til miljøet ved å bruke den miljøvennlige SO myTIER. Derfor må du også sørge for å unngå unødvendig forurensning ved avhending av produktet. Ikke kast de elektriske komponentene (dvs. batteri, batterilader) i husholdningsavfallet, men lever dem inn til et mottak for elektronisk avfall. Husk også å sortere alle delene riktig ut fra materiale, og kast dem i samsvar med lokale avfallsforskrifter.

## 5.6 Tekniske data

Modellnavn	SO myTIER
Mål (sammenlagt)	109 cm x 50 cm x 50 cm
Mål (oppslått)	109 cm x 50cm x 120 cm
Eskestørrelse	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Vekt	17 kg
Maksimal belastning	150 kg
Teknisk tillatt maksimal vekt i kg	166,8 kg
Rammemateriale	Aluminiumlegering
Hjuldiameter	10" (25,4 cm)
Maks. rekkevidde	7,8 = inntil 30 km* / 10,5 = inntil 40 km*
Helling	≤ 12°= 22%
Motor	Elektrisk
Topp hastighet	≤ 20 km/t
Bremser	Skivebrems (for- og bakhjul)
Batteri	Litium-ion-batteri
Spennning	48 V



Kapasitet	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Maks. motorytelse	500 W
Ladetid	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Ladesykluser	Ca. 500

\* avhengig av førerens last, underlaget, helling, temperatur osv.

# FI : Käyttöopas

1. Johdanto .....	123
1.1 Käyttötarkoitus .....	123
1.2 Toimituksen sisältö .....	123
1.3 Vaatimustenmukaisuusvakuutus .....	123
2. Turvallisuus .....	124
2.1 Varoitus .....	124
2.2 Loukkaantumisvaara .....	125
2.3 Huomio! .....	125
2.4 ÄLÄ! .....	127
3. Käyttövalmistelut .....	129
3.1 SO4:n / SO myTIERn kaavio .....	129
3.2 Asennus .....	130
3.3 FlowMiles Lahjakortti .....	131
3.4 Akku ja laturi .....	131
3.5 Huolto .....	132
3.6 IPX4 .....	132
4. Ajo-ohjeet .....	132
4.1 Käyttö .....	132
4.2 Näyttö .....	133
4.3 Suuntavalojen käyttö .....	133
4.4 Virheet .....	133
4.5 APP-sovellusta koskevat ohjeet .....	134
4.6 NFC .....	135
5. Huolto, korjaukset ja takuu .....	135
5.1 Säilytys .....	135
5.2 Puhdistus .....	135
5.3 Korjaukset .....	135
5.4 Takuutiedot .....	135

5.5 Hävittäminen .....	136
5.6 Tekniset tiedot .....	136

# 1. Johdanto

## 1.1 Käyttötarkoitus

Onnittelut uuden SO4- / SO myTIER -sähköpotkulaudan hankinnasta. Tämä tyylikäs ja pienikokoinen kevyt sähköajoneuvo siirtää liikkumisesi uudelle tasolle ja helpottaa kätevää siirtymistä paikasta toiseen. Se korostaa henkilökohtaista ja intuitiivista liikkumista. SO4:ää / SO myTIERta on hauska käyttää ja helppo ohjata. Se on kannettava ja tyylikäs. Huomaat huippuluokan tekniikkaa edustavat ratkaisut liukuessasi vaivattomasti lähtöpaikasta määränpäähäsi.

Tämä opas sisältää ohjeet SO4:n / SO myTIERn valmistelua ja käyttöä varten. On tärkeää, että noudatat kaikkia tähän oppaaseen sisältyviä turvallisuutta koskevia varoituksia ja varotoimia ja käytät liukuessasi tervettä harkintaa.

## 1.2 Toimituksen sisältö

Pakkauksen sisältö:

- 1 uusi SO myTIER
- 4 ruuvia
- 1 laturi
- 1 käyttöopas
- 1 x 3 mm:n koloavain
- Tietojen vahvistus Saksan tieliikenneväkysyntää varten

Jos jokin näistä puuttuu, ota välittömästi yhteyttä viralliseen jälleenmyyjääsi.

## 1.3 Vaatimustenmukaisuusvakuutus

SO4:ään / SO myTIERhon sovelletaan EU: ssa seuraavia standardeja ja säädöksiä:

**Tuotteen ilmoitetaan nimenomaisesti täyttävän kaikki seuraavat EU:n säädökset:**

2006/42/EY EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2006/42/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, koneista ja direktiivin 95/16/EY muuttamisesta  
KONEDIREKTIIVI (uudelleenlaadittu). Standardi EN 14619.

**ottaen huomioon seuraavat täydentävät säädökset:**

2011/65/EU DIREKTIIVI: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2011/65/EU, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2011, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (uudelleenlaadittu). IEC 62321-3-1:2013.  
RoHS-

2014/53/EU EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2014/53/EU, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014,  
RADIOLAITEDIREKTIIVI: radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta

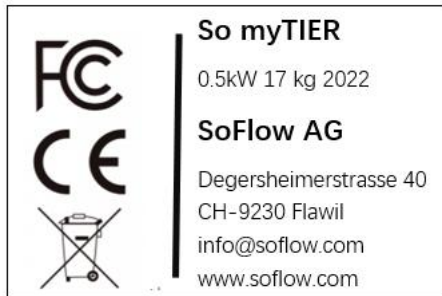
2014/30/EU DIREKTIIVI: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2014/30/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, sähkömagneettista yhteensopivuutta  
EMC- koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (uudelleenlaadittu). Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (YK/ECE) sääntö N:o 10 –  
ajoneuvojen hyväksyntää koskevat yhdenmukaiset vaatimukset sähkömagneettisen yhteensopivuuden osalta. ECE R10, Rev. 5.

**Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu 7 artiklan 2 kohdan nojalla:**

EN ISO 12100:2010

Koneturvallisuus. Yleiset suunnitteluperiaatteet, riskin arviointi ja riskin pienentäminen (ISO 12100:2010)

**Tuotteessa on seuraava merkintä:**



## 2. Turvallisuus



### 2.1 Varoitus

Aina kun ajat SO4:llä / SO myTIERlla, sinuun kohdistuu törmäyksestä, kaatumisesta tai hallinnan menettämisestä johtuva vaikean loukkaantumisen tai kuoleman vaara. Jotta voit liikkua turvallisesti, SINUN ON LUETTAVA KAIKKI TÄMÄN OPPAAN SISÄLTÄMÄT OHJEET JA VAROITUKSET JA NOUDATETTAVA NIITÄ.

Tämä opas sisältää SO4:n / SO myTIERn perustavanlaatuiset käyttöohjeet. Siinä ei ole voitu mainita kaikkia mahdollisia loukkaantumisen tai kuoleman aiheuttavia tilanteita.

Myyjää tai SoFlow-yhtiötä ei voida saattaa vastuuseen vahingoista, omaisuuden menetyksestä, loukkaantumisista ja oikeudenkäynneistä, jotka johtuvat minkä tahansa tähän oppaaseen sisältyvän tiedon huomiotta jättämisestä tai käyttäjän liikennesääntörikkomuksesta.

KÄYTTÄJÄN ON KÄYTETTÄVÄ TERVETTÄ HARKINTAA JA JÄRKEÄ ENNAKOIDAKSEEN JA VÄLTÄÄKSEEN TAPATURMAT JA VAARAT, joita SO4:llä / SO myTIERlla liikuttaessa voi esiintyä. SO4:llä / SO myTIERlla liikkujan on käytettävä kevytajoneuvoaan paikallisten liikennesääntöjen mukaisesti, eikä hän saa olla alkoholin, huumeiden tai lääkeyksen vaikutuksen alaisena.

SO4:ää / SO myTIERta käyttäessäsi hyväksyt tämän tuotteen käytöstä johtuvat väistämättömät riskit.

**Älä lataa akkua ilman valvontaa, ja irrota täyteen latautunut akku virtalähteestä.**

## HUOMIO!

### 2.2 Loukkaantumisvaara

Aina kun liikut SO4:llä / SO myTIERilla, sinuun kohdistuu hallinnan menettämisestä, törmäyksestä ja kaatumisesta johtuva loukkaantumisvaara. On sinun omalla vastuullasi opetella ajamaan SO4:llä / SO myTIERilla turvallisesti liikkumisesta johtuvien vaarojen vähentämiseksi.

Tämän oppaan tarkoituksena on auttaa sinua oppimaan turvalliset ajotekniikat.

SO4:ää / SO myTIERta ei saa käyttää, ellei käyttäjä ole lukenut kokonaisuudessaan ja ymmärtänyt opasta.

Suosittelemme, että pidät tätä opasta turvallisessa paikassa ja luet sen huolellisesti uudelleen, kun et ole käyttänyt SO4:ää / SO myTIERta pitkään aikaan, Näin varmistat mahdollisimman turvallisen käsittelyn.

## VAROITUS!

### 2.3 Huomio!

Jokaisen ajoneuvon kuljettamiseen liittyy riskejä. Tämä ei ole poikkeus.

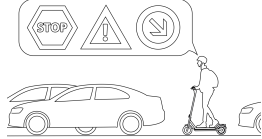
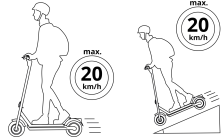

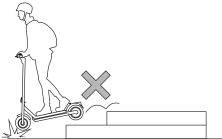
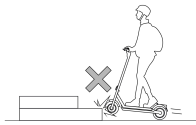
Aloita turvallisessa paikassa, jossa ei ole liikennettä, ja pyydä toista henkilöä avustamaan alkuvaiheessa. Aja aluksi hitaasti. Jos noudat huolellisesti kaikkia tämän oppaan ohjeita ja varoituksia, opit kuljettamaan laitetta itse. Älä käytä SO4:ää / SO myTIERta, jos tunnet itsesi väsyneeksi tai uneliaaksi tai sinulla on sairaus, joka heikentää ajokykyäsi.

Varmista, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän oppaan etukäteen, ja ole liikkeessasi erityisen tarkkaavainen.

1. Kaikkien SO4:n / SO myTIERn käyttäjien on noudatettava kaikkia tieliikennelakeja ja liikennesääntöjä. Tarkista, saatko käyttää SO4:ää / SO myTIERta julkisessa tilassa, ennen kuin ajat sinne. Tarkkaile laitteella liikkeessasi erityisesti jalankulkijoita, lapsia, eläimiä ja muitakin tienkäyttäjiä. Ilmaise itsesi, kun lähestyt jalankulkijaa tai pyöräilijää, jos hän ei kuule tai näe sinua. Ylitä suojatiet jalan.
2. Kummankin renkaan on kosketettava alustaa koko ajan. Kierrä esteet ja liukkaat alustat (kuten lumi, jää, öljy, hiekka ym.), jotka voivat aiheuttaa tasapainon menetyksen tai moottorivedon katkeamisen ja sitä kautta kaatumisen. SO myTIER on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa tai sileillä, tasaisilla alustoilla. Jotta moottoriveto ei katkea, sinun on ajettava varovasti sekä tunnistettava ja kierrettävä liukkaat ja märät alustat, irtain aines, kaltevat pinnat, raitiotiekiskot, kuopat ja muut (erityisesti yli 1 cm:n korkuiset) esteet. Pyörien on koskettava pitävästi alustaan, muuten et pysy pystyssä.
3. Äkkinäiset ohjausliikkeet, liukkaalla alustalla ajo, korokkeiden, irtonaisen esineen tai aineksen yli ajaminen sekä hypyt ja temput, kuten riskialtis käyttäytyminen yleisestikin, voivat aiheuttaa moottorivedon katkeamisen ja vaaraa käyttäjälle ja laitteelle. Siksi niitä on vältettävä. Ajonopeus on aina sovitettava kulloisiinkin olosuhteisiin (esim. valaistus, keli, muut liikenteessä olijat ym.).
4. Varmista, että sinulla on matalapohjaiset kengät SO4:ää / SO myTIERta käyttäessäsi (ei korkokenkiä). Jollet ole kokenut käyttäjä, pyydä toista henkilöä avuksi.

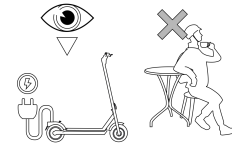
5. Lapset eivät saa käyttää SO4:ää / SO myTIERta. Vanhempien on ratkaistava harkiten, onko lapsella riittävät motoriset taidot ja riittävätkö hänen voimansa ja arviointikykynsä SO4:n / SO myTIERn käyttöön. Alle 14-vuotiaat lapset ja nuoret eivät saa käyttää SO4:ää / SO myTIERta lakisääteisten vaatimusten vuoksi. Nämä vaatimukset perustuvat Saksan lakiin. Tarkista oman maasi vastaava lainsäädäntö ja paikalliset liikennesäännöt ja noudata kunkin maan lainsäädännössä säädettyä sähköpotkulaudan kuljettajan vähimmäisikää.
6. Teknisten tietojen mukaista enimmäispainoa ei saa ylittää mukaan lukien SO4:n / SO myTIERn käytön aikana mukana kannettavat tavarat (esim. reppu). Suurempi kuorma voi vahingoittaa SO4:ää / SO myTIERta.
7. Älä koskaan sammuta SO4:ää / SO myTIERta kesken ajon.
8. Älä peukaloi SO4:ää / SO myTIERta. Muutokset voivat vaikuttaa käyttöön ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen ja/tai vahingon. Muutokset aiheuttavat takuun mitätöitymisen.
9. SO myTIER on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön kerrallaan. Sitä ei saa käyttää useampi kuin yksi henkilö kerrallaan. Älä kuljeta mukana raskaita tai tilaa vieviä esineitä.
10. Sinun on käytettävä täydellistä henkilönsuojainvarustusta (kypärä, polvisuojukset, selkäsuojaus ym.) SO4:llä / SO myTIERlla liikkeessasi.
11. Pidä ohjaustangosta tiukasti kummallakin kädellä aina liikkeessasi.
12. Pidä kumpikin jalka SO4:llä / SO myTIERlla, kun ajat, paitsi jos kiihdytät. Odota, että vauhti on täysin pysähtynyt, ennen kuin laskeudut SO4:ltä / SO myTIERlta.
13. Tarkista ennen jokaista ajokertaa, että ohjaustangot ovat oikein paikoillaan ja että jarru toimii. Älä aja, elleivät jarrut toimi oikein, vaan ota yhteyttä SO4- / SO myTIER - jälleenmyyjäsi. Etulevyjarrua käytetään ohjaustangon oikealla puolella olevalla jarruvivulla. Vasemmasta jarruvivusta vetämällä käytetään takalevyjarrua (katso myös kohta 4.1). Huomio, jarru voi kuumentua käytössä. **Älä kosketa sitä.**
14. Älä käytä SO4:ää / SO myTIERta alle -5 °C:n lämpötilassa. Akku ja moottori voivat vaurioitua. Pintojen jäätyminen takia tällöin on myös suurempi liukastumisvaara.
15. Sateessa ja lumisateessa ajoa ei ole suositella. Vältä myös vesilammikoiden läpi ajoa, koska vesi voi vahingoittaa moottoria tai sähköpiirejä. Huomaa jarrumatkan piteneminen kosteilla pinnoilla.
16. Suojaa laite aina kosteudella niin käytön kuin säilytyksenkin aikana (katso kohta 5 ”Huolto, korjaus ja takuu”).
17. Tarkista laitteen akun varaustila ennen jokaista ajomatkaa. Älä käytä SO4:ää / SO myTIERta, kun akun varaustila on heikko. Jos sinun on sammutettava SO myTIER akun heikon varauksen takia, älä käytä sitä pitkään tavallisena potkulautana, koska tämä voi vahingoittaa moottoria pitkällä aikavälillä.
18. Älä käytä SO4:ää / SO myTIERta huumeiden, alkoholin, vahvan lääkeytyksen tai muiden tarkkaavaisuuteen vaikuttavien aineiden vaikutuksen alaisena.
19. Taittomekanismissa on useita reikiä, joiden kautta voi pujottaa sopivan lukon SO4:n / SO myTIERn lukitsemiseksi.
20. Hio kaikki käytöstä aiheutuneet terävät reunat.
21. Muovipakkaukset on pidettävä loitolla lapsista, jotta lapset eivät tukehdu ulkoisten hengitysteiden tukkeutumisen takia.

## 2.4 ÄLÄ!

	<p><b>Noudata aina kaikkia liikennesääntöjä!</b></p>
<p><b>Älä aja yli 20 km/h edes alamäessä!</b></p>	
	<p><b>Vältä vesilammikoita!</b></p>
<p><b>Korkealta hyppäminen tai laskeutuminen on ehdottomasti kielletty!</b></p>	
	<p><b>Älä aja esteitä päin.</b></p>

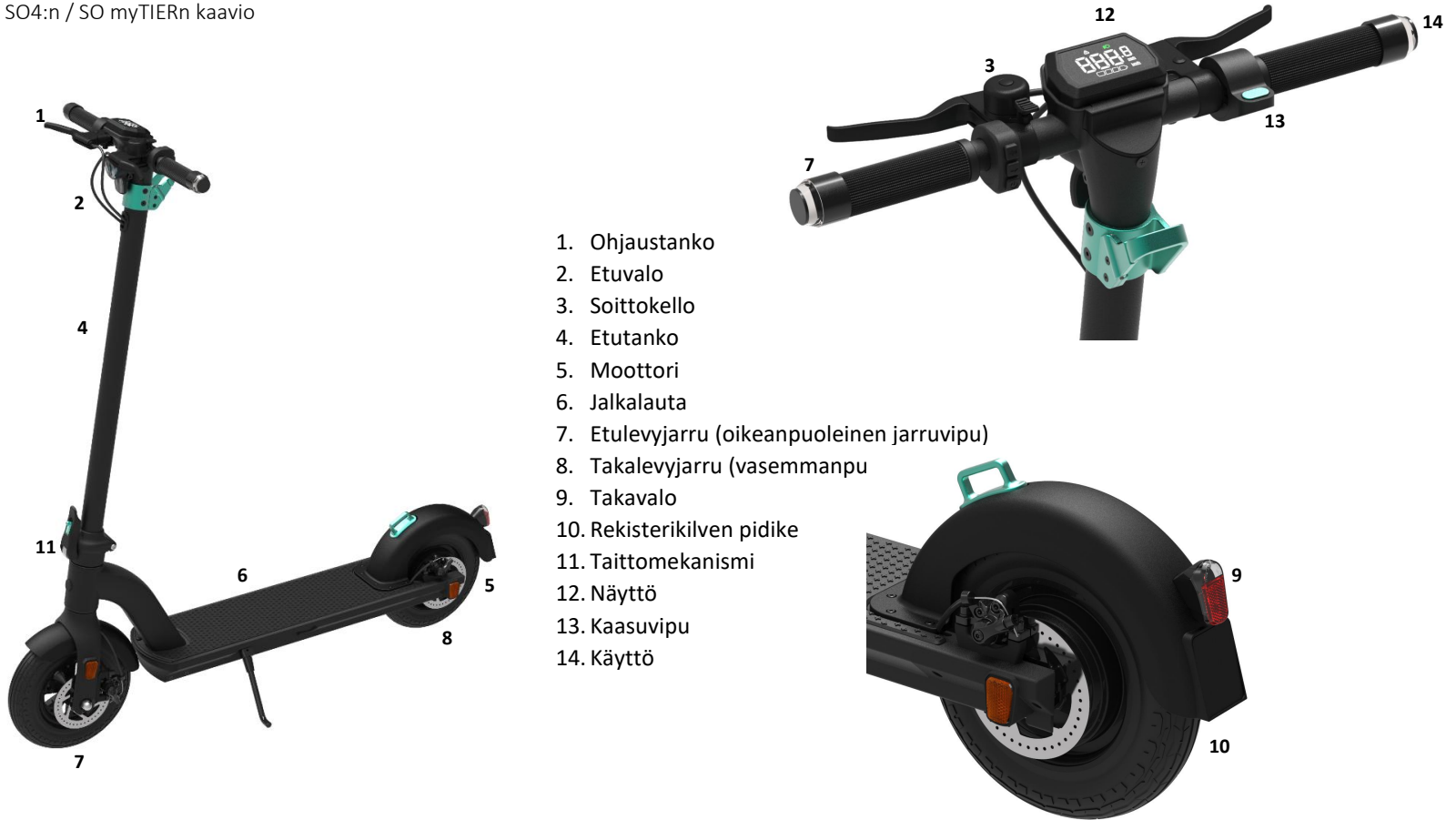


**Älä lataa potkulautaa ilman valvontaa!**



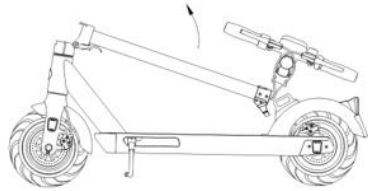
### 3. Käyttövalmistelut

#### 3.1 SO4:n / SO myTIERn kaavio

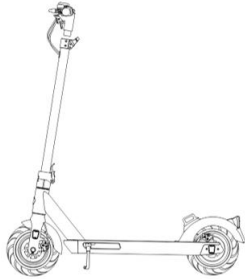


## 3.2 Asennus

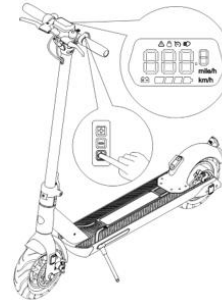
### Kokoa SO myTIER



1. Oikaise etutanko kuten kuvassa. Paina taittovipua voimakkaasti, kuten kuvassa, jotta etutanko lukittuu. Tarkista rengaspaine. Rengaspaineen on oltava 2,5 bar.



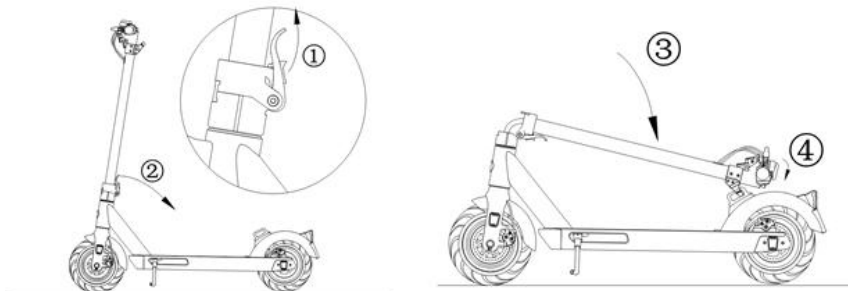
Liitä etutangon ja ohjaustangon kaksi liitintä. Työnnä esille tullut kaapeli etutankoon. Työnnä tämän jälkeen ohjaustanko niin ikään etutankoon. Pulttaa ohjaustanko etutankoon työkalun ja ruuvien avulla.



3. Testaa kokoonpanon jälkeen, onnistuuko SO4:n / SO myTIERn virran kytkeminen päälle.

### SO4:n / SO myTIERn taittaminen/säilyttäminen

Varmista ennen SO4:n / SO myTIERn taittamista, että potkulaudan virta on katkaistu. Paina solkea kuten kuvassa ja työnnä vipua alaspäin. Taita etutanko alas takalokasuojaan kiinni ja lukitse salvan koukku lokasuojaan.



### **Levyjarrun säätöohjeet**

Jos jarrut ovat liian jäykät, löysää paineleuvyn ruuvia 5 mm:n koloavaimella kiertämällä vastapäivään. Jarrut löystyvät lyhentämällä jarrukaapelia, kiristä ruuvi sen jälkeen uudelleen. Jos jarrut ovat liian löysät, löysää ruuvia ja pidennä jarrukaapelia vetämällä. Kiristä ruuvi tämän jälkeen.

### **Renkaiden täyttäminen ilmalla**

Mikäli renkaiden ilmanpaine alenee, ne on täytettävä suositeltuun rengaspaineeseen.

### **3.3 FlowMiles Lahjakortti**

Kiitokseksi siitä, että olet tehnyt ostoksia SoFlow'ssa, tarjoamme sinulle FlowMiles-lahjakortin. FlowMiles-kilometrejä voi lunastaa monenlaisiin tuotteisiin SoFlow-verkkokaupassamme. Varmista, että aktivoit skootterin ensin lunastaaksesi lahjakortin.



### **3.4 Akku ja laturi**

Akun toimintamatka voi vaihdella teknisistä tiedoista lämpötilasta, ajoalustan kunnosta, mäkisyydestä ja kuljettajan painosta riippuen.

#### **Akun lataaminen**

Varmista, että latausliitin ja laturi ovat kuivia ja että SO4:n / SO myTIERn virta on katkaistu. Kytke laturin kaapeli potkulaudan latausliittimeen ja työnnä laturin pistoke pistorasiaan. Laturissa olevan latausvalon pitäisi palaa punaisena. Kun latausvalon väri muuttuu punaisesta vihreäksi, akku on täyteen ladattu. Irrota laturi virtalähteestä ja potkulaudasta.

Sähköpotkulaudaa saa ladata vain alkuperäisellä laturilla. Varmista, että sähköverkon syöttöjännite on oikea. Älä käytä laturia, jos laturi tai sähköjohto on vahingoittunut. Ota yhteyttä huolto-osastolle. Akun käyttöikä säilyy optimaalisena, kun lataat ja säilytät sähköpotkulaudaa kuivassa ja puhtaassa ympäristössä, mieluiten huoneenlämmössä. Potkulaudan latausaika on noin 4–5 tuntia. Akun käyttöikä lyhenee, jos laturi on jatkuvasti kiinni potkulaudassa ja virtalähteessä.

#### **Akun käsittely**

Älä peitä potkulaudaa tai laturia latauksen aikana. Litiumakkujen jäätympisteet vaihtelevat akun lataustason mukaan. Jos yksittäinen akkukenno jäätyy, se tuhoutuu peruuttamattomasti ja koko akku on vaihdettava. Tavanomaisten akkujen tapaan litiumakun kapasiteetti pienenee jopa 40 %:lla noin 0 °C:sta alkaen.

#### **Akun oikea käsittely**

Älä irrota akkua koskaan potkulaudasta. Lataa akkua vähintään 1 tunnin ajan kuukauden välein (silloinkin, kun sitä ei käytetä). Älä kuumenna akkua tai altista sitä avotullelle. Älä hävitä akkukennoja kotitalousjätteen seassa. Älä anna akun liittimien kostua tai kastua. Akun ihanteellinen käyttölämpötila on 10–30 °C. Sen ylä- ja alapuolella akun antoteho heikkenee, mikä lyhentää ajomatkaa ja tehoa.

Akun käyttöikä ja suorituskyky riippuvat sen iästä, hoidosta ja käyttöiheydestä. Muihin akkumalleihin verrattuna litium-ioniakkujen itsepurkautuminen ja muisti-ilmiön esiintyminen on erittäin vähäistä, mutta ne on ladattava säännöllisesti. Vaikka käyttäisikään potkulaudaa, akkua on ladattava ainakin 1 tunnin ajan kuukauden välein, muutoin sen kapasiteetti häviää. Säännöllinen lataaminen estää akkua purkautumasta kokonaan. Huomaa, että liian tyhjäksi purkautunut akku vahingoittuu peruuttamattomasti, ja sen vaihtaminen maksaa. Tämän vuoksi akkua ei saa ikinä kuluttaa aivan tyhjäksi käytön aikana.

### 3.5 Huolto

Älä lataa SO4:ää / SO myTIERta, kun akku on jo täyteen ladattu. Tämä voi heikentää akun kapasiteettia pitkällä aikavälillä.

Tarkista ennen jokaista ajokertaa kaikki laitteen ruuvit, erityisesti ohjaus- ja etutangon, lokasuojan sekä etu- ja takapyörän ruuvit. Kiristä kaikki ruuvit tiukkaan, jotta SO4:n / SO myTIERn käyttö on varmasti turvallista.

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, etteivät pyörät ole vahingoittuneet.

Tarkista jarrujen oikea säätö säännöllisesti. Voit säätää jarruvoimaa säätämällä jarrukaapelia. Jos olet epävarma, ota yhteyttä omaan jälleenmyyjäsi.

Puhdista SO myTIER kauttaaltaan kuivalla pyyhkeellä käytön jälkeen. Etu- ja takakuulalaakerit on voideltava aika ajoin. Tähän voi käyttää tavallista polkupyöräöljyä. Öljyä kohta, jossa akseli menee pyörän sisään. Näin käyttöaika pitenee.

### 3.6 IPX4

SO myTIER on roiskeveden pitävä IPX4:n mukaisesti. Se ei kuitenkaan ole vesitiivis. Voit käyttää SO4:ää / SO myTIERta tämän vuoksi hiljaisessa sateessa ja ajaa maassa olevien vesilammikoiden läpi. Et saa upottaa SO4:ää / SO myTIERta veteen tai altistaa sitä rankalle sateelle, muussa tapauksessa elektroniikka voi vaurioitua. Lisätietoja IPX4-suojauksen laajuudesta löydät Internetistä.

#### IPX4-luokituksen määritelmä

IP	Ensimmäinen numero kuvaa suojausta kiintoaineiden hiukkasilta	IP	Toinen numero kuvaa suojausta nesteiltä
X	Ei määritetty	4	Suojaa roiskevedettä vastaan

## 4. Ajo-ohjeet

### 4.1 Käyttö

Kytke SO4:ään / SO myTIERhon ensin virta painamalla ja pitämällä virtapainiketta pohjassa muutaman sekunnin ajan. Voit katkaista virran SO4:stä / SO myTIERsta painamalla ja pitämällä samaa painiketta pohjassa muutaman sekunnin ajan. Jos painat valopainiketta vain muutaman sekunnin ajan, oletusarvoisesti päällä oleva etuvalo sammuu. Painamalla painiketta uudelleen valo syttyy uudelleen.

Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että ohjaustangot napsahtavat paikoilleen.

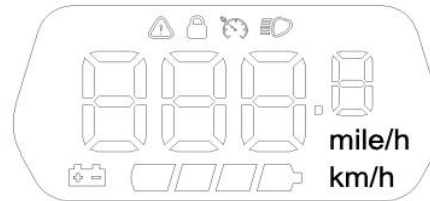
SO4:llä / SO myTIERlla lähdetään liikkeelle ja kiihdytetään työntämällä yhdellä jalalla vauhtia ja nostamalla jalka ylös (kuten tavallisellakin potkulaudalla). Sen jälkeen voit kiihdyttää painamalla ohjaustangon oikealla puolella olevaa kaasuvipua alaspäin.

Etulevyjarrua käytetään ohjaustangon oikealla puolella olevalla jarruvivulla. Vasemmasta jarruvivusta vetämällä käytetään takalevyjarrua. Siirrä kehosi painoa hieman taaksepäin tasapainottamaan jarrun hidastusvaikutusta. Näin jarrutus tapahtuu turvallisesti ja hallitusti. Käytä jarrua aina varoen. SO myTIER pysähtyy kokonaan vetämällä kummastakin jarruvivusta.

## 4.2 Näyttö

Ohjaustangon näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Valon tila
- Akun tila
- Reaaliaikainen nopeus
- Matka
- Virhekoodit
- Bluetooth-tila



## 4.3 Suuntavalojen käyttö

Suuntavalojen hallintalaite sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa virtapainikkeen yläpuolella. Suuntavalot sijaitsevat ohjaustangon vastakkaisissa päissä. Ne toimivat lisäosoituksena kulkusuunnan muutoksesta ja näkyvät erityisen hyvin hämärässä. Aja aina ennakoiden ja noudata ehdottomasti paikallisia liikennesääntöjä. Muista, että suuntavalot ovat uusi, markkinoilla vielä tuntematon ominaisuus. Käytä suuntavaloa hyvissä ajoin ennen kääntymistä. Suuntavaloja käytetään painamalla kerran lyhyesti painiketta, jossa on nuoli vasemmalle, kun käännyt vasemmalle, tai nuoli oikealle, kun käännyt oikealle. Toiminto kytketään pois päältä painamalla samaa painiketta uudelleen. Pidä kummatkin kätesi aina ohjaustangolla ja nojaa hiukan vastakkaiseen suuntaan, jotta suuntavalo näkyy paremmin takana tuleville ajoneuvoille. Potkulaudassa ei ole hätävilkkutoimintoa.

## 4.4 Virheet

SO4:n / SO myTIERn ohjauselektronikka valvoo jatkuvasti kaikkien tärkeiden osien oikeaa toimintaa. Jos SO myTIER havaitsee toimintahäiriön, se näkyy vastaavasti näytössä. Voit katsoa virhekoodin painamalla lyhyesti käynnistyspainiketta ja miinuspainiketta yhtä aikaa.

- E1: Tiedonsiirtovirhe
- E2: Jarrun virhe
- E3: Kaasun virhe
- E4: Hall-anturin virhe
- E5: Ohjaimen virhe

Keskeytä SO4:n / SO myTIERn käyttö välittömästi, jos näytössä näkyy jokin näistä virheviesteistä. Katkaise laitteesta virta ja kytke virta takaisin. Tarkista, ettei ohjaustankojen ja etutangon välisessä pistokekytkennässä ole likaa, joka heikentää kosketusta. Varmista, että akku on täyteen ladattu. Jollei virheviesti edelleenkaan häviä, ota yhteyttä SoFlow-huoltoon osoitteessa [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).

#### 4.5 APP-sovellusta koskevat ohjeet

SoFlow-sovelluksen avulla saat parhaan hyödyn SoFlow-potkulaudastasi.

##### Ominaisuudet:

- Voit lukita ja avata henkilökohtainen potkulautasi lukituksesta sähköisesti. Liiku turvallisesti.
- Seuraa potkulautasi tilaa kojetaulusta – näet kaikki tärkeät tiedot yhdellä vilkaisulla.
- Seuraa ajoasi – tallenna reittisi ja kerää FlowMiles-pisteitä ajomatkasi mukaan.
- Vaihda suorituskykytilaa mieltymystesi mukaan – ECO, STANDARD tai SPORT.
- Käytä FlowMiles-pisteitäsi Rewards Shop -palkkiokaupassa.
- Viikoittaisia kilpailuja
- Aja itsesi maailman johtavien lautoilijoiden tulostaululle
- Opastusta, videoita ja tärkeitä potkulautasi liittyviä asiakirjoja
- Rekisteröidy tänään – FlowMiles-pisteitä ei myönnetä takautuvasti.

##### Tärkeää SoFlow APP -sovelluksen käytöstä:

Irrota turvallisuussyistä tässä (jalkalaudan alapuolella) näkyvä, App-tarkistuskoodin sisältävä viivakooditarra ja säilytä sitä turvallisessa paikassa (mutta varmista, että olet määrittänyt sovelluksen asetukset ennen tarran irrotusta).

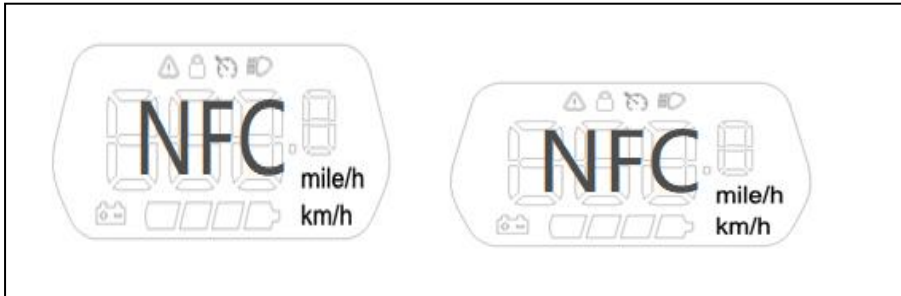
Skannaa QR-koodisi ja aloita sovelluksen käyttö. Pidä hauskaa!



**Huomaa:** Kun lukitset potkulaudan, se jää valmiustilaan ja kuluttaa edelleen virtaa. Voit katkaista potkulaudasta virran virrankulutuksen vähentämiseksi. Tällöin moottori **ei ole enää lukossa**, ennen kuin potkulautaan kytketään taas virta. Kun kytket virran takaisin, lukko on käytössä, kunnes poistat sen.

## 4.6 NFC

Voit käyttää NFC lukita ja avata skootterin.  
NFC:n sijainti näkyy kuvassa.



## 5. Huolto, korjaukset ja takuu

### 5.1 Säilytys

Säilytä SO4:ää / SO myTIERta kuivassa tilassa. Jos sitä ei käytetä, lataa akku kerran kuussa akun käyttöön ylläpitämiseksi ja vahinkojen välttämiseksi. Älä ikinä säilytä laitetta suorassa auringonvalossa (esim. auton tavaratilassa). SO4:n / SO myTIERn ja sen akun lämpötila voi ylittää 50 °C, mikä voi aiheuttaa korjauksettomia vaurioita. Akun varauskyky laskee pakkasessa, mikä lyhentää myös toimintamatkaa. Akku voi vahingoittua alle -20 °C:n lämpötilassa.

### 5.2 Puhdistus

SO4:n / SO myTIERn ruostumisen ehkäisemiseksi se on puhdistettava ja kuivattava joka käyttökerran jälkeen. Käytä puhdistukseen kevyesti kostutettua sientä ja kuivaa laite tämän jälkeen pyyhkeellä. Älä käytä paljoa vettä, koska laitteen sähköosat voivat vahingoittua vedestä. Älä myöskään käytä puhdistukseen syövyttäviä puhdistusaineita, kuten alkoholia tai bensiiniä. Älä käytä SO4:n / SO myTIERn puhdistukseen painepesuria.

### 5.3 Korjaukset

SO4:n / SO myTIERn korjauksessa saa käyttää ainoastaan valtuutetulta toimittajalta tai liikkeestä hankittuja alkuperäisiä varaosia ja valtuutettua asentajaa. Jos SO myTIER avataan, puretaan osiin tai sitä muutetaan käyttäen valtuuttamattomia tai muita kuin alkuperäisiä varaosia valtuuttamattoman henkilön toimesta, takuu mitätöityy.

### 5.4 Takuutiedot

Säilytä ostosite (esim. kuitti) rajoitetun takuun käyttöä varten.

Rajoitettu takuu:

- 2 vuoden takuu laitteelle akkua, moottoria (1 vuosi) ja muita kulutusosia lukuun ottamatta.



- 6 kuukauden takuu akulle.

Takuu ei ole voimassa seuraavissa olosuhteissa:

- Valtuuttamaton henkilö on avannut laitteen tai muuttanut sitä
- Kuitti ei vastaa laitetta
- Laitteen epäasianmukainen käsittely/käyttö/huolto/säilytys
- Yhden tai useamman tämän oppaan kohdan noudattamatta jättäminen

Takuu ei kata seuraavia vahinkoja:

- Epäasianmukaisesta käsittelystä tai käytöstä johtuva laitevahinko
- Muutoksesta tai valtuuttamattomasta korjauksesta johtuva laitevahinko
- Epäasianmukaisesti säilytyksestä johtuva laitevahinko
- Onnettomuudesta aiheutunut laitevahinko
- Laitteen pinnan vauriot
- Veden tai lumen aiheuttama vahinko tai toimintahäiriö

Katso yksityiskohtainen katsaus kaikkiin [www.soflow.com](http://www.soflow.com) takuehtoihin.

## 5.5 Hävittäminen

Olet edistänyt merkittävästi ympäristönsuojelua pelkästään käyttämällä ympäristöystävällistä SO4:ää / SO myTIERta. Vältä sen vuoksi ympäristön tarpeeton saastuminen myös tuotetta hävittäessäsi. Hävitä sähköiset osat (eli akku ja akkulaturi) viemällä ne sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteen seassa. Varmista niin ikään, että laitteet muut osat huolellisesti niiden materiaalin mukaisesti ja hävitä ne paikallisten jätemääräysten mukaisesti.

## 5.6 Tekniset tiedot

Mallinimi	SO myTIER
Mitat (taitettuna)	109 cm x 50 cm x 50 cm
Mitat (aukitaimitettuna)	109 cm x 50cm x 120 cm
Laatikon koko	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Paino	17 kg
Kantavuus	150 kg
Suurin teknisesti sallittu massa (kg)	166,8 kg
Rungon materiaali	Alumiiniseos
Pyörien läpimitta	10 tuumaa (25,4 cm)
Maks. toimintamatka	7,8 = Enintään 30 km* / 10,05 = Enintään 40 km*
Kaltevuus	≤ 12°= 22%
Käyttö	Sähkötoiminen
Huippunopeus	≤ 20 km/h
Jarrut	Levyjarru (etu- ja takapyörä)

Akku	Litiumioniakku
Jännite	48 V
Kapasiteetti	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Moottorin enimmäisteho	500 W
Latausaika	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Latauskertojen määrä	Ca. 500

\* Kuljettajan kuorman, alustan, kaltevuuden, lämpötilan jne. mukaan.

# NL: Handleiding

1. Inleiding .....	140
1.1 Voorgesteld gebruik .....	140
1.2 Omvang van de levering .....	140
1.3 Verklaring van overeenstemming .....	140
2. Veiligheid .....	141
2.1 Waarschuwing .....	141
2.2 Risico op letsel .....	142
2.3 Attentie! .....	142
2.4 NIET! .....	144
3. Aan de slag .....	146
3.1 Diagram So myTIER .....	146
3.2 Montage .....	147
3.3 FlowMiles Gift Card .....	148
3.4 Batterij en lader .....	148
3.5 Onderhoud .....	149
3.6 IPX4 .....	149
4. Rijinstructies .....	149
4.1 Werking .....	149
4.2 Weergave .....	151
4.3 Schakelaarbediening .....	151
4.4 Fouten .....	151
4.5 App-instructies .....	152
4.6 NFC .....	153
5. Maintenance, repairs and warranty .....	153
5.1 Opslag .....	153
5.2 Schoonmaken .....	154
5.3 Reparaties .....	154
5.4 Garantieinformatie .....	154

5.5 Verwijdering .....	155
5.6 Technische gegevens .....	155

# 1. Inleiding

## 1.1 Voorgesteld gebruik

Gefeliciteerd met uw aankoop van de nieuwe e-scooter So myTIER. Deze stijlvolle en compacte transporter viert persoonlijke en intuïtieve mobiliteit. De So myTIER Het is zowel draagbaar als stijlvol. Ervaar geavanceerde technologie terwijl u moeiteloos langs uw weg naar uw bestemming glijdt.

Deze handleiding helpt u bij de installatie en het gebruik van de So myTIER. Het is belangrijk dat u zich houdt aan alle veiligheidswaarschuwingen en waarschuwingen die in deze handleiding verschijnen en dat u goed oordeel gebruikt wanneer u rijdt.

## 1.2 Omvang van de levering

De verpakking bevat:

- 1 nieuw So myTIER
- 4-schroeven
- 1 lader
- 1 handleiding
- 1 x 3 mm Inbussleutel
- 1 x Flow Miles Gift Card
- Gegevensbestemming voor de Duitse weggoedkeuring

Mocht een van deze dingen ontbreken, neem dan onmiddellijk contact op met uw officiële dealer.

## 1.3 Verklaring van overeenstemming

For the So myTIER, De volgende normen en richtsnoeren gelden binnen de EU:

**It is explicitly explained that the product complies with all of the following EU guidelines:**

2006/42/EG MD DIRECTIVE 2006/42/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast). Norm EN 14619.

**Under consideration of the following accompanying guidelines:**

2011/65/EU ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast). IEC 62321-3-1:2013.

2014/53/EU RED DIRECTIVE 2014/53/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC

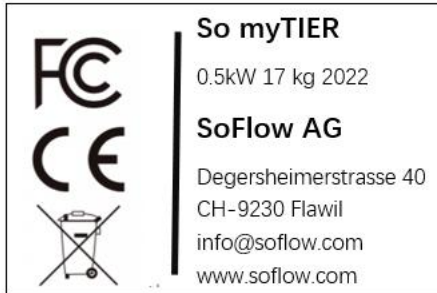
2014/30/EU EMC DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast). Regulation No 10 of the Economic Commission for Europe of the United Nations (UN/ECE) — Uniform provisions concerning the approval of vehicles with regard to electromagnetic Compatibility. ECE R10, Rev. 5.

**The following harmonized standards according to article 7 (2) were applied:**

EN ISO 12100:2010

Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

Op het product vindt u het volgende label:



## 2. Veiligheid



### 2.1 Waarschuwing

Wanneer u met de So myTIER rijdt, riskeert u ernstig letsel of overlijden door botsingen, vallen of verlies van controle. Om veilig te rijden, moet u alle instructies en waarschuwingen in deze handleiding lezen en volgen.

Deze handleiding bevat basisinstructies voor de So myTIER. Deze handleiding bevat niet alle situaties waarin letsel of overlijden kunnen optreden.

De verkoper of het bedrijf SoFlow is niet aansprakelijk voor schade, verlies van eigendommen, letsel en juridische geschillen, die zich hebben voorgedaan als gevolg van het negeren van enige informatie in deze handleiding of als gevolg van het negeren van enige verkeerswetgeving door de gebruiker.

BEPERSONEN MOETEN GOEDE BEPALINGEN EN GEMEENSCHAPPELIJK ZIJN GEBRUIKT OM GEVAAREN EN GEVAAREN DIE zij kunnen tegenkomen bij het besturen van de So myTIER operator moet het voertuig gebruiken volgens de lokale verkeerswetgeving en mag niet rijden onder invloed van alcohol-, drugs- of medicatiebehandeling.

Door het gebruik van de So myTIER accepteert u de inherente risico's van het gebruik van dit product.

**Laad de batterij niet op wanneer deze onbeheerd is en koppel de batterij los van de stroombron wanneer deze volledig is opgeladen.**

 **VOORZICHTIG!**

## 2.2 Risico op letsel

Wanneer u met de So myTIER rijdt, riskeert u letsel door verlies van controle, botsingen en vallen. Het is uw verantwoordelijkheid om te leren hoe u de So myTIER GEN veilig kunt besturen om de risico's van autorijden te verminderen.

Deze handleiding is ontworpen om u te helpen veilige rijtechnieken te leren.

De So myTIER mag niet worden gebruikt tenzij de operator de volledige handleiding heeft gelezen en begrepen.

Wij raden u aan deze handleiding op een veilige plaats te bewaren en na een lange periode van niet-gebruik opnieuw zorgvuldig te lezen om een zo veilig mogelijke behandeling van de So myTIER te garanderen

 **WAARSCHUWING!**

## 2.3 Attentie!

Er zijn risico's aan het besturen van elk voertuig. Deze is geen uitzondering.

Start op een veilige locatie zonder verkeer en laat iemand je helpen met je eerste stappen en begin langzaam. Als u alle instructies en waarschuwingen in deze handleiding zorgvuldig opvolgt, moet u uzelf leren rijden. Vermijd het gebruik van So myTIER

Zorg ervoor dat deze handleiding van tevoren wordt gelezen en begrepen en let extra op tijdens het rijden.

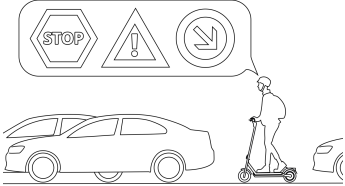
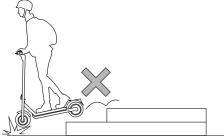
1. Alle gebruikers van de So myTIER en moeten alle verkeerswet- en regelgeving volgen. Controleer of u de So myTIER op openbaar terrein kunt gebruiken voordat u er naartoe rijdt. Houd vooral voetgangers, kinderen, dieren en andere weggebruikers bij wanneer u met dit apparaat rijdt. Wijs op uw aanwezigheid bij het naderen van een voetganger of fietser als u niet gezien of gehoord wordt. Kruisbeschermd kruisingen te voet.
2. Beide banden moeten te allen tijde in contact zijn met de grond. Vermijd obstakels en gladde oppervlakken (zoals sneeuw, ijs, olie, zand enz.), die kunnen leiden tot verlies van evenwicht of tractie en een val veroorzaken. De So myTIER is bedoeld voor binnenshuis of gebruik op gladde, vlakke oppervlakken. Om verlies van tractie te voorkomen, moet u altijd voorzichtig zijn tijdens het rijden en moet u gladde en natte oppervlakken, losse materialen, hellingen, trambanen, kuilen en andere obstakels (vooral hoger dan 1 cm) identificeren en vermijden. De wielen moeten de grond kunnen vasthouden zodat u rechtop kunt blijven.

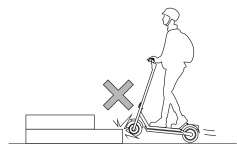
3. Abrupte manoeuvres en rijden over gladde oppervlakken, stoten en losse voorwerpen en materialen, evenals het uitvoeren van sprongen en stunts en risicovol gedrag in het algemeen, kunnen ertoe leiden dat het tractie verliest en een risico vormt voor de bestuurder en het apparaat en daarom moet worden vermeden. De rijsnelheid moet altijd worden aangepast aan bepaalde omstandigheden (bv. licht, weer, andere verkeersdeelnemers, enz.).
4. Zorg ervoor dat u platte schoenen draagt (geen hoge hakken) wanneer u de So myTIER gebruikt. Vraag iemand om hulp als u geen ervaren gebruiker bent.
5. De So myTIER mag niet door kleine kinderen worden gebruikt. Het is aan de ouder om te bepalen of uw kind over de nodige motorische vaardigheden of kracht en oordeelsvermogen beschikt om de So myTIER. Deze wettelijke vereisten zijn in overeenstemming met het Duitse recht. Controleer de relevante lokale en nationale wetten van uw land en houd u aan de minimumleeftijd voor het rijden van een elektrische scooter, die wordt gereguleerd door de wet in elk land.
6. Voor het gebruik van So myTIER.
7. Schakel de So myTIER nooit uit tijdens het rijden.
8. Wijzig de So myTIER niet. Wijzigingen kunnen de werking verstoren en kunnen leiden tot ernstig letsel en/of schade. Wijzigingen vervallen de garantie.
9. De So myTIER is ontworpen voor het gebruik van slechts één persoon tegelijk. Het mag nooit door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt. Neem geen zware of ruime voorwerpen mee tijdens het rijden.
10. Bij het rijden met de So myTIER.
11. Houd het stuur stevig vast met beide handen op elk moment tijdens het rijden.
12. Houd tijdens het rijden altijd beide voeten op de So myTIER. Wacht tot u volledig stilstaat voordat u uit de So myTIER stapt..
13. Controleer voor elke rit of het stuur correct is ingeschakeld en of de remfunctie werkt. Rijd nooit als de remmen niet goed werken, maar neem contact op met uw So myTIER dealer. U kunt de schijfrem vooraan bedienen met behulp van de remhendel aan de rechterkant van het stuur. Door aan de linkerremhendel te trekken bedient u de schijfrem achteraan (zie ook 4.1). Let op, de rem kan heet worden bij gebruik. Raak het alsjeblieft niet aan.
14. Gebruik de So myTIER niet bij temperaturen onder de -5°C. Dit kan een negatief effect hebben op de batterij en de motor. Er is ook een verhoogd risico op uitglijden bij deze temperaturen als gevolg van ijsvorming.
15. Rijden in regenachtig en besneeuwd weer wordt niet aanbevolen. Je moet ook vermijden door plassen water te rijden omdat het water de motor of de elektriciteit kan beschadigen. Let op de verlengde remweg op nat wegdek.
16. Houd het apparaat altijd uit de buurt van vocht, zowel tijdens gebruik als opslag (zie sectie 5 "Onderhoud, reparaties en garantie").
17. Controleer voor elke reis het batterijniveau van het apparaat. Gebruik de So myTIER nooit wanneer het batterijniveau laag is. Als u de So myTIER moet uitschakelen vanwege een laag batterijvermogen, gebruik hem dan niet voor lange periodes zoals een conventionele scooter omdat dit de motor op de lange termijn kan beschadigen.
18. Gebruik nooit So myTIER met onder invloed van drugs, alcohol, sterke medicatie of andere stoffen die uw aandachtsniveau kunnen beïnvloeden.



19. Het vouwmechanisme heeft verschillende gaten waardoor u een passend slot kunt trekken om uw So myTIER te vergrendelen.
20. Verwijder alle scherpe randen als gevolg van gebruik.
21. Plastic verpakkingen moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden om verstikking door externe luchtwegsluiting te voorkomen.

## 2.4 NIET!

	<p><b>Volg altijd alle verkeersregels!</b></p>
<p><b>Rijd nooit sneller dan 20 km/u, ook niet bij afdaling!</b></p>	
	<p><b>Vermijd plassen op de weg!</b></p>
<p><b>Springen of afdalen van hogere niveaus is ten strengste verboden!</b></p>	



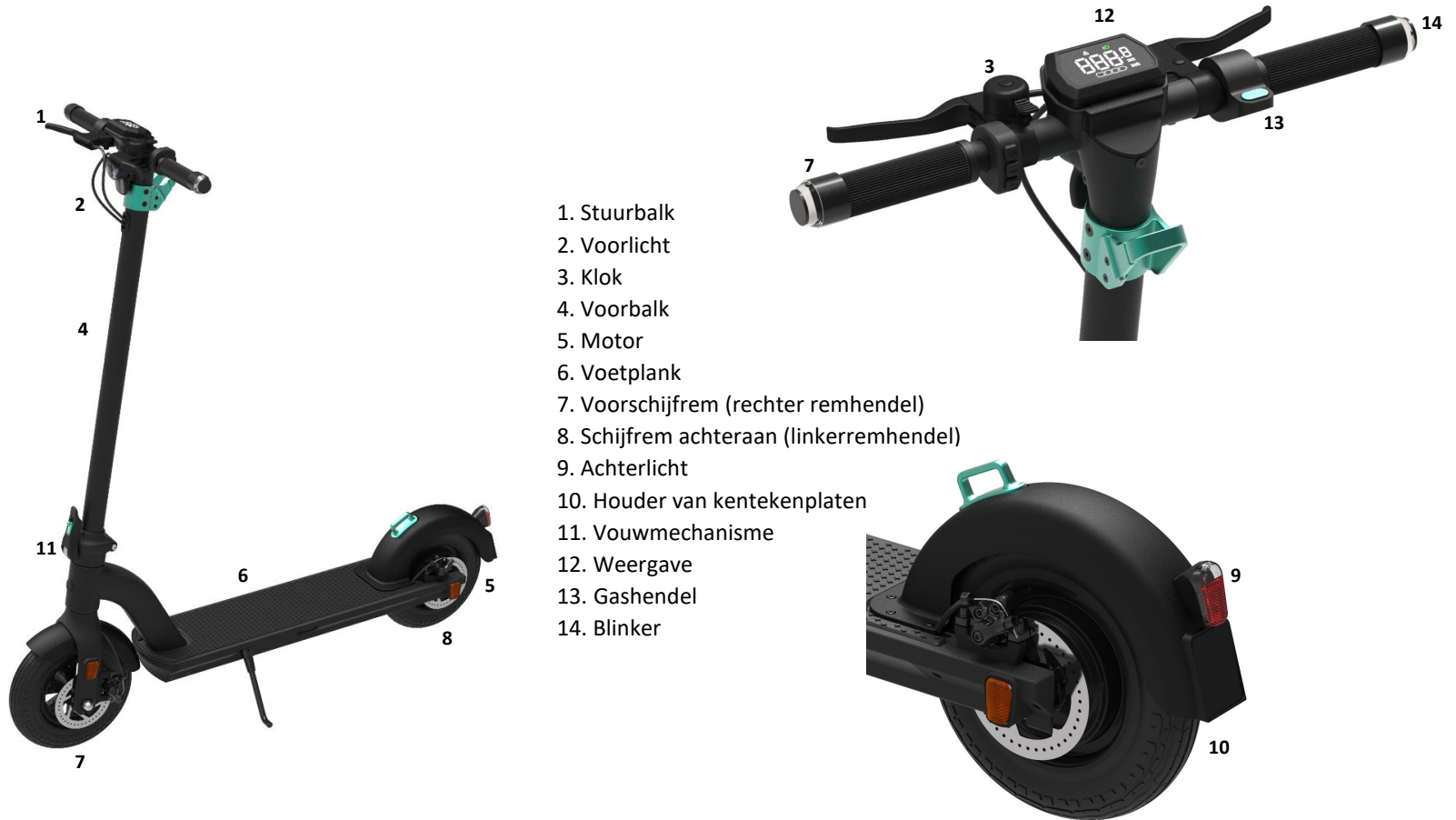
**Rijd nooit in obstakels.**

**Laad de scooter nooit onbeheerd op!**



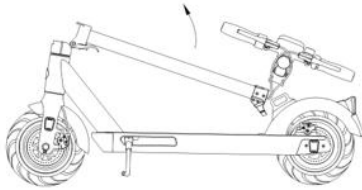
# 3. Aan de slag

## 3.1 Diagram So myTIER

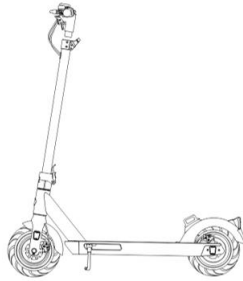


### 3.2 Montage

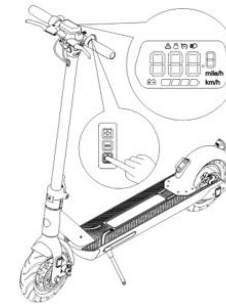
#### Stel uw So myTIER



4. recht de voorste stang zoals weergegeven in de afbeelding. Duw de vouwhendel stevig zoals weergegeven in de afbeelding om de voorste stang te vergrendelen. Controleer de bandenspanning. De bandenspanning moet 2,5bar zijn.



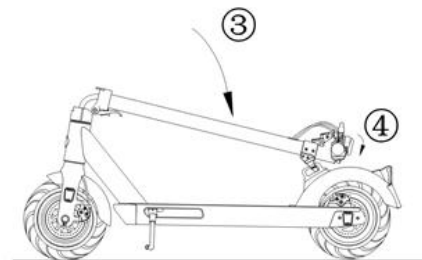
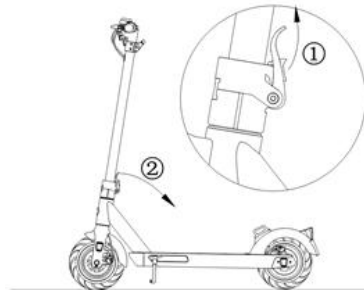
5. Steek de blootgestelde kabel in de voorste balk. Steek vervolgens de handgreep ook in de voorste balk. Gebruik het gereedschap en de schroeven om het stuur aan de voorste stang vast te schroeven.



6. Test na montage of de So myTIER kan worden ingeschakeld.

#### Vouwen en opbergen of the So myTIER

Voordat u de So myTIER vouwt, moet u ervoor zorgen dat de scooter is uitgeschakeld. Druk op de gesp zoals weergegeven in de afbeelding en trek de hendel naar beneden. Vouw de voorste stang naar beneden naar het achterspatbord en vergrendel de haak op de gesp van het spatbord.



### **Instructies voor het instellen van de discs rem**

Als de remmen te strak zijn, gebruik dan een 5mm inbussleutel om de schroef van de drukplaat los te draaien door tegen de klok in te draaien. Maak de remdraad korter om de remmen los te maken en draai de schroef weer aan. Als de remmen te los zijn, maak de schroef los en trek aan de remdraad om de draad uit te breiden, draai de schroef vervolgens opnieuw aan.

### **Oppompen van de bands**

In het geval dat de banden druk verliezen, moet u ze opblazen tot de aanbevolen druk.

### 3.3 FlowMiles Gift Card

Als speciale bedankje voor je aankoop bij SoFlow bieden we je een cadeaubon aan met FlowMiles. De FlowMiles kunnen worden ingewisseld voor een breed scala aan producten in onze SoFlow online shop. Zorg ervoor dat u de scooter eerst activeert om de cadeaubon in te wisselen.



### 3.4 Batterij en lader

Het bereik van de batterij kan verschillen van de specificaties afhankelijk van de temperatuur, de conditie van de baan, de helling en het gewicht van de bestuurder.

#### **De batterij opladen**

Zorg ervoor dat de oplaadconnector en de lader droog zijn en dat de So myTIER is uitgeschakeld. Sluit de oplaadkabel aan op de oplaadconnector van de scooter en sluit deze aan op een stopcontact. Het oplaadlampje op de lader moet rood branden. Wanneer het oplaadlampje van rood naar groen verandert, is de batterij volledig opgeladen. Koppel de lader los van de stroombron en de scooter.

De e-scooter mag alleen worden opgeladen met de originele oplader. Controleer of de spanning correct is. Gebruik de lader niet als de lader of voedingskabel beschadigd is. Neem contact op met de serviceafdeling. Voor een optimale levensduur van de batterij, laad en bewaar de e-scooter in een droge en schone omgeving, bij voorkeur op kamertemperatuur. De laadtijd van de scooter bedraagt ongeveer 4–5 uur. Er zullen negatieve effecten zijn op de levensduur van de batterij als de lader permanent verbonden blijft met de scooter en de stroombron.

#### **Batterijverwerking**

Bedek de scooter of de oplader niet tijdens het opladen. Lithiumbatterijen hebben verschillende vriespunten afhankelijk van hun laadniveau. Als een batterijcel bevriest, wordt deze onherstelbaar vernietigd en moet de hele batterij worden vervangen. Net als bij conventionele batterijen verliest een lithiumbatterij vanaf ongeveer 0°C tot 40% van zijn capaciteit.

#### **Correcte hantering van de batterij**

Verwijder nooit de batterij van de scooter. Laad de batterij minstens één uur per maand op (zelfs als deze niet wordt gebruikt). Verwarm de batterij nooit en stel hem nooit bloot aan open vuur. Gooi de batterijcellen nooit samen met het algemeen afval weg. Breng nooit batterijcontacten in contact met vocht. De ideale bedrijfstemperatuur van de batterij ligt tussen 10°C en 30°C. Zowel boven als onder deze temperatuur verslechtert het vermogen, wat resulteert in een verminderd bereik en vermogen.

De levensduur en prestaties van een batterij zijn afhankelijk van de leeftijd, verzorging en hoe vaak deze is gebruikt. In vergelijking met andere batterijmodellen hebben lithium-ion batterijen een zeer lage zelfontlading en een zeer laag geheugeneffect, maar ze moeten periodiek worden opgeladen. Zelfs als u uw scooter niet gebruikt, moet de batterij minstens één uur per maand worden opgeladen, anders verliest hij capaciteit. Regelmatig opladen voorkomt dat de batterij volledig ontladen wordt. Houd er rekening mee dat een te ontladen batterij onherstelbaar beschadigd is en tegen betaling vervangen moet worden, zodat de batterij nooit volledig ontladen mag worden tijdens gebruik.

### 3.5 Onderhoud

Probeer de So myTIER niet op te laden wanneer de batterij al vol is. Dit kan de capaciteit van de batterij op de lange termijn verminderen.

Controleer voor elke rit alle schroeven van het apparaat, vooral die van het handvat en de frontbar, het spatbord en het voor- en achterwiel. Draai alle schroeven stevig vast om veiligheid te garanderen bij het gebruik van uw So myTIER.

Controleer voor elke rit of de wielen onbeschadigd zijn.

Controleer regelmatig of de remmen correct zijn ingesteld. U kunt de remkracht aanpassen door de remkabel aan te passen. Neem bij twijfel contact op met uw dealer.

Reinig de So myTIER na gebruik grondig met een droge doek. De voor- en achterkogellagers moeten van tijd tot tijd gesmeerd worden. Gewone fietsolie kan worden gebruikt. Olie het gebied waar de as in het wiel loopt voor een betere duurzaamheid.

### 3.6 IPX4

De So myTIER is spatwaterdicht volgens IPX5 maar niet waterdicht. U kunt de So myTIER daarom gebruiken bij lichte regen en door plassen op de grond rijden. U mag de So myTIER niet onderdompelen in water of blootstellen aan zware regen, anders kan de elektronica beschadigd raken. Meer informatie over de omvang van de bescherming volgens IPX5 is te vinden op het internet

#### Definitie IPX5

IP	First digit for protection against solid particles	IP	Digit 2 for protection against liquids
X	Not specified	4	Protection against water jets

## 4. Rijinstructies

### 4.1 Werking

Schakel eerst uw So myTIER in door de startknop enkele seconden ingedrukt te houden. U kunt uw So myTIER uitschakelen door dezelfde knop enkele seconden ingedrukt te houden. Als u slechts enkele seconden op de lichtknop drukt, schakelt u het lampje uit dat standaard aan is. Door er nogmaals op te drukken, schakel je het licht weer aan. Voordat u aan uw reis begint, moet u ervoor zorgen dat het stuur op zijn plaats klikt.

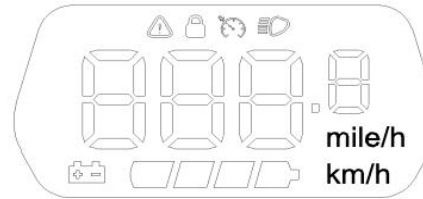
Je begint met de So myTIER door met één been jezelf en het apparaat te versnellen door je voet van de grond te duwen (zoals een conventionele scooter). Nu kunt u versnellen door de gashendel aan de rechterkant van het stuur omlaag te duwen.

U kunt de schijfrem vooraan bedienen met behulp van de remhendel aan de rechterkant van het stuur. Door aan de linkerremhendel te trekken bedient u de schijfrem achteraan. Verplaats je lichaamsgewicht iets naar achteren om het remeffect van de rem te compenseren. Dit maakt veilig en gecontroleerd remmen mogelijk. Wees altijd voorzichtig met het gebruik van de rem. Trek aan beide remhendels om een volledige stop van de So myTIER uit te voeren.

## 4.2 Weergave

De volgende informatie vindt u op het display op het stuur:

- Lichtstatus
- Batterijstatus
- realtime snelheid
- Afstand
- Foutcodes
- Bluetooth-status



## 4.3 Schakelaarbediening

De bediening van de richtingaanwijzers bevindt zich aan de linkerkant van het stuur boven de inschakelknop. De richtingaanwijzers bevinden zich aan het einde van het stuur. Ze zijn bedoeld als extra indicatie voor het veranderen van richting en zijn vooral zichtbaar vanaf het begin van de schemering. Rijd altijd vooruitziend en in overeenstemming met de geldende verkeersvoorschriften. Houd er rekening mee dat deze richtingaanwijzers een nieuw product zijn dat nog steeds onbekend is op de markt. De indicator moet tijdig worden bediend voordat u van richting verandert. Om de linkerindicator te bedienen, drukt u kort op de knop met de pijl naar links één keer of deze naar rechts voor rechts. Om de functie te beëindigen, drukt u nogmaals kort op de betreffende knop. Houd te allen tijde beide handen op het stuur en leun iets in de tegenovergestelde richting zodat de indicator beter kan worden gezien door voertuigen achter u. De scooter heeft geen waarschuwinglampfunctie voor gevaren.

## 4.4 Fouten

De besturingselektronica van uw So myTIER controleert continu de juiste werking van alle belangrijke componenten. Als uw So myTIER een storing detecteert, wordt dit dienovereenkomstig op het display aangegeven. U kunt de foutcode weergeven door kort op de startknop en de minknop tegelijk te drukken:

### Error message

- E1: Communicatie mislukt
- E2: Fout met de rem
- E3: Fout met het gaspedaal
- E4: Fout met de hal sensor
- E5: Fout met de controller

Stop onmiddellijk met het gebruik van So myTIER als op het scherm een van deze foutmeldingen wordt weergegeven. Zet het apparaat uit en weer aan. Controleer de stekkerverbinding tussen het stuur en de voorste stang dat geen vuil de contacten van de stekkers zal aantasten. Zorg ervoor dat de batterij volledig is opgeladen. Als het foutbericht nog steeds blijft bestaan, neem dan contact op met de SoFlow-service op [info@soflow.com](mailto:info@soflow.com).



## 4.5 App-instructies

Maak het beste uit je SoFlow scooter met de SoFlow app.

Kenmerken:

- Sluit en ontgrendel uw persoonlijke scooter elektronisch. Veilig is veilig.
- Monitor de status van uw scooter op het dashboard met alle belangrijke informatie in een oogopslag.
- Volg uw rit en registreer uw routes en verzamel FlowMiles op basis van de gereden afstand.
- Wijzig de rijmodus volgens uw voorkeur: ECO, STANDARD of SPORT
- Wijzig uw FlowMiles in de winkel voor beloningen
- Wekelijkse wedstrijden
- Werk je een weg omhoog in een klassement met renners van over de hele wereld
- Tutorials, video's en belangrijke documenten over uw scooter
- Registreer vandaag nog; Flowmiles kunnen niet achteraf gecrediteerd worden.

## Antidiefstal

Wanneer de scooter is vergrendeld en wordt geduwd, zal de motor breken, zal het voor- en achterlicht beginnen te knipperen en zal een geluidsgeluid hoorbaar zijn.

## Belangrijk voor het gebruik van de SoFlow APP

Verwijder voor de veiligheid de barcodesticker "App Verification Code" (onder het voetbord) en bewaar deze op een veilige plaats (maar zorg ervoor dat u de APP eerst hebt ingesteld voordat u de sticker verwijdert).



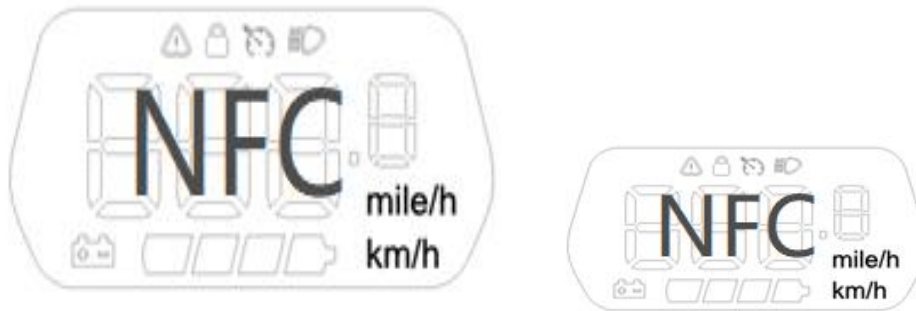
Scan je QR code en begin met het gebruik van de APP. Veel plezier!



**Opmerking:** Wanneer u de scooter vergrendelt, blijft deze in stand-by modus en blijft hij stroom gebruiken. U kunt de scooter uitschakelen om het energieverbruik te verminderen. In dit geval wordt de motor niet meer geblokkeerd totdat de scooter weer wordt ingeschakeld. Wanneer u de stroom weer inschakelt, blijft het blok van kracht totdat u het uitschakelt.

#### 4.6 NFC

U kunt NFC gebruiken om de scooter te vergrendelen en te ontgrendelen.  
De locatie van NFC wordt weergegeven in de afbeelding.



## 5. Onderhoud, reparatie en garantie

### 5.1 Opslag

Bewaar de So myTIER op een droge plaats. Als u de batterij niet gebruikt, laad u de batterij elke maand op om de levensduur van de batterij te behouden en schade te voorkomen. Bewaar het apparaat nooit onder direct zonlicht (bijvoorbeeld niet in de kofferbak van een auto). De temperatuur van de So myTIER en zijn batterij kan boven 50°C stijgen, wat kan leiden tot onherstelbare schade. Het opslagvolume van de batterij neemt af met koude temperaturen; Hierdoor neemt het bereik ook af. De batterij lijdt ook schade wanneer koeler dan -20°C.

## 5.2 Schoonmaken

Om roest op het apparaat te voorkomen, moet u de So myTIER na elk gebruik schoonmaken en drogen. Gebruik een licht vochtige spons voor de reiniging en droog het apparaat daarna af met een handdoek. Gebruik niet veel water, omdat de elektriciteit van het apparaat schade kan oplopen door water. Gebruik ook nooit corrosieve reinigingsmiddelen, zoals alcohol of aardolie voor reiniging. Gebruik nooit een drukreiniger voor de So myTIER.

## 5.3 Reparaties

De So myTIER mag alleen worden gerepareerd met originele onderdelen van een gelicentieerde leverancier of winkel en door een gelicentieerde monteur. Het openen, demonteren of wijzigen van de So myTIER met niet-gelicentieerde of niet-originele onderdelen of door een niet-gelicentieerde persoon zal ertoe leiden dat de garantie ongeldig wordt.

## 5.4 Garantieinformatie

Bewaar het aankoopbewijs (d.w.z. ontvangstbewijs) om uw recht op beperkte garantie te claimen.

Beperkte garantie:

- 2-jarige garantie op het apparaat zonder batterij, motor (1-jaar) of andere verbruiksmaterialen.
- 6 maanden voor batterij.

De garantie is ongeldig onder de volgende voorwaarden:

- Openen of wijzigen van het apparaat door een persoon zonder vergunning
- Ontvangst is niet in overeenstemming met het apparaat
- Ongepast gebruik/gebruik/onderhoud/opslag van het voertuig

Niet-naleving van één of meerdere punten uit deze handleiding

De volgende schade wordt niet gedekt door de garantie:

- Schade aan het apparaat als gevolg van onjuiste behandeling of gebruik
- Schade aan het apparaat als gevolg van wijziging of ongeoorloofde reparatie
- Schade aan het apparaat als gevolg van onjuiste opslag
- Schade aan apparaat veroorzaakt door ongeval
- Oppervlakteschade aan het apparaat

Schade of storing veroorzaakt door water/sneeuw

Let op het gedetailleerde overzicht van alle garantievoorwaarden in het hoofdstuk "gedetailleerde garantievoorwaarden" aan het einde van deze handleiding

## 5.5 Verwijdering

Door gebruik te maken van de milieuvriendelijke So myTIER levert u al een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Zorg er daarom voor dat u onnodige vervuiling vermijdt bij het weggooiën van uw product. Gooi de elektrische componenten (d.w.z. batterij, batterijlader) niet weg in huishoudelijk afval, maar breng het terug naar elektronisch afval. Zorg er ook voor dat u alle onderdelen schoon sorteert na hun materiaal en vervolgens weggooit volgens uw lokale verwijderingsrichtlijnen.

## 5.6 Technische gegevens

Modelnaam	So myTIER
Afmetingen (gevouwen)	109 cm x 50 cm x 50 cm
Afmetingen (ontvouwen)	109 cm x 50 cm x 120 cm
Vakgrootte	115 cm x 56.5 cm x 21.5 cm
Gewicht	17 kg
Maximale belasting	150 kg
Technisch toelaatbare maximummassa in kg	166,8 kg
Kadermateriaal	Alumiïniseos
Wieldiameter	10 tuumaa (25,4 cm)
Max. bereik	7,8 = Enintään 30 km* / 10,05 = Enintään 40 km*
Inclinaatie	≤ 12°= 22%
Rijden	Sähkötoiminen
Draaiignaal	≤ 20 km/h
Topsnelheid	Levyjarru (etu- ja takapyörä)
Remmen	Litiumioniakku
Batterij	lithiumbatterij
Voltage	48V
Capaciteit	7.8 Ah, 374.4 WH / 10.05 Ah, 482.4 WH
Max. motorvermogen	500 W
Laadtijd	7.8 Ah = ca. 3.5 h / 10.05 Ah = ca. 5 h
Laadcycli	Ca. 500

\* Afhankelijk van de belasting van de rijder, de grond, de helling, de temperatuur. enz..

## EN: Detailed warranty conditions

Generally we grant a warranty of 24 months upon first sale on all products on the basis of the EU common warranty (except battery, motor and wear parts).

Please keep the proof of purchase (original receipt or invoice) in a safe place. These documents are considered necessary proof of purchase for your product. If this proof of purchase cannot be provided, SOFLOW AG reserves the right to refuse a repair under warranty.

In case of a warranty claim, SoFlow has the option to repair or replace the defective parts at its own discretion. If a component of the same type, size or colour is no longer available, SoFlow can provide a successor component to settle the warranty claims.

The warranty is limited to the repair or replacement of defective parts. No further claims can be made beyond this. This shall also not lead to an extension of the device warranty.

Note: A detailed error description enables targeted troubleshooting, which in turn facilitates and accelerates the case-handling process.

Should it be necessary to return the product to us during the warranty period despite telephone or e-mail support, then please do so via our service partner. In case of a return, please choose an appropriate and secure packaging, such as by using the original packaging (please note the packaging instructions for returns).

Damage incurred during transport due to improper packaging is not covered by the warranty. In such a case you will receive a cost estimate. SOFLOW AG does not accept any liability for additional materials sent in which are not included in the original scope of delivery of the product (such as attachments or labels).

Report any damage or defects that may have existed at the time of purchase to your authorized dealer immediately after unpacking. Repairs after the warranty period are subject to a charge.

### **Scope of warranty and exclusions**

Our products are produced according to strictly defined quality guidelines and are thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material and manufacturing defects of any kind that may occur during normal and proper use of the product. The determining factors for the proper and intended use of the product are the instructions listed in the user manual which are to be strictly adhered to. Applications and actions which are not recommended or which are indicated as potential hazards in the user manual must be avoided at all costs (please observe the information sheet: Do not – prevention).

Product parts that are subject to normal wear and tear and are therefore to be regarded as wear parts are subject to separate warranty periods. This applies in particular to batteries, motors and accessories subject to mechanical wear such as wheels and tyres. Warranty services are also excluded for normal wear and tear of wear parts, such as: tyres, brakes/brake pads, bottom bracket, saddle, suspension fork, Bowden cables, handlebar grips, tubes/covers, bell, reflectors, front/rear light, kickstand etc. This also includes flat tyres, if these were caused by the rider himself (for instance when driving over sharp objects). Furthermore excluded from warranty services are types of maintenance work or other work that are caused by wear and tear, accidents or operating conditions as well as driving in disregard of the manufacturer's instructions and all incidents such as noise generation, vibrations, wear and tear etc. that do not significantly impair the vehicle and drivability that, for example, are attributable to:

- leaving the device in unsuitable surroundings
- the installation of non-original components or
- the user or third parties not authorized by SoFlow trying to repair the damage themselves
- previous falls or accidents

- etc.

A warranty claim will also become void in the following cases:

- In case of unintentional damage, use of force, improper and/or unintended use and treatment (e.g. use of liquids and/or chemicals of any kind).
- If modifications made to the product, such as conversions and extensions, use of foreign components, use of accessories not approved for your product, neglect (e.g. deep discharge or exposure to extreme temperatures, wetness or humidity), either independently or by third parties not authorized by SoFlow, have caused the damage.
- If the battery has been charged with chargers that are not approved by SOFLOW AG for the respective vehicle.
- If damage to the battery has been caused by overcharging or undercharging, or if the instructions in the user manual for handling batteries have not been followed.
- Software manipulation by the user or third parties.

#### ATTENTION

If the device has been modified by third parties or by the installation of foreign components, or if defects that have occurred are originally related to such modifications, the warranty claim and, if applicable, the operating permit shall become void. Furthermore, the warranty becomes void if the instructions on the intended operation of the device are not followed.

If the defect is covered by our warranty, either the repaired or an exchanged device will be returned to you. The exchanged device can either be as good as new (for example and overhauled device) or a new device. The old device becomes property of SOFLOW AG.

If during the repair it is found that the defect is not covered by the warranty, SOFLOW AG reserves the right to charge a flat rate of € 39 for inspection. The customer has to pay this flat rate if he does not wish to have a chargeable repair. In case the chargeable repair is approved and ordered by the customer after a cost estimate has been prepared, the inspection fee is no longer applicable.

Attention! A cost estimate is drawn up after an initial inspection of the device and on the basis of the information provided by you and can therefore only serve as a guideline. The actual repair costs can exceed or be lower than the estimated costs.

## DE: Ausführliche Garantiebedingungen

Grundsätzlich gewähren wir auf alle Produkte die innerhalb der EU geltende Gewährleistung von 24 Monaten ab Erstverkauf (Ausgenommen Akku, Motor und Verschleißteile).

Bitte bewahren Sie den Kaufnachweis (Original-Quittung bzw. die Rechnung) gut auf. Diese Unterlagen gelten als notwendiger Kaufnachweis für Ihr Produkt. Wenn dieser Nachweis nicht erbracht werden kann, bleibt es SOFLOW AG vorbehalten, eine Garantiereparatur zu verweigern.

Im Falle eines Garantieanspruches hat SoFlow die Möglichkeit, nach eigenem Ermessen die defekten Teile zu reparieren oder zu ersetzen. Sollte ein Bauteil derselben Type, Größe oder Farbe nicht mehr lieferbar sein, kann SoFlow ein Teil, welches als Nachfolge-Bauteil angesehen werden kann, zur Abgeltung des Garantieanspruches zur Verfügung stellen. Die Garantie ist beschränkt auf Reparatur oder Ersatz von defekten Teilen. Darüber hinaus können keine weiteren Ansprüche geltend gemacht werden. Die Gerätegarantie wird hierdurch nicht verlängert.

Bemerkung: Eine detaillierte Fehlerbeschreibung ermöglicht eine zielgerichtete Fehlersuche, die in Folge die Fallabwicklung erleichtert und beschleunigt.

Sollte sich trotz telefonischem oder E-Mail-Support während der Garantiezeit eine Einsendung an uns als notwendig erweisen, senden Sie das Produkt bitte an unseren Servicepartner. Sorgen Sie im Falle einer Einsendung bitte für eine transportsichere Verpackung, bspw. durch die Verwendung der Originalverpackung. (Verpackungshinweise für Retouren beachten)

Transportschäden, die auf unsachgemäße Verpackung zurückzuführen sind, werden nicht durch die Garantie gedeckt. In einem solchen Fall erhalten Sie einen Kostenvorschlag. Für zusätzlich eingesendete Materialien, die nicht zum ursprünglichen Lieferumfang des Produktes gehören (z. B. Anbauten/Kennzeichen), übernimmt SOFLOW AG keine Haftung. Melden Sie eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel unverzüglich nach dem Auspacken bei Ihrem Vertragshändler. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

#### **Garantieumfang und Ausschlüsse**

Unsere Produkte werden nach strikt definierten Qualitätsrichtlinien produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- und Produktionsschäden jedweder Art, die bei normaler sowie sach- und bestimmungsgemäßer Verwendung des Produktes auftreten können. Primär ausschlaggebend für die sach- und bestimmungsgemäße Benutzung des Produktes sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen, die es genau einzuhalten gilt. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, gilt es unbedingt zu vermeiden (Bitte Hinweisblatt beachten: Do not – Vermeidung).

Produktteile, die normaler Abnutzung unterliegen und daher als Verschleißteile anzusehen sind, unterliegen gesonderten Garantiezeiträumen. Das gilt insbesondere für Akkus, Motor sowie Zubehörteile mit mechanischem Verschleiß, z.B. Räder und Reifen. Garantieleistungen sind außerdem bei der üblichen Abnutzung von Verschleißteilen ausgeschlossen, wie: (Reifen, Bremsen/Bremsbeläge, Tretlager, Sattel, Federgabel, Bowdenzüge, Lenkergriffe, Schläuche/ Mäntel, Klingel, Katzenauge, Vorder /-Rücklicht, Ständer etc.). Dazu zählen auch platte Reifen, wenn diese selbst hervorgerufen wurden (z.B. beim Überfahren von spitzen Gegenständen). Alle Wartungsarbeiten oder sonstigen Arbeiten die durch Abnutzung, Unfall oder Betriebsbedingungen sowie Fahrten unter Nichtbeachtung der Herstellerangaben sowie alle Vorkommnisse wie Geräuschentwicklung, Schwingungen, Abnutzung, usw., welche die Fahrzeug- und Fahreigenschaften nicht wesentlich beeinträchtigen Schäden, die z.B. zurückzuführen sind auf:

- Standzeiten in ungeeigneter Umgebung
- den Einbau von nicht originalen Bauteilen oder
- die Bemühungen des Benutzers oder dritte Personen, welche nicht von SoFlow dazu befähigt wurden, den Schaden selbst zu beheben
- die aus vorhergegangenen Stürzen oder Unfällen resultieren
- etc.

Ein Garantieanspruch verfällt außerdem in den folgenden Fällen:

- Bei unbeabsichtigten Beschädigungen, Gewaltanwendung, nichtbestimmungsgemäßer und/oder unsachgemäßer Verwendung und Behandlung (z. B. Anwendung von Flüssigkeiten und/oder Chemikalien jedweder Art).
- Wenn eigenständig oder durch dritte Personen, welche nicht von SoFlow dazu befähigt wurden, am Produkt vorgenommene Modifikationen wie Umbauten und Erweiterungen, Verwendung von Fremdteilen, Nutzung von nicht für Ihr Produkt zugelassenem Zubehör, Vernachlässigung (z. B. Tiefentladung oder Aussetzen extremer Temperaturen, Nässe bzw. Feuchtigkeit) den Schaden verursacht haben.
- Wenn der Akku mit Ladegeräten aufgeladen wurde, die nicht von SOFLOW AG für das jeweilige Fahrzeug zugelassen sind.
- Wenn eine Beschädigung des Akkus durch Über-/Unterladen entstanden ist, sowie bei Nichteinhaltung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung für den Umgang mit Akkus.
- Softwaremanipulationen durch den Nutzer oder Dritte.

#### ACHTUNG

Wenn das Gerät von Dritten oder durch den Einbau fremder Teile verändert worden ist bzw. eingetretene Mängel in ursprünglichem Zusammenhang mit der Veränderung stehen, erlischt der Garantieanspruch und gegebenenfalls die Betriebserlaubnis. Ferner erlischt der Garantieanspruch, wenn die Betriebsanweisungen über die vorgesehene Behandlung des Gerätes nicht befolgt werden.

Wenn der Mangel von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein getauschtes Gerät zurück. Bei dem Tauschgerät kann es sich um ein neuwertiges (also z.B. ein generalüberholtes) oder ein neues Gerät handeln. Das alte Gerät geht in das Eigentum der SOFLOW AG über.

Wenn bei der Reparatur festgestellt wird, dass es sich um einen nicht von der Garantie gedeckten Fehler handelt, behält sich SOFLOW AG das Recht vor, anfallende Kosten in Form einer Überprüfungs-Pauschale in Höhe von € 39 in Rechnung zu stellen. Der Kunde muss diese Pauschale bezahlen, sollte er keine kostenpflichtige Reparatur wünschen. Im Fall einer kostenpflichtigen Reparatur, welche nach Erstellung eines Kostenvorschlages durch den Kunden genehmigt und in Auftrag gegeben wird, fällt die Überprüfungs-Pauschale nicht mehr an.

**Achtung!** Ein Kostenvorschlag wird nach einer ersten Sichtung des Gerätes und aufgrund der von Ihnen getätigten Angaben erstellt und kann aufgrund dessen lediglich als Richtwert dienen. Die tatsächlichen Reparaturkosten können die im Kostenvorschlag geschätzten Kosten übersteigen oder niedriger ausfallen.



# SOFLOW

SO GOOD.

SoFlow AG  
Degersheimerstrasse 40  
9230 Flawil  
Switzerland

EU Vertretung:  
SoFlow B.V.  
Joop Geesinkweg 901  
1114 AB Amsterdam-Duivendrecht  
NETHERLANDS

Info@soflow.com  
[www.soflow.com](http://www.soflow.com)